Clinique Auditive
BAZO audioprothésiste
PAUL-ANTOINE BAZO СУРДОЛОГ
Слуховые протезы. Слуховые тесты.
1600 Boul. Curé-Labelle Suite 220
Chomedey-Laval, QC, H7V 2W2
450-681-1220(en.,fr.)
cliniquebazo@gmail.com

Century 21 Du Cartier
Реальная помощь в любых вопросах продажи, покупки, аренды
ЕКАТЕРИНА КИРЮХИНА
брокер по недвижимости
514-730-5839 ekaterinaimmo@gmail.com
www.century21.ca/ekaterina.kirioukhina
НЕДВИЖИМОСТЬ В БОЛЬШОМ МОНРЕАЛЕ

ПРОВЕРКА ЗРЕНИЯ
Др. С. Пономаренко
Текущие скидки
• Оправа + линзы (для дали или близи) 129$
• Оправа + линзы (прогрессивные, мультифокальные) 239$
Подробности в магазине (говорим по-русски)
Centre Visuel Westmount
5122 A Sherbrooke Ouest, H4A1T1
(514) 486-4703

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ
ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»
№20 19 мая - 25 мая 2017г.
CMG
514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com |

ИПОТЕКА ДЛЯ РАСЧЕТЛИВЫХ ЛЮДЕЙ
КОМПЕТЕНТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ЛУЧШИЕ УСЛОВИЯ ПО ИПОТЕКЕ И КРЕДИТНЫМ ЛИНИЯМ ГАРАНТИРОВАНЫ
ТАТЬЯНА МИЛАЩЕНКО
Директор по ипотечному кредитованию
TD Canada Trust
514.836-9380

100% защита ваших интересов
▪ ГАРАНТИРОВАННАЯ ПРОДАЖА ВАШЕЙ НЕДВИЖИМОСТИ В ТЕЧЕНИИ 99 ДНЕЙ
▪ ГАРАНТИРОВАННАЯ СКИДКА ПРИ ПОКУПКЕ
▪ ПОЛУЧЕНИЕ ФИНАНСИРОВАНИЯ НА ЛУЧШИХ УСЛОВИЯХ
▪ БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА НЕДВИЖИМОСТИ НА: www.montrealhouseevaluations.com
(514)889-3595 real estate broker ЛЕВ ГОЛБЕРГ

СТРАХОВАНИЕ
Димка Петрова
страховой брокер
832,Blvd. Decarie suite 104 H4L 3L9
тел: 514-920-0990
Не страхуйтесь, пока не позвонили мне
АВТОМОБИЛИ
ДОМ И ИМУЩЕСТВО
ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ
MEDICARE ВИЗИТЕРОВ
petrovadimka@yahoo.ca
fax: 514-807-4381

Multi-Prêts HYPOTHÈQUES ИПОТЕКА
У Вас вопросы - у меня решения!
•предквалификация
•покупка недвижимости
•рефинансирование
•консолидация долгов
Наталья АРМАН
Courtier hypothecaire
narman@multi-prets.com
514.402-2216

Century 21 Du Cartier Real Estate Agency
покупка недвижимости в провинции Квебек
инвестиции в недвижимость в США
Ольга Батурина
Residential Real Estate Broker
514 501-6846

ВСЕ СДЕЛКИ С НЕДВИЖИМОСТЬЮ
МИЛА БУЛАВИНЦЕВА
Courtier immobilier
514-996-0888
▪ купить
▪ продать
▪ инвестировать
▪ финансировать
▪ и перефинансировать
2008 2012
С МАКСИМАЛЬНОЙ ВЫГОДОЙ ДЛЯ ВАС
email: L9960888@gmail.com
Я ГАРАНТИРУЮ 100%-ную ЗАЩИТУ ВАШИХ ИНТЕРЕСОВ

Century 21 Du Cartier
Ирина Вайнман
Courtier Immobilier Résidentiel
iravayn@gmail.com
• Профессиональная помощь на всех этапах сделки
• Бесплатная оценка недвижимости при продаже
• Бесплатные услуги для покупателей
514-691-4163
НЕДВИЖИМОСТЬ
ПОКУПКА - ПРОДАЖА - АРЕНДА

ЦЕНТР ЭСТЕТИЧЕСКОЙ ДЕНТАЛЬНОЙ МЕДИЦИНЫ
ЦЕНТР ЗУБНОЙ ЭСТЕТИКИ
□ Стоматолог □ Имплантолог
□ Ортодонт □ Зубной протезист
ВСЕ ВИДЫ ЗУБНОГО ЛЕЧЕНИЯ В ОДНОМ МЕСТЕ
ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ | NIGHT-GUARD | SPORT-GUARD
ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ И ВЕЛФЭР
К ВАШИМ УСЛУГАМ СВОЯ ЗУБНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ!
514-220-3306 После 18:00 спрашивать Андрея | 514-738-5073
5845 CÔTE-DES-NEIGES # 300

Me Марин БАРБАРОШ
нотариус
Оформление сделок с недвижимостью
Регистрация предприятий
Удостоверение завещаний
Удостоверение доверенностей
Наследства
Tel.: (514) 358-7544
Факс.: (514) 906-6754
marinbarbaros@notarius.net
Офисы: Монреаль, Лаваль, Броссард

Century 21 Unic Agence immobilière
ИРИНА ГОСТРАЯ
Брокер по недвижимости
(Residential Real Estate Broker)
438-492-5599

ВСЕ УСЛУГИ ПО ПРОДАЖЕ И ПОКУПКЕ В ОБЛАСТИ НЕДВИЖИМОСТИ
Century 21 Du Cartier Real Estate Agency
Agence immobilière 2057, Thierry LaSalle (QC), H8N 2J2
Tel: (514) 903-2021 Fax. : (514) 903-2022
АНДРЕЙ КРАХМАЛЬНИКОВ Courtier immobilier (514) 975-9514
ИЛОНА ТРОСМАН Courtier immobilier (514) 582-3315
ЕСЛИ ВЫ ЗАДУМЫВАЕТЕСЬ О КАРЬЕРЕ АГЕНТА ПО НЕДВИЖИМОСТИ – ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
ПРИГЛАШАЕМ АМБИЦИОЗНЫХ РИЭЛТОРОВ В ОДНУ ИЗ ПРЕСТИЖНЕЙШИХ КОМПАНИЙ – CENTURY 21 !

Дешевле чем DuProprio!!!
Включая полный спектр услуг риелтора!!
И никаких предоплат!
VENDU
Vendirect.ca agence immobilière
VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ POUR 499$ de commission c'est possible!
Ирина Дорохова
Courtier immobilier résidentiel
514-743-7570
idorohova@vendirect.ca
centris.ca MLS MULTIPLE LISTING SERVICE

ПОКУПКА / ПРОДАЖА / АРЕНДА
НЕДВИЖИМОСТЬ
Irin Kashtanov
Courtier immobilier résidentiel/ Residential Real Estatet Broker
- Бесплатные услуги для покупателей;
- Бесплатная оценка недвижимости;
- Бесплатные услуги профессионального фотографа;
- Помощь в получении ипотеки;
- Сервис на русском, иврите, английском и французском.

IMMOBILIER Casa Bella REALTY REAL ESTATE AGENCY

ПОКУПКА / ПРОДАЖА = БЕСПЛАТНЫЙ ПЕРЕЕЗД*
*Имеются определенные условия
514.966.5679
irin@casabellaquebec com

АВТОМАСТЕРСКАЯ
MAXEL-AUTO
393 rue Norman
Lachine H8R 1A3

- Профессиональная подготовка внедорожников для активного отдыха и путешествий
- Установка панорамных крыш и дополнительного оборудования
- Лифтинг
- Работы по механике и электрике
- Замена лобовых стекол
- Сварочные работы
- Шиномонтаж и балансировка
- Полная компьютерная диагностика
- Антикоррозийная обработка

Принимаются MasterCard, Visa, Interac
(514) 965-5159 Алексей
(514) 993-5227 Максим

ВАМ НУЖЕН РЕЗУЛЬТАТ?
– 12 лет успешного опыта в недвижимости
– Обладатель призов Excellence/Distinction/Honneur среди лучших брокеров агенства Proprio Direct по Квебеку в течении многих лет и в настоящее время

Proprio Direct
Agence immobilière

Gregory KARTACHOV
Полная лицензия, включая все виды доходной недвижимости

Звоните и обсудим Ваш проект ПРОДАЖИ или ПОКУПКИ недвижимости

514.999.5083
Более детальная информация:
www.gkartachov.ca

SKY LAWN TRAVEL
Кристина Арабаджи
caskylawn@gmail.com
cristina@skylawn.net
514-463-9668
office: (514) 388-1588

Авиабилеты	Аренда автомобилей
Горящие путевки нп юг	Туры и круизы
Страховки	Персонаьный подбор туров
Визовая поддержка

433 Chabanel West, office 111, Montreal, H2N2J3

華景假期 Vacances Sinorama BUS
Permis de l'OPC: 702569
股票交易碼: CODE MNÉMONIQUE: STOCK SYMBOL: SNNN
988 Rue Clark, Montréal, QC H2Z 1J9
514-866-1888 SinoramaBus.com
Place d'Armes
пон.-пятн.: 10 ч.- 18 ч.
субб. и воскр.: 10 ч.- 17 ч.

ПОСЛЕДНИЙ ШАНС!
АКЦИЯ посвященная Национальному Дню патриотов
Отправление:19-21 мая 2017 г.

Фестиваль тюльпанов в Оттаве, 1 день
начиная от: 39.99$ на чел.
до 30$ скидки на определенные туры
19.98$ на чел.
НЕ ПРОПУСТИТЕ!
Отправление: 12-22 мая

Торонто и Ниагарские водопады 2 дня — начиная от: 89.99$ на чел. 69.99$ на чел. — Отпр.: 20/21 мая, 2017
Торонто и Ниагарские водопады 3 дня — начиная от: 109.99$ на чел. 89.99$ на чел. — Отпр.: 19/20 мая, 2017
Шарльвуа, Большой каньон и наблюдение за китами 2 дня — начиная от: 99.99$ на чел. 69.99$ на чел. — Отпр.: 20 мая, 2017
Онтарио 3 дня (Оттава - Торонто- Ниагара) — начиная от: 119.99$ на чел. 99.99$ на чел. — Отпр.: 20 мая, 2017
Бостон 2 дня — начиная от: 99.99$ на чел. 89.99$ на чел. — Отпр.: 20 мая, 2017
Бостон и Нью-Йорк 3 дня — начиная от: 129.99 на чел. 99.99$ на чел. — Отпр.: 20 мая, 2017
Нью-Йорк 3 дня — начиная от: 109.99 на чел. 89.99$ на чел. — Отпр.: 19/20 мая, 2017
Нью-Йорк 4 дня — начиная от: 159.99 на чел. 139.99$ на чел. — Отпр.: 19 мая, 2017
Восток США 4 дня — начиная от: 169.99 на чел. 139.99$ на чел. — Отпр.: 19 мая, 2017
Бостон и Род-Айленд 3 дня — начиная от: 139.99 на чел. 129.99$ на чел. — Отпр.: 20 мая, 2017

Новая Англия - Массачусетс (Кейп код), 4 дня
Монреаль - Манчестер - Плимут - Южный Ярмут - Нантакет - Чатам - Хайленд Лайтхауз - Провинстаун - Сэндвич - Монреаль
начиная от: 259.99$ на чел. 229.99$ на чел.
Отпр.: вт./воскр. с 18 июня по 23 июля 2017 г.

Лучшее Востока США и Канады, 7 дней.
Монреаль - Бостон - Нью-Йорк - Филадельфия - Вашингтон (D.C.)
начиная от: 399.99$ 319.99$ на чел.
Отпр.: среда, с мая по октябрь 2017

Вирджиния Бич, 6 дней
Монреаль - страна Амиши - Филадельфия - Вирджиния Бич - Кристиана Молл - Нью Джерси - Вудбари Аутлет - Монреаль
начиная от: 389.99$ на чел. 369.99$ на чел.
Отпр.: каждую субботу с 1 июля по 12 августа 2017 г.

В стоимость включено:
Цены действительны до 21 мая 2017
*Цена на 1 человека при размещении в 4-х местном номере. *Междугородний автобус класса «Люкс» *Отель три звезды *Услуги гида *При соблюдении определенных условий *Налоговый сбор *FICAV 1 $ при оплате 1000 $
Компания Vacances Sinorama сохраняет за собой право изменения маршрута и отелей размещения

Ваше ВИНО
$3.50 $4.00
Cabernet Sauvignon
Pinot Noir - Merlot
Chardonnay - Riesling
Sauvignon Blanc
Icewine - Porto - etc
Более 40 видов КРАСНОГО, БЕЛОГО, РОЗОВОГО, СУХОГО, ПОЛУСУХОГО, СЛАДКОГО ВИНА
Самый большой магазин в Канаде!
40 лет в бизнесе!
Place du Vin - Import
1265 Boul. O'Brien
St-Laurent Mtl H4L-3W1
514-747-3533
Вторник-пятница с 9.00 до 18.00/ суббота с 9.00 до 17.00
Выходные: воскресенье, понедельник
Детали и условия в магазине

ПОЗВОНИТЕ
И ЗАКАЖИТЕ МАССАЖ ПРЯМО СЕЙЧАС
Дмитрий Устинов
Сертифицированный специалист Ассоциации Профессиональных Массотерапевтов Квебека. A.M.P.Q / P.M.A.Q.
Опытный массажист с многолетним стажем выполнит массаж у вас на дому:
– ШВЕДСКИЙ ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ
– ЛЕЧЕБНЫЙ ПРИ БОЛЯХ В СПИНЕ, ШЕЕ
– КЛАССИЧЕСКИЙ ВСЕГО ТЕЛА
Цены умеренные.
Выдаются реситы.
dmytro.ustynov@gmail.com
514-220-4017

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

№19 12 мая - 18 мая 2017г.

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com |

ЧИТАЙТЕ *ЕЖЕДНЕВНЫЕ* НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «НОВОСТИ ИЗ МОНРЕАЛЯ УМЕЮЩИМ ЧИТАТЬ»

ПОСТСОВЕТСКОЕ ПРОСТРАНСТВО

САМОЕ ИНТЕРЕСНОЕ ЗА НЕДЕЛЮ

Украина блокирует российские соцсети

Президент Украины Петр Порошенко подписал указ, вводящий санкции против ряда российских компаний, в том числе соцсетей «Вконтакте» и «Одноклассники» и сервисов компании «Яндекс».

Указ Порошенко еще не вступил в силу: это произойдет после публикации документа в официальном печатном органе украинской власти - газете «Урядовий кур'єр». Ожидается, что это произойдет в ближайшие дни.

Подготовка указа происходила в тайном режиме, рассказал заместитель главы администрации президента Украины Дмитрий Шимкив. Он, как и немало представителей украинской власти, ознакомился с его содержанием лишь во вторник утром, когда текст документа разместили на сайте главы государства.

Блокировка популярнейших соцсетей и сервисов стала неожиданностью и для экспертного сообщества - не говоря уже о миллионах обычных пользователей.

Как в Киеве объясняют это решение? Представители властей и раньше время от времени поднимали вопрос о возможном запрете на Украине «российских соцсетей». К примеру, в феврале этого года запретить «Одноклассники» и «Вконтакте», «которые сегодня полностью подконтрольны и руководятся российскими спецслужбами», призвал советник министра внутренних дел Зорян Шкиряк.

Сам президент Порошенко прокомментировал свое решение на собственной официальной страничке «Вконтакте», которую он, по его словам, использовал «с целью влияния на оппонентов и контрпропаганды».

«Массированные кибератаки РФ по всему миру, в частности - недавнее вмешательство в избирательную кампанию во Франции, указывают, что пришло время действовать иначе и более решительно», - написал он, добавив, что все официальные страницы украинского президента на российских сервисах будут закрыты.

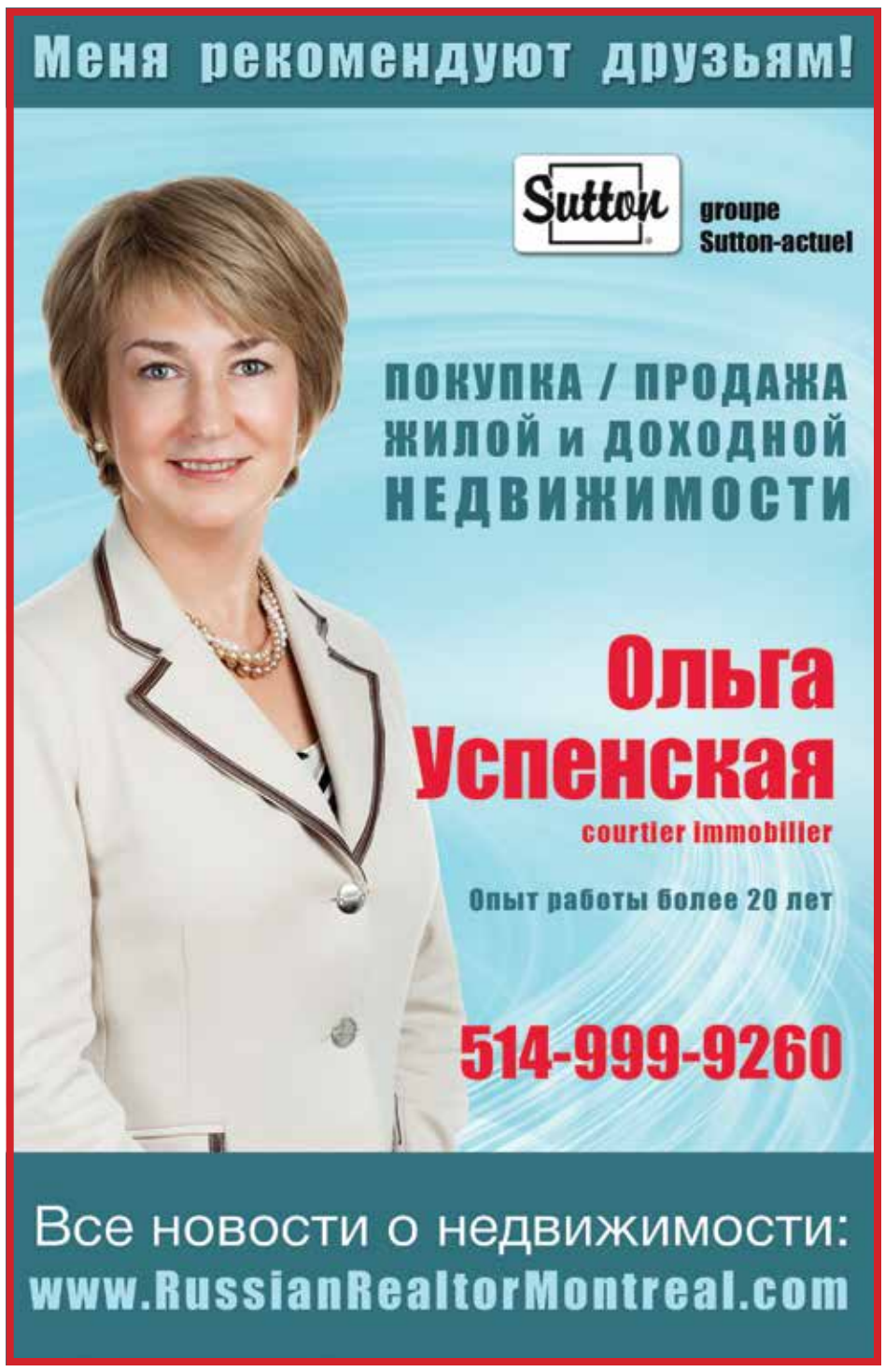
Эксперты в области цифровых технологий говорят, что решение украинских властей объясняется стремлением перекрыть огромный поток личной информации, которую загружают в интернет пользователи сервисов, базирующихся в «стране-агрессоре».

Указ президента Порошенко вызвал неоднозначную реакцию в украинском политическом истеблишменте.

Глава комитета по вопросам национальной безопасности и обороны Сергей Пашинский приветствовал это решение, назвав сервисы, попавшие под санкции, «очень мощным инструментом ФСБ для уничтожения нашего государства».

С другой стороны, парламентская партия «Оппозиционный блок» потребовала у Петра Порошенко отменить санкционный указ, пояснив, что считает это решение «преступлением перед обществом».

Продолжение на стр. 8



Атмосфера настоящего праздника

www.trattoriacinecitta.com БАНКЕТЫ • СВАДЬБЫ • ЮБИЛЕИ • КУМАТРИЙ • ДНИ РОЖДЕНИЯ

Cinecitta
РЕСТОРАН

- Бизнес-ланчи
- Ужины
- Обновленное меню
- Зажигательная развлекательная программа
- Бар с огромным выбором алкогольных напитков на любой вкус
- Кейтеринг
- Просторный уютный зал (до 85 человек)
- VIP комната
- Удобное расположение
- Бесплатная стоянка за рестораном

Ресторан Cinecitta. Все виды торжеств. Блюда на дом ежедневно. Экономьте время и деньги. Отдыхайте и наслаждайтесь!

• блюда на дом ежедневно •

ПЕРВЫЕ БЛЮДА	(500мл)
1. Борщ красный	4.00$
2. Борщ зеленый	4.00$
3. Солянка	5.00$
4. Окрошка	5.00$
5. Суп с фрикадельками	5.00$
6. Уха	5.00$
7. Крем суп брокколи / морковь	4.00$
8. Рассольник	5.00$
9. Зама молдавская с домашней лапшой	5.00$

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ	(фунт)
10. Голубцы	8.30$
11. Долма	9.70$
12. Жульен с грибами	6.90$
13. Жульен с курицей	8.30$
14. Зразы с грибами	3.50$
15. Блины (грибы, мясо, творог, яблоки, картошка с грибами)	2.50$
16. Плацинда (творог)	5.00$
17. Пирожки (яблоко, вишня, капуста, мясо, картошка, творог, мак)	3.00$

РЫБНЫЙ БАЗАР	(фунт)
18. Рыба в тесте (баса)	12.90$
19. Рыбные котлеты	9.70$
20. Лосось на гриле	14.30$
21. Доре в сливочно-ореховом соусе	14.30$

ГАРНИРЫ	(фунт)
22. Гречка с зажаркой (грибы, лук, морковь)	5.50$
23. Картофель запеченный	6.90$
24. Рис с овощами	6.90$
25. Картофельное пюре	6.90$
26. Овощи на гриле	9.20$

ДЕСЕРТ / ТОРТЫ	(фунт)
27. Наполеон, рыжик, медовик	13.80$
28. Картошка (пирожное)	3.50$

САЛАТЫ / ЗАКУСКИ	(фунт)
29. Салат с печенью трески	12.00$
30. Винегрет	6.90$
31. Маринованные грибочки	8.80$
32. Селедка под шубой	8.80$
33. Соленья ассорти (огурчики, помидорчики, морковь по-корейски, корейское ассорти)	6.90$
34. Салат из тунца	6.90$
35. Мимоза	6.90$
36. Перец маринованный	9.20$
37. Холодец	7.40$
38. Оливье	7.40$
39. Салат из баклажан	9.70$
40. Рулетики из баклажан (орехи, зелень, повидло из свежих овощей)	9.70$
41. Оригинальная закуска (сырная / творожная)	9.70$
42. Салат из крабовых палочек	9.70$

ГОРЯЧИЕ МЯСНЫЕ БЛЮДА НА ГРИЛЕ	(фунт)
43. Баранина на гриле	15.70$
44. Шашлыки (куриный, свиной)	10.10$
45. Мититеи молдавские	10.10$
46. Окорочка фаршированные грибами	11.50$
47. Фаршированная грудинка	11.50$
48. Огурчики по Тираспольски (свиные рулетики с кислым огурцом)	11.50$
49. Отбивные (куриные, свиные)	9.70$
50. Мясо дипломат (отбивные с луком, помидором, картофелем под сырной корочкой)	10.10$
51. Мясо по-французски	10.10$
52. Бифстроганов (говядина в соусе)	11.50$
53. Узбекский плов с бараниной	12.00$
54. Куриные котлеты рубленые	8.30$
55. Свиные тефтели в кисло-сладком соусе	8.30$
56. Перец фаршированный	9.70$
57. **Цыпленок табака** new	11.95$
58. **Люля-кебаб** new	11.95$

минимальный заказ блюда 500 гр.

ЗАКАЖИТЕ ЗАРАНЕЕ И ПОЛУЧИТЕ В УДОБНОЕ ДЛЯ ВАС ВРЕМЯ!

Trattoria Cinecitta

Restaurant Cinecitta

Каждые выходные **живая музыка** с участием **Вадиля Нуриахметова** и певицы **Оксаны Лазарюк**

5220 Decarie blvd., Montreal H3X 2H9

ebahrat@yahoo.com

514.814.6344

ПОСТСОВЕТСКОЕ ПРОСТРАНСТВО
САМОЕ ИНТЕРЕСНОЕ ЗА НЕДЕЛЮ

открыта горячая линия
по вопросам и ответам по недвижимости

ДОХОДНЫЕ ДОМА:
- 33-plex — $ 2.500,000 (доход $ 201,000)
- 8-plex — $ 800,000 (доход $ 66,000)
- 4-plex — $ 460,000 (доход $ 33,000)
- 4-plex — $ 400,000 (доход $ 30,000)
- 6-plex — $ 620,000 (доход $ 48,000)

HOUSE:
- Прекрасный дом на 2 хозяина: 5 1/2 и 4 1/2
- NDJ: 5 1/2 — $ 350,000

CONDO:
- Griffintown, новый район, от застройщика. Начиная от $ 244,000 (3 1/2) (таксы вкл.), Penthouse $ 544,000

BUSINESS:
- Раскрученное кафе – $ 115,000
- Цветочный бизнес – от $ 70,000

agentsemenova@gmail.com
514-501-7277 ТАТЬЯНА СЕМЕНОВА

Evangelical Church The Holy Trinity
Евангельская Церковь Святая Троица
Мы рады встрече с вами!
Суббота – 11:00
Понедельник – 18:30
Среда – 18:30
4255 Wellington, Suite 110
Verdun, Qc, H4G 1V9, De l'Église
(514) 815-6470
www.theholytrinity.ca

Fr 19.05	Sa 20.05	Su 21.05	Mo 22.05	Tu 23.05	We 24.05	Th 25.05
+14	+16	+20	+19	+22	+21	+13

Украинский юрист подал в суд на Порошенко из-за запрета соцсетей

Роман Лихачев

Юрист «Чугуевской правозащитной группы» Роман Лихачев подал иск к президенту Украины Петру Порошенко об отмене его указа, предписывающего закрыть доступ пользователей к российским социальным сетям. Об этом Лихачев сообщил на своей странице в Facebook.

«Я не буду мириться с таким беззаконным и безнаказанным нарушением прав граждан, господин президент. И дело не в ВК и не одноклассниках и т.д., дело в способе ограничить свободу», — написал юрист.

«Что завтра? Запретить думать? Запретить дышать?» — задался Лихачев вопросом. Он указал на то, что Украина — страна, которая движется в Европу, а делает то, что Северная Корея.

«Я просто не могу понять, где и когда я делегировал государству право определять, что и где мне смотреть, писать и читать», — заключил правозащитник.

Иск, снимок которого прилагается в посте, подан в Высший административный суд Украины с требованием признать незаконным решение президента в части, противоречащей закону, и отменить эти положения указа.

16 мая Порошенко подписал указ, согласно которому сервисы компаний «Яндекс» и Mail.Ru Group, а также социальные сети «Одноклассники» и «ВКонтакте» подлежат блокировке на территории страны. Согласно документу, компании в течение трех лет не смогут осуществлять никаких финансовых операций и выводить деньги или другое имущество за пределы страны.

В Интернет-ассоциации Украины признали, что ограничение доступа к российским ресурсам технически невозможно. По словам председателя организации Александра Федиенко, на выполнение указа понадобится около миллиарда долларов и порядка двух лет.

Слуцкий призвал ПАСЕ осудить санкции Киева против российских соцсетей

Леонид Слуцкий

Председатель комитета Госдумы по международным делам Леонид Слуцкий призвал Парламентскую ассамблею Совета Европы (ПАСЕ) и Европарламент осудить решение Киева о блокировке российских соцсетей и других интернет-сервисов. Об этом сообщает ТАСС в среду, 17 мая.

По его мнению, организации должны потребовать от Украины отменить подобное «неправовое решение». «Киев как мантру твердит слова об установлении демократии на Украине, которой на самом деле в стране даже и не пахнет», — сказал парламентарий.

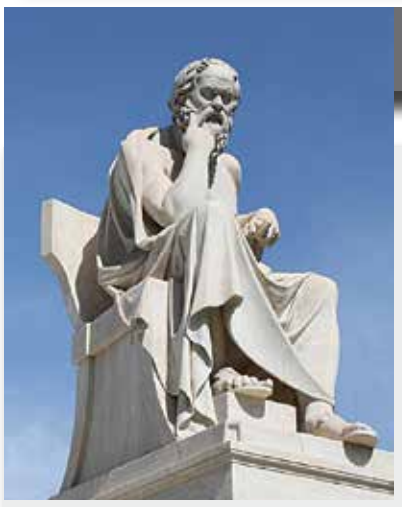
В качестве адекватной реакции на действия украинских властей Слуцкий привел в пример слова генсека Совета Европы Турбьерна Ягланда, который, в частности, заявил, что введенные ограничения противоречат общепринятому пониманию свободы выражения мнений и свободы средств массовой информации.

«На Западе, наконец, звучат здравые оценки действий президента Украины Петра Порошенко, который в своей русофобской истерии напрочь отбросил все международные нормы и стандарты», — отметил депутат.

16 мая Слуцкий, комментируя введение новых антироссийских санкций выразил уверенность, что данный шаг не сможет «развести народы» России и Украины.

Украинский президент Петр Порошенко утвердил расширенный пакет ограничений против России ранее во вторник. Ограничения предполагается наложить, в частности, на Mail.Ru Group, социальные сети «ВКонтакте» и «Одноклассники». Кроме того, будут заблокированы сервисы «Яндекса» и ограничено вещание нескольких телекомпаний.

ПРИТЧА: ТРОЙНОЕ СИТО



Один человек пришел к Сократу и спросил:

- А знаешь что мне сказал о тебе твой друг?

- Подожди, - остановил его Сократ. - Просей сначала то, что собираешься сказать, через три сита.

- Три сита?

- Прежде чем что-нибудь говорить, нужно трижды просеять это. Во-первых, через сито правды. Ты уверен, что то, что ты скажешь, правда?

- Нет. Просто я слышал...

- Очень хорошо. Значит, ты не знаешь, правда это или нет. Тогда просеем через второе сито - сито доброты. Ты хочешь сказать о моем друге что-то хорошее?

- Нет! Напротив!

- Значит, - продолжал Сократ, - ты собираешься сказать о нем что-то плохое, но даже не уверен, что это правда. Попробуем третье сито - сито пользы. Так ли уж необходимо мне услышать то, что ты хочешь рассказать?

- Нет, в этом нет необходимости.

- Итак, - заключил Сократ, - в том, что ты хочешь сказать, нет ни доброты, ни пользы, ни необходимости. Зачем тогда это говорить?

КОЛОКОЛ / ЦЕРКОВЬ «СЛОВО ЖИЗНИ»

РАЗМЫШЛЕНИЯ О ЛИДЕРСТВЕ ч.1

«Недостаточно выработать свое видение и глубоко в него верить. Чтобы реализовать идею, успешные лидеры должны убедить в ее истинности других; поэтому ее следует изложить понятно, ярко и привлекательно. И тогда люди не только поймут смысл идеи, но и примут ее в качестве руководства к действию» (Шелли Линн, "Барак Обама. Уроки лидерства")

Каждому руководителю или духовному лидеру нужно иметь ясное и четкое видение того, что он желает достичь и куда он хочет привести людей. Видение – это миссия, то, ради чего живет организация или предприятие, другими словами: причина существования. Проще его можно определить как сценарий, созданный в уме и осуществляемый в жизни лидера путем управления. Имея определенное видение, все подчиненные на предприятии должны руководствоваться им. Но, к сожалению, мы можем сегодня видеть такие ситуации, когда отсутствует четкое видение (и, соответственно, стратегия), или оно блокируется определенным человеком, группой людей, или же оно не принимается всем коллективом.

Руководитель – это должностной статус человека, который наделен полномочиями принимать управленческие решения; лицо, решающее, что делать, как делать, с кем делать - и несущее за это ответственность. Иначе говоря, это человек, обеспечивающий единство цели и направление деятельности организации, управляющий и обладающий ясным видением, в той или иной степени ответственности внутри структуры. Под управлением понимается, что руководитель должен иметь перед собой четкий план действий и, сконструировав стратегию развития и организации производства, разработать механизмы, с помощью которых он сможет передать его своему ближайшему кругу помощников (команде), а те - своим подчиненным, дабы каждый точно знал, чего нужно добиваться. Конечно, процесс контроля должен также осуществляться.

Фактически, без этого сценария лидерство будет сведено к нулю. Люди не любят стоять, люди любят идти; они идут за тем, кто их будет вести к конкретной цели и кто понимает, что донесение видения до других — это процесс обмена информацией, а не монолог. Ясно и четко сформулированное видение не только направляет совместные усилия, но и становится движущей силой деятельности команды. Именно поэтому лидер должен ясно и четко изложить свое видение перспективы в качестве отправного пункта всех последующих действий и событий; в этом секрет успешного лидерства.

Если же с самого начала создания компании у ее руководителя не получается строить мысль так, чтобы ее поняли все остальные, то у этого руководителя два варианта развития событий: во-первых, признать, что он - не на своем месте и не занимается тем, что нужно. А как второй вариант, "купить" нужные для этого знания путем образования или нанять людей, имеющих четкое видение. Не всегда причиной отказа или трений являются люди. Чаще всего руководитель не обладает умением передавать свое видение, или же его формулировка не содержит в себе реалистичные и четкие ориентиры, стимулирующие людей к достижению намеченных задач. Также встречаются случаи, когда люди не уверены, что представляемое направление или цель не будут неожиданно изменены или исправлены на стадии их представления - это часто становится фатальным для всего видения и часто указывает на то, что представление было преждевременным, недоработанным. Поэтому лидеру, даже если у него есть правильные цели, нужно нечто большее. Ему необходимо также эффективно убеждать и строить взаимоотношения, находить правильный подход к людям, их мотивировать и самому быть примером. Под мотивацией не всегда речь идёт о денежных эквивалентах; нужно стараться знать своих людей, понимать, что они отличаются друг от друга, и тогда можно найти способы мотивирования.

Руководитель должен иметь ясное видение перспектив предприятия в различных аспектах его деятельности, разбить его на долгосрочное и краткосрочное, создавать благоприятный для персонала микроклимат организации. То, как он представляет и передает цели, во определяют то, как люди принимают их и откликаются на них. Этим путем также решается одна из самых сложных и важных задач лидера – выявить и развить лидерские качества у других людей**.**

Начальников много, настоящий лидер — явление куда более редкое. Общество сегодня нуждается в лидерах, поэтому будь одним из них, или же стань одним из тех, кто будет поддерживать настоящего лидера, полностью приняв его видение и трудясь с полной отдачей сил и умений для его достижения!

Бог Вас да благословит,
С любовью и уважением к Вам,
Пастор Приск Лалиссини
slovomtl@gmail.com

Леди Маргарет всегда первая

Британское, а возможно, даже англо-американское возрождение 1980-х годов было для многих неожиданным и ошеломляющим. Насколько это возрождение было личной заслугой Маргарет Тэтчер как одного из крупнейших лидеров Запада? И что именно сделало ее такой, какой она была?

ДОЧЬ БАКАЛЕЙЩИКА

Маргарет Хильда Роберте родилась после Первой мировой войны, когда Великобритания переживала сложный экономический период. Произошло это в провинциальном городишке Грэнтхэм 13 октября 1925 года. Семейство Робертсов отличалось бережливостью и трудолюбием. С невероятным упорством Альфред и Беатрис строили свой брак, продумывая все до мелочей. Они поженились только тогда, когда накопили достаточно средств, чтобы можно было купить небольшой дом и открыть собственное дело - бакалейную лавку. Первого ребенка смогли позволить себе спустя четыре года, когда почувствовали некоторую стабильность. Да и рождение Маргарет также было спланированным родителями актом. Порядок в доме был установлен суровый: никто не имел права отдохнуть во время рабочего дня. Кино, мороженое, игры строго регламентировались. Будущий премьер-министр и много лет спустя помнила до мельчайших подробностей те несколько фильмов, которые ей удалось посмотреть в детстве. По пальцам можно было пересчитать и семейные праздники.

ЕЙ НЕ БЫЛО РАВНЫХ

В 1930 году Маргарет поступила в лучшую школу графства в пригороде Хантинг-Тауэр. Дорога до школы была неблизкой, но пятилетняя Мэгги бодро шагала вместе с сестрой туда и обратно по четыре раза на дню (девочки обедали дома, так как школьные завтраки ударяли по семейному карману). Маргарет хорошо училась, прекрасно играла на фортепиано. Была активной спортсменкой и ненасытной читательницей. Она умела правильно использовать слова в том возрасте, когда большинство ее одноклассников отделывались междометиями. От рождения заядлая спорщица, девушка была постоянным членом дискуссионной группы школы. А еще - самым молодым капитаном… школьной хоккейной команды. К тому же ей приходилось выкраивать время, чтобы подрабатывать в магазинчике родителей. Однако отношения со сверстниками складывались непросто. Девушку совершенно не интересовала мода, мальчики, современная музыка, сплетни - весь тот набор, который популярен в молодежной компании. Благодаря отцу она хорошо разбиралась только в политике.

НА ПУТИ К КАРЬЕРЕ

Семья Робертсов так и не разбогатела, и потому крайне прагматичная Маргарет, понимая, что родители не в состоянии ее содержать, решила приобрести хорошую профессию, а уж потом утверждаться в таком зыбком деле, как политика. Девушка поступила в Оксфорд на факультет химии и в 1947 году получила научную степень бакалавра. В том же году Маргарет взяли в мэннингтонскую фирму (графство Эссекс) в качестве научного сотрудника, проводящего химические исследования целлулоидных пластмасс. В эти годы Маргарет становится членом партии консерваторов и мечтает о карьере юриста. Энергичную, напористую Маргарет заметили и на конференции 1948 года выдвинули кандидатом в один неперспективный для партии консерваторов округ. Вот тут-то она и показала, на что способна! У нее не было ни машины, ни денег на такси, и все же она объездила каждый уголок округа. Вставала в шесть утра и ложилась далеко за полночь, но не отказывалась ни от одной встречи, и результаты не замедлили сказаться: консерваторы набрали в этом округе на несколько тысяч голосов больше обычного. На одном из партийных собраний к девушке подошел молодой человек по имени Дэнис Тэтчер и предложил подвезти ее на своем «ягуаре». В будущем он стал мужем Маргарет.

МЕЖДУ СЕМЬЕЙ И РАБОТОЙ

Благодаря мужу она избавилась от материальных забот и ненавистной работы и смогла получить столь желанное юридическое образование. Их семья вышла крепкой, но несколько формальной: каждый жил своей жизнью, не мешая друг другу, а трехнедельное свадебное путешествие стало их единственным совместным отдыхом. Тэтчер забеременела и в августе 1953 года родила близнецов - Кэрол и Марка. Но и во время беременности Маргарет не теряла времени и незадолго до родов сдала первый экзамен на звание адвоката. А еще через несколько лет (Маргарет было всего 34 года) Тэтчер выиграла выборы и получила место в правительстве. С этого момента она уже никогда не оставляла работу. Маргарет пыталась быть образцовой домохозяйкой, но такая жизнь ей не нравилась! И она заплатила за свою карьеру высокую цену: жизнь детей Тэтчер сложилась не столь успешно, как жизнь самой Маргарет. Марк вырос избалованным и самонадеянным человеком, слишком уповающим на положение матери. Он начал было заниматься бизнесом, но попал под суд за растрату казенных денег. Снимался в порнофильмах и рекламировал автомобили, но и здесь потерпел фиаско и в конце концов спился. Кэрол, напротив, все время пыталась избавиться от тени своей знаменитой матери и довольствовалась участью внештатной журналистки.

Продолжение на стр. 41

Century 21
VISION
Real estate agency
www.century21.ca

Валентина БУДНИКОВА

Агент по недвижимости

vboudnikova@yahoo.ca

- специалист по недвижимости и доходным домам
- 100% защита ваших интересов при покупке и продаже
- полное сопровождение на всех этапах

514.963.5600

www.century21.ca/valentina.boudnikova

Лучший агент Century 21 2007-2016 год

COTE SAINT-LUC
439,000 $
new

Отдельно стоящий дом с гаражом, 4 спальни, 3 ванные, большой бейсмент с камином, полы с подогревом на кухне, хороший двор.

PIERRE-FONDS
329,000 $
new

Хорошее бунгало на тихой улице, в 2-х шагах от электрички. Большой открытый салон к кухне с мраморными полами и столешницей, солярий, 2 + 2 спальни и 3 ванные, хороший уютный двор.

SAINT LAURENT
319,000 $
new

5 1/2 кондо на 7 этаже в новом бетонном доме с бассейном, сауной и джимом. 99 кв.м., 3 спальни, 2 ванные, гараж, низкая месячная оплата.

COTE SAINT-LUC
249,000 $

Кондо 4 ½. Большая , солнечная квартира на 8 этаже в бетонном доме с бассейном, 1,5 ванные, гараж, низкие кондо фис.

MONT-ROYAL
280,000 $

Новое кондо в бетонном доме 2015г., 2 спальни, гараж. Басейн на последнем этаже,все электроприборы выключены.

CHÂTEAU-GUAY
21[illegible],000 $

Бунгало, 3 спальни, 2 ванные, большой двор с бассейном и фруктовыми деревьями.

NOTRE-DAME-DE-GRÂCE
339,000 $

Кондо на 1 этаже дуплекса + бейсмент и гараж, 4 спальни и 2 ванные, большая терраса, двор.

SAINT-LAURENT
295,000 $

Кондо в новом бетонном доме с бассейном и сауной, 90 кв.м., 2 спальни и 2 ванные, гараж.

MONTRÉAL ATWATER MARKET
219,000 $

Кондо 3 ½ в нескольких шагах от Lachine канала и Downtown. 2009 г. , бетон, лифт, балкон.

MONTRÉAL SNOWDON
229,000 $
новая цена

Шикарное **большое кондо 4 1/2** 90 m², рядом с метро Сноудон. 3 этаж, очень солнечное с высокими потолками, 2 балкона. ГАРАЖ. Очень низкие таксы и кондо сборы, парковка.

SAINTE-DOROTHÉE
479,000 $
новая цена

Отдельно стоящий дом 2004г. в Sainte-Dorothée, Laval. 3 спальни, 1 1/2 ванные, бассейн с подогревом, рядом с шопинг-центром.

PLATEAU MONT-ROYAL
179,000 $

Кондо 3 ½ на 8-й этаже в престижном здании с бассейном, тренажерным залом и сауной на 27 этаже. Напротив парка Лафонтен, рядом с метро.

Work with me to sell or buy
& you could earn
AIR MILES® reward miles

Хотите купить или продать свой дом и получить в подарок 1000 AIR MILES®. Отправьте SMS с текстом Vale1000 на тел. 76-000.

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

О ЧЕМ ПИШУТ.

МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР

ЧИТАЙТЕ *ЕЖЕДНЕВНЫЕ* НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

Украина блокирует российские соцсети 1

Продолжение, начало на стр. 3

Как будет реализовываться президентский указ? Возможно ли это вообще? Украинские власти пока не дали однозначного ответа на вопрос о том, как именно будет происходить реализация этого решения.

Впрочем, секретарь Совета национальной безопасности и обороны - органа, готовившего проект президентского указа, - Александр Турчинов призвал интернет-провайдеров не ждать получения информационного письма от СБУ, которое может быть разослано уже в среду, а начинать «с воодушевлением» выполнять президентский указ, назвав такое выполнение «патриотической обязанностью».

Источник в СНБО сообщил, что российские соцсети были включены в список юрлиц, попадающих под санкции, по предложению Службы безопасности Украины. В СБУ от комментариев на тему особенностей реализации президентского указа воздерживаются.

«[Это решение] будет эффективным только в том случае, если будет отработан механизм блокирования запрещенных ресурсов. Этого пока что нет», - сказал Украинской руководящий партнер агентства цифровых коммуникаций Plus One DA Максим Саваневский.

Опрошенные эксперты сходятся во мнении, что заблокировать доступ к российским соцсетям возможно - на уровне провайдеров. Другое дело, что обойти такую блокировку для желающих это сделать не составит особого труда.

«Завтра-послезавтра во всем интернете будут выложены инструкции, как это сделать - просто и в два клика», - говорит директор киевского Института постинформационного общества Андрей Заблоцкий.

«Обойти запрет сможет каждый, кто действительно захочет этим заняться», - согласен с ним основатель компании Information Security Group Егор Аушев.

Впрочем, заместитель главы администрации президента Дмитрий Шимкив, ранее возглавлявший представительство корпорации Microsoft на Украине, говорит, что эффективно заблокировать нежелательные ресурсы - «элементарно», и вспоминает при этом успешные прецеденты блокирования сервисов Youtube и Twitter в Турции.

«Вопрос - в сроках реализации. Но это уже нюансы», - говорит он.

Что это будет означать для украинцев? «Вконтакте» и «Одноклассники» являются самыми популярными соцсетями на Украине.

Максим Саваневский из агентства цифровых коммуникаций Plus One DA оценивает количество украинских пользователей «Вконтакте» в 12-14 млн человек, «Одноклассников» - в 7-8 млн. Для сравнения, сетью «Фейсбук» на Украине пользуются около 7 млн человек.

Впрочем, соцсети - это только вершина айсберга. Ведь санкции, как следует из текста указа, затронут и популярные среди украинцев сервисы «Яндекса» и Mail.ru, дневную аудиторию которых эксперт оценил в 4-7 млн человек.

Как изменится жизнь этих людей после того, как указ Порошенко вступит в силу, предположить пока сложно. Эксперты признают, что подобное решение должно было сопровождаться разъяснительной кампанией со стороны властей, однако как раз этого сделано не было.

В результате даже IT-специалистам сложно спрогнозировать, как на Украине будет работать, например, популярнейший сервис «Яндекс.Карты» после реализации президентского указа. Одни говорят, что он будет работать, но не будет получать обновлений из материнского офиса, другие утверждают, что карты банально перестанут открываться.

Так или иначе, реакцию украинских пользователей соцсетей на скорое блокирование «Вконтакте» и «Одноклассников» сложно назвать однозначной. Часть из них выглядит шокированной таким неожиданным известием, другие пишут в «Фейсбуке» о том, что такое решение нужно было принимать еще три года назад.

Отдельный вопрос: юридическая чистота президентского указа. Представитель уполномоченного по правам человека Михаил Чаплыга, к примеру, заявил, что в украинском законодательстве отсутствуют основания для блокирования любых сайтов без решения суда. То есть, теоретически, осторожно допускают эксперты, вполне вероятным является сценарий с оспариванием санкционного указа Порошенко в суде.

Как повлияет реализация указа на украинскую экономику?

В указе Порошенко перечислены свыше 400 юридических лиц, подпадающих под санкции, и пока что в Киеве не озвучивают даже примерные оценки влияния этого шага на украинскую экономику.

Впрочем, наблюдатели немедленно обратили внимание на то, что в документе упоминается компания «1С» - ведущий производитель программного обеспечения для бухгалтерского учета, являющегося на Украине практически безальтернативным способом вести отчетность.

«Если санкции по отношению к «1С» реализуются, то должен быть какой-то переходный период, потому что это будет означать потери для бизнеса и налогоплательщиков», - говорит IT-эксперт Егор Аушев.

С другой стороны, - и тут эксперты опять сетуют на недостаточность разъяснительной работы со стороны власти, - запрет деятельности компании на Украине не тождественен запрету на использование ее программных продуктов.

«Но в долгосрочной перспективе санкции против «1С» - это позитивный сигнал, он может дать стимул появлению на Украине собственной удобной, качественной системы, и это, возможно, даже стимулирует украинскую экономику», - утверждает директор Института постинформационного общества Андрей Заблоцкий.

Что говорят о запрете российских соцсетей эксперты?

Максим Саваневский из агентства цифровых коммуникаций Plus One DA относится к тем, кто считает, что блокировать «Вконтакте» и «Одноклассники» нужно было еще в начале конфликта в Донбассе, причастность к которому Россия отрицает.

«Россия сегодня признана врагом Украины. Доступ к информации о личной жизни, контактах, переписке можно использовать против любого человека - не сегодня, так завтра. А, может, и через год или 10 лет, когда нынешний студент возглавит большую корпорацию или станет депутатом», - сказал он.

Председатель правления Ассоциации предприятий информационных технологий Украины Эллина Шнурко-Табакова, напротив, убеждена, что в современном мире заблокировать что-то невозможно. По ее мнению, украинская власть должна была сконцентрироваться на противодействии информационным атакам на «чужой» площадке вместо того, чтобы просто уйти с нее.

А Андрей Заблоцкий из Института постинформационного общества напоминает о том, что на протяжении последнего времени Служба безопасности Украины провела сразу несколько обысков в офисах украинских IT-компаний.

«Если бы наши спецслужбы занимались не отжимом серверов у IT-компаний, а нормальной работой с ними, мы бы получили нормальное противоядие против вредоносных компонентов этих сервисов, вступили бы с ними в технологическую борьбу. К сожалению, наши спецслужбы не обладают компетенцией или ресурсами для такого рода борьбы и используют топорные, доисторические методы», - говорит он.

Запретят ли на Украине Русскую православную церковь 2

Верховная Рада Украины 18 мая будет голосовать за самый спорный законопроект последнего времени, связанный с религией. Речь идет о максимально возможном ущемлении прав крупнейшей в стране конфессии — Украинской православной церкви Московского патриархата (УПЦ МП), которая, как известно, является частью Русской православной церкви (РПЦ) с правами широкой автономии.

Суть вопроса

Украинская православная церковь Московского патриархата — единственная каноническая церковь Украины, признанная Вселенским патриархатом. 39 процентов, то есть большинство украинских православных являются прихожанами Московского патриархата. Существует и другая конфессия — Украинская православная церковь Киевского патриархата (УПЦ КП), которой было отказано в предоставлении статуса канонической. УПЦ КП считается альтернативным православием (в религиозной терминологии это называется схизмой, то есть расщеплением, расколом церкви).

Как на практике отличаются Церкви Московского и Киевского патриархата и почему первая признана канонической, а вторая нет? Человек, который заходит в украинские храмы один-два раза в год, чтобы поставить свечку, отличий не найдет, но они есть, и существенные. Московский патриархат, например, не приемлет вольной трактовки молитвы, придумывания новых икон или фресок. Для священнослужителей и прихожан УПЦ МП недопустимо молиться за упокой условного врага — точнее, врагов они не определяют в принципе, чего нельзя сказать про УПЦ КП. Также Московский патриархат проводит богослужения на церковнославянском языке, а Киевский патриархат — на украинском, переводя по-своему Священное Писание. Но ключевая разница в том, что основателем УПЦ МП считается Иисус Христос. Церковь находится в единстве со Вселенским православием, с общими таинствами, тогда как Киевский патриархат признает лишь те таинства, которые нравятся ему.

Именно для того, чтобы подмять под себя неугодную веру, украинские политики разработали законопроект, угнетающий УПЦ МП. Московский патриархат решили обязать получать у государства согласие на назначение священников и настоятелей вплоть до регионального

titulaire d'un permis du Québec
MAISON DE VOYAGES **HOUSE OF TRAVEL**
5256 Queen Mary Road,1-800-2846330 (ext.2225)
Самые выгодные тарифы на все направления
АННА МЕЛЬКАНОВА
(514)481-7277 (ext.2225), anna@hot.ca
Туристические поездки по Европе, Австралии, Азии |
Прокат машин | Бронирование гостиниц | Любые виды страховок
Круизы на любой вкус | Визовая поддержка
LAST MINUTE HOT DEALS: Куба, Карибы, Южная Америка

О ЧЕМ ПИШУТ.

nos partenaires
our partners

МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР

ЧИТАЙТЕ *ЕЖЕДНЕВНЫЕ* НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

NEWS
ХОТИТЕ ЗНАТЬ ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ МИРА, МОНРЕАЛЯ, КВЕБЕКА?
ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ! WEMONTREAL.COM/

Президент Порошенко с супругой на молебне в память о жертвах голодомора, которую проводит раскольник Филарет

Патриарх Московский и всея Руси Кирилл

уровня. Церкви придется получать добро и на визиты, утверждать состав иностранных делегаций, приезжающих на Украину с проповеднической деятельностью. А приходы, которых в стране насчитывается, по разным данным, от 12,5 до 14 тысяч, после принятия законопроекта должны будут заключать с властью некий договор.

Убрать Кирилла из молитв

Что будет предметом этого документа — не разглашается. Однако известно, что в нем оговариваются условия, которые обязывают УПЦ МП «соблюдать суверенитет, территориальную целостность и законы Украины». О чем может идти речь? О том, чтобы УПЦ МП полностью потеряла свою самостоятельность, а имя патриарха Московского и всея Руси Кирилла не упоминалось в молитвах. Патриарх Московский и всея Руси Кирилл — гарант каноничности УПЦ МП. Если же имя святейшего из молитв убрать, тогда многотысячные приходы лишатся своей каноничности, а вместе с тем и догматических положений, ритуалов и учений. По словам анонимного источника именно этого и хотят украинские политики.

«Сначала нам скажут: не молитесь за патриарха Кирилла. Затем, я этого не исключаю, заставят включить в молебен слова за здравие раба Божьего Петра [президента Порошенко]. Потом вынудят разрисовать стены монастырей флагами УПА (Украинская повстанческая армия, запрещена в России). А если тот или иной владыка откажется, прижмут к стенке и запретят деятельность прихода», — полагает наш собеседник.

Официально подтвердить можно как минимум последнее утверждение источника. Согласно законопроекту, все приходы Московского патриархата действительно должны будут пройти процедуру перерегистрации и получить заключение неких независимых экспертов. Если условия экспертов от власти они не выполнят, то в дальнейшем не смогут функционировать. По мнению председателя юридического отдела Церкви протоиерея Александра Бахова, это направлено в первую очередь на вмешательство в деятельность УПЦ. Аналогичного мнения придерживается правозащитник из общественной организации «Украина православная» Олег Денисов. «Пытаясь фактически легализовать схему политического давления на религиозные организации, авторы законопроекта составили нелогичный и ошибочный коктейль из юридических норм, применение которых является невозможным на практике», — считает Денисов.

Вместе с тем не стоит забывать, что помимо духовного аспекта и веры речь идет также о вполне материальных вещах. Согласно статистике, сейчас УПЦ МП насчитывает 45 епархий, свыше 12 тысяч приходов, 20 учебных заведений, три лавры и 183 монастыря, в которых живут более 4,5 тысячи монахов. Это десятки тысяч зданий, сооружений и других культовых построек с дорогостоящим убранством, роскошной утварью, богатыми иконостасами и уникальными святыми образами. Если переводить в деньги, это космические суммы. На все это богатство давно положила глаз раскольническая УПЦ КП во главе с митрополитом Филаретом, некогда объявившим себя «патриархом Киевским и всея Руси-Украины».

Запретить нельзя разрешить

С тем, что законопроект является антиконституционным, согласны и эксперты комиссий Верховной Рады. В этот раз они не могли не обратить внимания на очевидное. В частности, в их выводах указано, что «есть основания полагать, что договор [между УЦП МП и государством] может содержать непрозрачный перечень обязательств». Эксперты указывают также, что в настоящее время нормами Уголовного кодекса Украины четко определена ответственность, которая наступает за посягательство на территориальную целостность и неприкосновенность Украины. А в законе Украины «О свободе совести и религиозных организациях» уже прописаны принципы взаимодействия религиозных организаций, которые проводят свою деятельность на территории страны.

Завершает свои выводы комиссия так: «Законопроект ограничивает право на свободу мировоззрения и вероисповедания, содержит признаки дискриминации и разделяет граждан Украины по религиозному признаку. Принятие этого проекта может привести к новым конфликтам в общественной и религиозной среде страны, а также негативно скажется на международном имидже Украины».

Но если нарушения законопроекта и его антиконституционный шлейф столь очевидны, почему Рада выносит его на рассмотрение? Вторая половина мая и июнь обещают стать очень горячими в украинском парламенте и политикуме в целом. Постмайданная украинская власть иногда получает кредиты от разнообразных авторитетных организаций — Международного валютного фонда (МВФ), Всемирного банка и других. Но для того, чтобы транши Украине выделялись, она должна четко выполнять многочисленные требования Запада.

В ближайшее время в Раде ожидается голосование за пенсионную реформу, к которой граждане в личных разговорах уже добавляют определение «антинародная». Пенсионный возраст будет повышен, многие и вовсе лишатся пенсий. Ожидается снятие моратория на вырубку и продажу леса-кругляка (в виде сырья — то есть за бесценок). Разумеется, все эти законопроекты и иностранные кредиты украинская власть преподносит своим гражданам как благо, но денег в карманах людей становится все меньше. Недавно Украина возглавила рейтинг наиболее коррумпированных государств. Сейчас власти готовятся к следующему неоднозначному шагу: разрешить продажу сельскохозяйственной земли. Подливает масла в огонь постоянный рост тарифов на ЖКХ, подорожание бензина, лекарств, хлеба и других товаров и услуг.

В такой ситуации угроза уничтожения приходов главной конфессии страны — повод для отвлечения внимания. Политическая технология ясна: национал-радикалы, прикрываясь иконами, будут требовать закрытия «промосковских» храмов по всей стране. Украинские граждане встанут на защиту своих приходов, священников, духовных наставников. А в это время власть под шумок примет в парламенте пакет законов, из-за которых народ обнищает еще больше. Примеров, когда храмы УПЦ МП захватывали запрещенные в России националистические группировки, уже достаточно. В разных регионах Украины радикалы атакуют культовые сооружения, избивают прихожан и насильно передают храмы Киевскому патриархату.

Екатерина Терехова (Киев)

ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА
METROPOLITAINE
(514) 731-9442
vet.metropolitaine@hotmail.com

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ
КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ

ЧИТАЙТЕ *ЕЖЕДНЕВНЫЕ* НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ НОВОСТИ ИММИГРАЦИИ
от Эмилии

**ЧТО ТАКОЕ « 5-YEAR BAR »
ПРИ СПОНСОРСТВЕ СУПРУГА**

Периодически мне задают вопросы по-поводу ограничения на 5 лет в праве на спонсирование супруга/супруги в случае повторного спонсорства (то есть если тот же самый человек уже спонсировал предыдущего супруга/супругу в прошлом).

Не следует путать две категории «зависимых» супругов (имеется в виду супруг, который не является генеральным заявителем). Первая категория - это супруг или супруга, которые приехали сюда по воссоединению семьи, т.е. получили вид на жительство в результате подписания спонсором финансовых и юридических обязательств. Вторая категория - это супруг, который был изначально включен в пакет документов основного заявителя как член его семьи и как сопровождающее его лицо.

Между этими двумя категориями есть существенная разница. Те супруги, которые получили статус постоянного жителя Канады в результате процесса спонсирования и за которых были подписаны специальные обязательства по финансовому обеспечению, попадают под ограничение в праве последующего спонсирования иного супруга на протяжении 5 последующих лет после получения ими вида на жительство.

В другом же случае главный заявитель присоединяет к своему иммиграционному пакету уже существующего мужа или жену, которые получают вид на жительство как сопровождающие члены семьи. В этом варианте ограничения на 5 лет в праве на спонсирование последующего супруга (в случае развода с предыдущим) не предусматривается. Главный заявитель не подписывал ни материальные ни юридические обязательства при получения вида на жительства для сопровождающего супруга.

Самое главное в этом вопросе - это понимать разницу между спонсируемым членом семьи и сопровождающим главного заявителя. Отсутствие ограничения на дальнейшее спонсирование аппликантом, который получил вид на жительство как сопровождающее лицо не означает, что при таком спонсорстве офицер не будет детально рассматривать его завку на спонсирование иного супруга. Офицер будет обязательно принимать во внимание и детально рассматривать и те и другие отношения. Его будут интересовать длительность отношений на момент включения сопровождающего супруга/супруги в иммиграционный пакет, есть ли информация, что текущие отношения возникли еще до момента получения вида на жительства, сколько проживал аппликант с бывшим супругом после их приезда в Канаду. Эти и многие другие факты будут обязательно тщательно рассматриваться офицером даже если спонсор не попадает под 5-летнее ограничение по спонсорству.

Кстати, нужно отметить, что правительство Канады наконец-то окончательно отменило так называемый испытательный срок (или «условный вид на жительство») для спонсируемых супругов. Напомним, что суть данного законодательства состояла в том, что муж и жена после получения вида на жительство по программе воссоединения семьи должны были прожить в совместном браке не менее двух лет. Под проживанием в совместном браке подразумевалось то, что супруги должны были проживать на одной жилплощади, вести общее хозяйство, совместно подавать налоговые декларации и т.д. Отсчет двухгодичного срока начинался с момента получения спонсируемым супругом статуса постоянного жителя Канады. На данный момент это условие окончательно отменено и в иммиграционных документах уже не фигурирует.

Здоровья и удачи! *Эмилия*

КАНАДА

МИНИСТР ТРАНСПОРТА КАНАДЫ ПРЕДСТАВИЛ НОВЫЙ «БИЛЛЬ О ПРАВАХ» АВИАПАССАЖИРОВ

Министр транспорта Канады Марк Гарно во вторник, 16 мая, представил законопроект, который должен стать новым «Биллем о правах» пассажиров: он даст путешественникам более полное представление о том, в каких именно случаях авиакомпании обязаны предоставлять им компенсации. Этот законопроект – лишь часть целого ряда изменений, которые ждут Закон о транспорте Канады. Одно из них – требование снабдить локомотивы поездов устройствами, ведущими аудио- и видеозапись, и повысить финансовую прозрачность и эффективность в сфере грузовых железнодорожных перевозок. Гарно пообещал подготовить «Билль о правах» еще в апреле – после трагического инцидента с пассажиром United Airlines, получившего травмы, когда охрана насильно заставила его покинуть борт самолета в Чикаго. Тогда министр транспорта Канады обратился к авиакомпаниям, работающим на территории страны кленового листа, чтобы донести до них одну простую мысль: здесь подобного произойти не должно. Тем не менее, законопроект ужесточает правила, действующие в сфере пассажирских авиаперевозок, и прямо оговаривает – ни одного человека не могут заставить в принудительном порядке покинуть борт из-за избыточного бронирования мест на рейс. Благодаря новому законопроекту правительство Канады сможет добиться, чтобы авиакомпании установили четкие стандарты обслуживания и компенсации при возникновении разного рода неприятных обстоятельств – в случае отказа в воздушной перевозке, задержек, возникших, когда пассажиры уже на борту, и при потере багажа (либо нанесения ему ущерба). Авиакомпании не смогут взимать с родителей плату за возможность сидеть рядом со своими детьми. Кроме того, авиаперевозчики должны будут ввести стандарты относительно транспортировки музыкальных инструментов. Канадское транспортное агентство установит размер минимальной компенсации и сроки выплат. Гарно сообщил, что сейчас обдумывает, какие именно санкции будут применяться к тем авиакомпаниям, которые не пожелают следовать новым требованиям. Он также выразил надежду на то, что новый закон вступит в силу уже в 2018 году.

ПОЕЗДКИ В КАНАДСКИХ ЛИФТАХ СТАНОВЯТСЯ ВСЕ ОПАСНЕЙ

От легких ссадин и ушибов до ампутаций и смертельных случаев – согласно данным, в Канаде поездки в лифтах все чаще приводят к печальным последствиям. Управление по техническим нормам и безопасности (TSSA), отвечающее за исправность работы лифтов в Онтарио, сообщило, что за последние шесть лет в провинции 6 человек погибли, а 1 225 получили травмы (в 69 случаях – без возможности полного восстановления) из-за несчастных случаев в лифтах. Данные TSSA показывают, что за период с 2011 по 2016 год число такого рода инцидентов выросло более чем в два раза, увеличиваясь в среднем на 14% в год. Количество серьезных травм, полученных в лифтах, ежегодно повышается на 8%. Разумеется, лифты в жилых и офисных зданиях и офисных лифтов обычно безопасны, а смертельные случаи и тяжелые травмы, связанные с их использованием, сравнительно редки. Однако данные, полученные информационным агентством The Canadian Press, рисуют тревожную картину того, что может пойти не так. Согласно статистике, очень часто несчастные случаи вызваны проблемой с выравниванием лифта: при этом кабина лифта останавливается не вровень с полом, хотя, согласно нормативам TSSA, требуется «точное выравнивание». «Пол в кабине и на этаже здания не на одном уровне: женщина сломала пальцы ног, споткнувшись о лифт»,– гласит один из отчетов управления. В другом говорится: «Женщина споткнулась, заходя в лифт; сломала нос и большой палец на руке». TSSA пытается выявить причины многочисленных проблем с лифтами. Порой в несчастных случаях с людьми виновато плохое техобслуживание лифтов, однако подавляющее большинство инцидентов – 75% – происходит «по вине пользователей». «Чаще всего неприятные происшествия связаны с дверями: пострадать можно не только при входе и выходе из лифта, но и при попытке помешать закрытию дверей, – сообщили в TSSA. – Основная причина таких инцидентов заключается в невнимательности пользователей». Какими бы ни были причины, некоторые из несчастных случаев по-настоящему ужасные. В марте 2015 года в Оттаве 86-летнему мужчине ампутировали обе ноги после того, как неисправный лифт в здании жилищного кооператива для пожилых буквально раздробил их. Пострадавший скончался вскоре после этого. «Ноги мужчины зажало между кабиной лифта и полом в вестибюле, ампутация ног», – указано в отчете. До сих пор не известно, что привело к столь трагическим последствиям.

БОЛЕЕ ПОЛОВИНЫ КАНАДЦЕВ НЕ СМОГУТ ПЛАТИТЬ ПО СЧЕТАМ, ЕСЛИ ОНИ ВЫРАСТУТ НА 200 ДОЛЛАРОВ

Свыше половины жителей Канады не смогли бы платить по всем счетам и кредитам, если бы расходы выросли на 200 долларов в месяц. Это выяснилось из опроса, проведенного фирмой Ipsos. Для 10% канадцев зазор составляет 100 долларов, а почти треть зарабатывают меньше, чем вынуждены тратить. Две трети опрошенных ответили, что не уверены в своей способности создать фонд на черный день. 60% респондентов не знают, как ключевая ставка, устанавливаемая Банком Канады, влияет на размер кредитных и ипотечных выплат. Согласно прогнозам экспертов, кредиты в Канаде могут подорожать в первой половине 2018 года, если Центробанк повысит ключевую ставку. Она позволяет контролировать уровень инфляции, целевой показатель которой может вырасти в связи с ростом канадской экономики.

МОНРЕАЛЬ, КВЕБЕК

НАЛОГОВЫЕ ЛЬГОТЫ ДЛЯ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НАВОДНЕНИЯ

Монреальские собственники жилья, пострадавшие от наводнения, получат отсрочку в выплате второй части налогов на надвижимость. Об этом в конце прошлой недели заявила Администрация Монреаля. Внести второй платеж можно будет до 1 декабря. Изначально это нужно было сделать до 1 июня. Кроме того, власти решили, что пострадавшим собственникам как жилой, так и коммерческой недвижимости, не придется платить проценты. Обычно любой платеж, сделанный после установленной даты, влечет за собой начисление ежедневной пени, которая добавляется к ежемесячному платежу: 0,8333 % (проценты) и 0,41 % (пеня). «Исключительная ситуация, с которой пострадавшим было трудно справиться, заслуживает исключительных мер», - отметил мэр Монреаля Дени Кодерр в коммюнике. Также собственники получат возможность при необходимости изменить сумму стоимости жилья в случае, если они считают, что ущерб от наводнения снизит цену их недвижимости. «Эта отсрочка, вкупе с существующей возможностью переоценить стоимость собственности, поможет, мы надеемся, дать пострадавшим некоторую передышку в их нелегких испытаниях», - подчеркнул Пьер Дероше, президент исполнительного совета.

6 ИЮНЯ БАРАК ОБАМА ПОСЕТИТ МОНРЕАЛЬ

6 июня бывший президент США Барак Обама выступит в Монреале с короткой речью. Он посетит наш город в рамках проекта «Leaders internationaux Bell» коммерческой Палаты Монреаля. «Для нас будет большой честью принять такого высокого гостя в то время, как Монреаль отмечает свое 375-летие», - отметил Мишель Леблан, президент и глава администрации коммерческой Палаты. Он подчеркнул, что Барак Обама внес очень большой вклад в дело защиты прав человека, в развитие дипломатии и экономики, а также в сферу заключения договоров о свободной торговле. За годы существования проекта «Leaders internationaux», в Палате выступали многие высокопоставленные лица из разных стран мира. Так, например, в свое время наш город посетили французский президент Николя Саркози, премьер-министр Франции Мануэль Вальс, госсекретарь США Хилари Клинтон, американский президент Билл Клинтон, мэр Нью-Йорка Рудольф Джулиани, президент СССР Михаил Горбачев, сенатор Калифорнии Арнольд Шварценеггер, премьер-министр Великобритании Тони Блэр и президент США Джордж Буш.

КВЕБЕК ОЖИДАЕТ НАШЕСТВИЕ КОМАРОВ

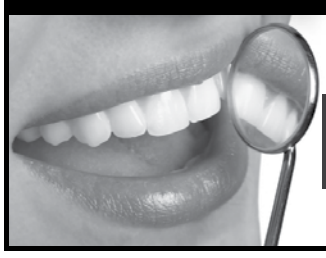
Пасмурная и дождливая погода, которая царила в Квебеке в последнее время, приведет, кроме всего прочего, к повышенному количеству комаров. Их личинки развиваются в стоячей воде, а в этом году юг провинции изобилует подобными территориями. Первые поколения москитов, личинки которых растут в холодной воде, уже очень скоро появятся на свет. Специалисты утверждают, что весна в этом году будет, с этой точки зрения, сложной.

Продолжение рубрики на стр. 12

CENTRE DENTAIRE
Wilderton
DEPUIS 2002
SINCE 2002

Dr. Igor Nemirovski, DDS - MMSI, Moscow /Russia/
Dr. Iura Nemirovski, DDS - University of Western Ontario, London /Canada/
- American Board Certified /U.S.A./

- Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей
- Принимаются все виды страховок и Welfaire
- Говорим по-русски



2615 VAN HORNE, SUITE 202A, MONTREAL, QC, H3S 1P7
TEL: 514-733-6161
E-MAIL: CDENTAIREW@YAHOO.CA

ASSURANCE INC.
Cabinet de services financiers

НЕЗАВИСИМЫЙ СТРАХОВОЙ БРОКЕР

Léon Arslanian
Courtier en assurance de dommages
Conseiller en sécurité financière

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

leon@lassuranceinc.ca
lassuranceinc.ca

Тел.: 514-893-5991
Факс: 450-965-8008

255 Boulevard de Gaulle, Lorraine, QC J6Z 4H1

Визовая поддержка
для тех, кто собирается
в Россию

Оперативно,
качественно,
профессионально.
514 693-9449
(оставить сообщение
с координатами для связи)

WWW.GUZUN.CA
ПОЛНЫЙ СПЕКТР ЮРИДИЧЕСКИХ УСЛУГ
4 Notre-Dame Est, office 201, Mtl, QC, H2Y 1B8
tel. 514.842.7414 / 514.576.7414 | fax. 1 866 831 9873

АДВОКАТ
Me MARIN GUZUN
maringuzun@gmail.com

GUZUN & ASSOCIÉS
Avocats - Notaires

- Семейное право
- Уголовное право
- Иммиграционное право
- Гражданское право
- Жилищное право
- Коммерческое право

Услуги медиатора БЕСПЛАТНО

Принимаем Legal aide/Aide Juridique
Консультации и оплата on-line
Говорим по-русски

ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ
DRAGOS GUZUN
АГЕНТ ПО НЕДВИЖИМОСТИ
514-998-6414
Юридическая поддержка и нотариус – БЕСПЛАТНО

CENTRE D'ESTHÉTIQUE DENTAIRE inc. AO

ЦЕНТР ЗУБНОЙ ЭСТЕТИКИ

- Стоматолог
- Имплантолог
- Ортодонт
- Зубной протезист

ВСЕ ВИДЫ ЗУБНОГО ЛЕЧЕНИЯ В ОДНОМ МЕСТЕ
ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ | NIGHT-GUARD | SPORT-GUARD
ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ И ВЕЛФЭР
К ВАШИМ УСЛУГАМ СВОЯ ЗУБНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ!

514-220-3306 После 18:00 спрашивать Андрея | 514-738-5073
5845 CÔTE-DES-NEIGES # 300

ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ! БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО И НЕДОРОГО!
Компания
ARTECH
предлагает услуги
по ремонту, настройке
и продаже компьютеров

- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстродействия и чистка от вирусов
- продажа ноутбуков, PC и комплектующих
- установка, настройка и поддержка сетей

514 295-2099
514 655-5756
/Тигран/

ЛЮБОЙ КОМПЬЮТЕР МОЖНО ОЖИВИТЬ!

– Решение ЛЮБЫХ проблем с вашим КОМПЬЮТЕРОМ;
– Профессиональные консультации, поддержка по телефону, удаленная помощь;
– Уроки компьютерной грамотности;
– Продажа, доставка, установка, настройка и обслуживание офисной техники;
– Выезд к заказчику;

438-989-8512 Алексей

Доверьте ремонт вашего компьютера профессионалу!

| 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ
КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ

ЧИТАЙТЕ *ЕЖЕДНЕВНЫЕ* НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

Весенние комары будут многочисленные, и избежать этого уже не получится. Особенно не повезет жителям затопленных регионов, так как после ухода вода останется много мест со стоячей водой, которые станут настоящими комариными инкубаторами. Спасти нас может только установление хорошей погоды: тогда солнце высушит территории с повышенным количеством воды, и популяция летних комаров может сократиться. Москиты не только доставляют неудобства, кусая людей, но и могут быть носителями некоторых заболеваний, например, вируса западного Нила. В связи с этим, многие муниципалитеты приняли решение воспользоваться услугами организаций, которые осуществляют противомоскитную обработку. В частности, такие мероприятия уже в течение многих лет проводят власти региона Mont-Tremblant.

КРУПНЫЕ КОМПАНИИ МОНРЕАЛЯ ПРИМУТ УЧАСТИЕ В БОРЬБЕ С ТРАФИКОМ

Коммерческая Палата Монреаля (CCMM) объявила о начала пилотного проекта, в рамках которого будут координироваться перемещения сотрудников около десяти крупных предприятий для того, чтобы снизить количество пробок на дорогах города. Целью инициаторов проекта является привлечь как минимум десять организаций, где работают более 400 человек, которые смогут предложить своим сотрудниками альтернативные варианты передвижений, что поможет уменьшить трафик. Такими опциями могут стать более активное использование общественного транспорта, удаленная работа или гибкий график. Партнером этого проекта является министерство Транспорта, которое окажет финансовую помощь на сумму 100 000 долларов. Проект также поддержит квебекский акционерный Фонд по устойчивому развитию, который готов внести 45 000 долларов. Комментируя новость о начале проекта, министр Транспорта Лорен Лессар отметил, что его радует готовность бизнес-сообщества совершить конкретные действия по поиску решений проблемы с пробками на территории Большого Монреаля. На данном этапе свою готовность принять участие в проекте подтвердили IKEA, Aéroports de Montréal и Fonds de solidarité FTQ.

НА УЛИЦАХ МОНРЕАЛЯ ПОЯВИЛИСЬ МИНИ-АВТОБУСЫ БЕЗ ВОДИТЕЛЯ

Электрические мини-автобусы появились на улицах Монреаля в понедельник – этот вид транспорта используется на дорогах впервые в Канаде. Эти автобусы разработаны французской компанией Navya, одним из акционеров которой является французско-квебекское общество Keolis. Они снабжены специальными датчиками, которые позволяют автобусам ориентироваться в пространстве и двигаться, соблюдая все меры безопасности. Как только сканеры фиксируют присутствие человека на дороге, машина останавливается. Мини-автобусы могут перевозить около 15 человек, их максимальная скорость 45 км/ч. Их целью не является заменить обычные автобусы, а, скорее, помочь людям добраться до кварталов, где общественный транспорт представлен менее широко. Мини-автобусы работали на улицах Монреаля всего три дня, однако в будущем вполне вероятен их выход на постоянные линии. Такие маршрутки уже циркулируют в других странах мира: Франции, Австралии, Швейцарии. Монреальцы могут прокатиться на автобусе без шофера, начиная с полудня вторника, отправление от площади Jean-Paul-Riopelle.

КАЖДЫЙ ПЯТЫЙ КВЕБЕКУА В СТАРОСТИ ЖИВЕТ ОДИН

Только 12% жителей Квебека готовы предпринять конкретные действия для того, чтобы помочь пожилым людям преодолеть одиночество. 58% заявили, что «с некоторой вероятностью» могли бы это сделать, а 30% сказали, что совершенно не готовы этим заниматься. И это, несмотря на то, что 46% опрошенных считают, что их собственная старость вполне может пройти в одиночестве. Тем не менее, большая часть квебекуа думает, что ощущение изолированности от мира может серьезно повлиять на здоровье людей в возрасте. Таковы данные опроса, опубликованные организацией Petits Frères, которая занимается проблемой изоляции и одиночества пожилых. Исследование касалось отношения жителей Квебека к условиям жизни людей, преодолевших определенный возрастной рубеж. Более 94% частников опроса отметили, что одиночество – это очень важная проблема, а 71% считает, что этот фактор может серьезно повлиять на состояние здоровья пожилых людей. По информации Les Petits Frères, один из пяти пожилых людей живет один и чувствует себя одиноким. В прошлую субботу организация объявила о начале кампании, целью которой является привлечь внимание населения к проблеме одинокой старости и призвать людей предпринять конкретные действия для ее решения.

ПРАЗДНИК МАМ В СРЕДНЕМ ОБОШЕЛСЯ ЖИТЕЛЯМ КВЕБЕКА В 67$

Средние расходы квебекуа на подарки в праздник Мам, который состоялся 14 мая, составили 67$. Самым популярным презентом вполне ожидаемо стали цветы. Более 54% жителей провинции в этот день отправились в гости к своим мамам. Кроме цветов они преподнесли матерям сладости, косметику, билеты на спектакли. Еще одной популярной опцией стало приглашение в ресторан. Мужчины потратили на подарки мамам больше женщин - 82$ и 54$ соответственно. Из десяти человек, купивших презенты к этому празднику, семь сделали это в магазине. 39% (то есть, около четырех человек) предпочли совершить праздничный шопинг в интернете. Такие выводы сделало издание L'Observateur после анализа результатов опроса, посвященного этому доброму празднику.

А вот как выглядит рейтинг самых популярных подарков ко Дню Мамы:

1. Цветы 61 %
2. Семейный ужин 53 %
3. Конфеты и сладости 35 %
4. Подарочные карты 27 %
5. Духи и косметика 23 %
6. Билеты на спектакли 17 %
7. Алкоголь 16 %
8. Книги/музыка 16 %
9. Одежда и аксессуары 15 %
10. Поход в SPA 9 %

Источники: journalmetro.com, www.tvanouvelles.ca, www.torontovka.com, www.journaldemontreal.com, news.knopka.ca

ПЛОХАЯ НОВОСТЬ

Худшие дороги Квебека – в Монреальском регионе

Монреальский регион – чемпион по количеству ужасных дорог, согласно новому исследованию общества CAA-Québec. Четыре из десяти трасс, состояние которых оценивается как неудовлетворительное, находятся в черте нашего города и прилегающих районах. Этот своеобразный рейтинг был составлен с учетом любых обстоятельств, затрудняющих движение по дорогам – как на автомобиле, так и на велосипеде или пешком. Он основан на мнении жителей провинции, которые могли голосовать за ту или иную трассу. В этом году в опросе приняло участие около 10 000 квебекуа. Первое место в исследовании заняла дорога chemin Kilmar в Grenville-sur-la-Rouge региона Laurentides. Вот как выглядит полная десятка худших дорог в Квебеке:

1. Chemin Kilmar в Grenville-sur-la-Rouge региона Laurentides
2. Chemin Newton, Mascouche, Lanaudière
3. Boulevard Gouin Est, Montréal
4. Rue Principale, Sainte-Julie, Montérégie
5. Montée du Bois Franc, Saint-Adolphe-d'Howard, Laurentides
6. Avenue d'Estimauville, Québec
7. Chemin Saint-Thomas, Saint-Thècle, Mauricie
8. Chemin Brunelle, Carignan, Montérégie
9. Traverse de Laval, Lac-Beauport, Capitale-Nationale
10. Route du potage, La Martre, Gaspésie

ХОРОШАЯ НОВОСТЬ

Монреаль – лидер по количеству международных конгрессов в Северной Америке

International Congress and Convention Association (ICCA) составила рейтинг городов Северной Америки по количеству проведенных в них международных конгрессов в 2016 году. Возглавил эту классификацию Монреаль. Наш город уже находился на вершине рейтинга в 2012 и 2013 годах, и вновь занял лидирующую позицию, обойдя таких конкурентов, как Нью-Йорк, Чикаго, Вашингтон, Торонто и Ванкувер. По данным исследования «Country and City Rankings 2016», в прошлом году в Монреале состоялось 76 событий международного масштаба, которые прошли во Дворце Съездов, университетах и отелях. В них приняло участие 37 000 бизнес-туристов, приехавших в культурную столицу Квебека по этому поводу, что на 21% больше, чем у города, занявшего второе место в рейтинге. Кроме того, по результатам опроса, проведенного фирмой Ipsos по заказу Tourisme Montréal, 95% туристов из категории «отдых и бизнес» остались довольны своим визитом в Монреаль в прошлом году. Около 97% бизнес-туристов заявили, что готовы порекомендовать наш город для деловых визитов.

Подборка новостей по местной прессе Мария Долинина Источники: journaldemontreal.com, journalmetro.com, avia.pro, newsdaily.com.ua, torontovka.com

ВСЕ НОВОСТИ «КАНАДА - КВЕБЕК - МОНРЕАЛЬ» читайте на сайте *wemontreal.com*

ПТИЦА В ДОМЕ:
ВЫБИРАЕМ УКРАШЕНИЕ И ДРУГА

Продолжение, начало в № 18

ВОЛНИСТЫЕ ПОПУГАЙЧИКИ

Красивые небольшие птички, которые с радостью дружат и с детьми, и со взрослыми, и даже с домашними животными. Неиссякаемый источник семейных шуток, связанных с не вовремя сказанными фразами. Охотно стремятся выполнить команды. При хорошем содержании могут размножаться в неволе, вызывая у вас и ваших детей восторг по поводу попеременного высиживания яиц с специальном домике. Живут 10-15 лет, хотя некоторые экземпляры живут дольше.

Основная окраска оперения — защитно-зеленая, под цвет растительности, но встречаются и другие: синие (от нежно-голубого до фиолетового), белые, желтые, пестрые.

Волнистый попугайчик может запомнить до 150 слов. Это игривая и необидчивая птица, необременительная в уходе и содержании.

ВОРОН

Один из самых экстравагантных домашних обитателей при всех странностях имеет массу достоинств:

•Обладает интеллектом, сравнимым разве что с приматами. Терпелив. Если ожидание перед принятием решения может дать больше, чем какое-либо действие, ворон будет ждать. Жестами и демонстрацией предметов умеет привлекать внимание.

•Взрослую птицу можно приручить, только если она была подобрана и выхожена вами после ранения. В остальных случаях можно найти контакт только с молодыми особями. Повзрослев, птицы не признают никого, кроме хозяина, который растил их с птенцового возраста.

•В неволе ворон может прожить дольше человека, поэтому вам «будет что оставить потомкам». Подумайте только, будут ли счастливы потомки от такого своеобразного наследства.

•Всеяден. Ест то же самое, что и вы. В особых случаях может подкармливать вас из своих запасов.

•Не кричит по утрам, но и не поет.

Единственный минус — требует много пространства, да и вашим членам семьи может не понравится такое соседство.

Птицы, живущие рядом с человеком, — проказники, франты, интеллектуалы, неугомонные собеседники и просто забавные горлопаны. Каждая из них — личность. Заводя себе такого друга, вы приобретаете массу эмоций и воспоминаний.

Татьяна Зайдаль

При малейшем подозрении на заболевание Вашего питомца
обращайтесь к нам 514-731-9442
ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)

ОПЕКА ДЕТЕЙ 7:
РОДИТЕЛЬСКОЕ ОТЧУЖДЕНИЕ

Продолжение, начало в № 18

Для выявления родительского отчуждения, родители часто обращаются в суд с просьбой проведения психо-социальной экспертизы. В рамках этой экспертизы, эксперт-психолог беседует с каждым родителем и с ребёнком, оценивает ситуацию и выносит серию рекомендаций по опеке. В свою очередь, родитель, недовольный результатами экспертизы может сделать контр-экспертизу, чтобы предоставить суду мнение другого эксперта.

Как правило, суды принимают рекомендации экспертов при отсутствии веских причин для обратного.

В случае обнаружения признаков родительского отчуждения, суды стараются, по мере возможности, разрядить обстановку, дать наставления подстрекающим родителям или же принять меры, чтобы изменить ситуацию и заставить ребёнка видеть отчуждённого родителя, уменьшить его контакт с отчуждающим родителем или же заставить посещать психолога. Помочь удаётся не всем и не всегда. Аргументы о родительском отчуждении отклоняются в 30-60% случаев. В некоторых случаях, как мы уже видели, ничего сделать не возможно.

Статистически, в 68% случаях, отчуждателем является мать. В 84% случаев, отчуждателем является родитель (мать или отец) с полной опекой против родителя с правами доступа.

Адвокаты могут помочь родителю, жертве отчуждения, добиться справедливости: например, уменьшив контакт ребёнка с родителем, оказывающим негативное влияние. С другой стороны, они могут помочь родителю, являющемуся объектом необоснованных обвинений в пагубном влиянии, отстоять свои права и поддержать статус-кво своей опеки.

(C) Babenko Mutchnik, Avocats s.e.n.c, 2017

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ еженедельник «запад-восток»

www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / **Hebdomadaire montrealais en langue russe**
Издатель: **CANADIAN MEDIA GROUP**
Выпускающий редактор: **Светлана Матвиенко**
Редакция: **5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1**
Почтовый адрес: **299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9**

Редакция не несёт ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

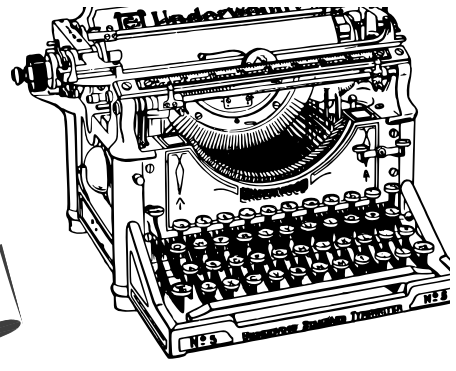
ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ tass InoPressa

интернет-газета: ***http://e-edition.wemontreal.com*** */ почта:* ***wemontreal@gmail.com***

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

ЛИТЕРАТУРНАЯ СТРАНИЧКА



nos partenaires
our partners

«ИСТОРИЯ КУРТИЗАНОК»

Элизабет Эббот
перевод М.М. Гурвица.

Начало книги в № 46, 2014

Элизабет Эббот – писательница и историк, бывший научный сотрудник Тринити-колледжа, Университета Торонто, большое внимание в работе уделяющая проблемам равноправия женщин и социальной справедливости. Она защитила докторскую диссертацию в университете МакГилл в Монреале по истории XIX в., много лет преподавала в Тринити-колледж и написала несколько книг, в том числе «Историю куртизанок», «Историю целибата», «Историю брака» и другие. Ее книги переведены на 16 языков.

Все права защищены. Никакая часть версии этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, включая размещение в сети Интернет и в корпоративных сетях, для частного и публичного использования без письменного разрешения владельца авторских прав.

ГЛАВА 12. Падшие женщины: любовницы в литературе

Большинство литературных произведений в значительной степени отражают реальную жизнь; многие классические романы посвящены институту брака и часто сопутствующим ему внебрачным любовным связям. Любовники, выдуманные писателями и действующие в вымышленных жизненных условиях, часто похожи на реальных людей. Многие героини (или антигероини) художественных произведений в стремлении к браку по любви остаются старыми девами или становятся женами, живущими в счастливых или несчастных браках. Других ожидает судьба любовниц, вступивших в недозволенные отношения под влиянием любви и страсти, а порой принуждения.

Ниже речь идет о некоторых наиболее типичных и широко известных образцах любовных отношений, которые нашли отражение в западной литературе. Что касается Джейн Эйр и графини Эллен Оленска, создательницы образов этих женщин не допустили того, чтобы они стали любовницами самых пламенных любовников.

Истории этих женщин затронули настолько чувствительные струны такого большого числа читателей, что почти все эти произведения переведены на многие языки, переработаны для театральных постановок и экранизированы. Предлагаемые ниже вниманию читателя материалы не претендуют на роль литературно-критического обзора, скорее они представляют собой попытку осмысления того, как миллионы читателей восприняли и интерпретировали эти романы, в частности части сюжета, связанные с любовницами и их общественным положением.

ЭСТЕР ПРИН

С того самого момента, как в 1850 г. Эстер Прин вошла в американскую литературу, эта пуританка-вероотступница стала символом демонстративного пренебрежения общепринятыми нормами сексуального поведения и супружеской неверности. Действие романа американского писателя Натаниеля Готорна «Алая буква» — произведения, в котором повествуется о вине и искуплении, — развивается в XVII в. в пуританском Бостоне, штат Массачусетс, где прелюбодеяние считалось преступлением и непростительным грехом.

«Алая буква» знакомит нас с Эстер в тот момент, когда она выходит из тюрьмы колонии, где отбывает наказание за супружескую измену. Эстер — иммигрантка из Англии, муж ее еще не приехал к ней в Америку. Беременность Эстер и рождение дочери доказывали, что она имела внебрачные половые сношения. Но еще хуже было то, что она упорно отказывалась назвать имя любовника.

Готорн наделяет Эстер удивительной красотой. Она высока ростом, у нее пышная фигура, густые, темные и блестящие волосы, в которых искрятся солнечные лучи. Она элегантна и грациозна, кажется, что эта полная достоинства женщина не оробеет ни перед какими препятствиями, не спасует ни перед какими трудностями. Не таясь от взглядов возмущенных соседок, Эстер, держа на руках свою дочь, малышку Перл, взошла на эшафот, приговоренная простоять три часа у позорного столба вместо смертной казни.

Вдобавок к этой процедуре гражданской казни судьи обязали ее до конца жизни носить пришитой на лиф платья вырезанную из тонкой красной материи букву «А» — как символ адюльтера, ее преступления. Но Эстер поставила их в тупик: она украсила алую букву «искусной вышивкой и причудливым золототканым узором», и казалось, что она не столько символизирует ее бесчестье, сколько отделяет от всего остального человечества.

Глядя на Эстер, соседки негодовали и требовали ее покарать. «Эта женщина всех нас опозорила и потому должна умереть», — неистовствовали самые уродливые и безжалостные матери семейств. Священник, преподобный Артур Димсдейл, призвал Эстер открыть имя ее «сообщника по греху и страданию». «Никогда!» — воскликнула Эстер. И добавила: «Я готова страдать одна за нас двоих!» «Сколько силы и благородства таятся в сердце женщины!» — с трепетом произнес преподобный Димсдейл.

После тяжкого публичного испытания Эстер вернулась в тюрьму. Когда малышка Перл заболела, администрация пригласила врача. Им оказался горбатый человек, которого Эстер еще раньше узнала в толпе — ее нелюбимый муж Роджер Чиллингуорт, в конце концов последовавший за ней в Новый Свет.

Чиллингуорт сразу же обрушился на Эстер с упреками, но вместе с тем заявил о том, что сам частично повинен в ее трагедии, поскольку

ИЗДАТЕЛЬСТВО «ЭТЕРНА»
www.eterna-izdat.ru
Наши книги отличает высокое качество текста, переводов и художественного оформления.
«Этерна» — универсальное издательство. Основные направления: классическая и современная художественная литература;
в т.ч. детективы; книги по моде; издания по психологии, медицине; прикладная литература, кулинария; книги для детей.

НАТАНИЕЛЬ ГОТОРН

Натаниель Готорн — один из первых и наиболее общепризнанных мастеров американской литературы. Он внёс большой вклад в становление жанра рассказа (новеллы) и обогатил литературу романтизма введением элементов аллегории и символизма.

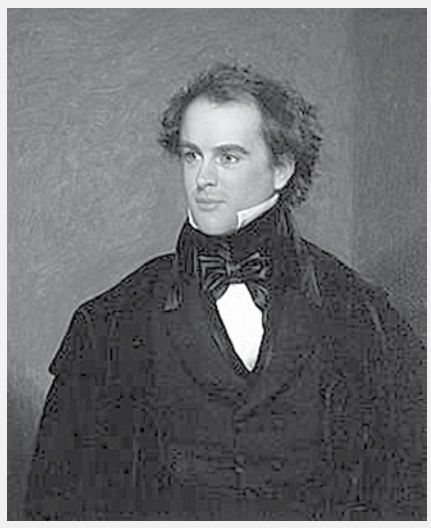
Родился в Салеме, в семье морского капитана. Предки его были ревностными пуританами. Ранняя смерть отца обрекла семью Готорна на бедное, затворническое существование. Готорн окончил Боудонский колледж в 1825 и после этого вернулся в Салем, где уединённо жил в течение одиннадцати лет, создавая свои первые новеллы. Уже с детства Готорн обнаруживал крайнюю нелюдимость. Он испытывал, особенно в молодости, угрызения совести за своих предков-пуритан, один из которых вынес обвинительный приговор салемским ведьмам. С самых ранних произведений заметное место в его прозе занимала тема вины за старые грехи, в том числе за грехи предков.

Первый роман был неудачен — «Фэншо» (Fanshaw, 1828). Первые очерки его изданы были под заглавием Twice Told Stories (1837); о них восторженно отозвались Г. У. Лонгфелло и Э. А. По. Принужденный, вследствие стесненных материальных обстоятельств, принять место таможенного надсмотрщика (работал в таможне Бостона и Салема), Готорн продолжал писать и издал в 1841 сборник детских рассказов под заглавием Grandfathers Chair. В 1842 он собрал лучшие свои новеллы на исторические и сверхъестественные сюжеты в сборнике Mosses from an Old Manse.

Пережив краткое увлечение трансцендентализмом, в 1841 он примкнул к Брукфарм — фурьеристской коммуне, члены которой стремились сочетать физический труд с духовной культурой. В течение нескольких месяцев он работал в поле, в лесу и на скотном дворе, а по вечерам участвовал в беседах на философские и на моральные темы. Но скоро наступило разочарование. В конце 1841 Готорн покинул общину.

В 1850 он опубликовал первый роман, «Алая буква», который принёс писателю широкое признание в Европе и стал бестселлером, хотя и не принёс больших доходов. На следующий год Готорн выпустил второй роман, The House of the Seven Gables, в центре которого оказывается история упадка и вырождения салемского семейства. Историю своего разочарования в фурьеризме он поведал в романе «Блайтдейль» (The Blithedale Romance, 1852).

Совершенство художественной формы романов Готорна и глубина их нравственной проблематики нашли многочисленных почитателей среди молодых литераторов. Один из них — Герман Мелвилл — поселился рядом с ним и посвятил Готорну «в знак преклонения перед его гением» свой знаменитый роман «Моби Дик».



Ч. Осгуд. Портрет Н. Готорна (1840)

Между 1853 и 1857 Готорн жил в Европе, занимая место американского консула в Ливерпуле. Он посетил Италию, где написал The Marble Faun, объездил Шотландию и, вернувшись в Америку, попал в самый разгар Гражданской войны. Друг его, бывший президент Союза Франклин Пирс, объявлен был изменником, и посвящённая ему новая книга Готорна, Our Old Home, стоила последнему той популярности, которой он было достиг. Последние годы Готорна были полны физических страданий. Их он провёл в полном уединении. Он начинал, но не закончил работу над четырьмя романами.

по-другому положение, в которое она попала, назвать нельзя. «В тот самый момент, когда мы, обвенчанные супруги, вместе сошли вниз по истертым церковным ступеням, — сказал он, — я мог бы различить зловещий огонь алой буквы, пылающий в конце нашего пути!»

На это Эстер заметила: «Я была с тобой честна. Я не любила тебя и не делала вид, что люблю».

Чиллингуорт согласился, но объяснил, что ему очень хотелось согреть ее теплом, которое она породила в его сердце. Не было никаких сомнений в том, что она изменила ему с другим мужчиной, и тем не менее Чиллингуорт сказал, что они оба причинили друг другу зло. «Я первый причинил его, — продолжал он, — когда вовлек твою расцветающую юность в противоестественный союз с моим увяданием… Мы с тобою квиты».

Несмотря на понимание со стороны супруга, Эстер отказалась назвать ему имя своего никому не известного любовника. Чиллингуорт поклялся его найти, скорее всего, для разоблачения как прелюбодея и обвинения его в этом преступлении. Вместе с тем он пообещал Эстер никому не говорить о том, что он ее супруг.

Через семь лет Эстер вышла из тюрьмы, так и не раскаявшись в своей запретной любви. Она даже мечтала о человеке, «с которым судьба уготовила ей соединение в этом союзе». Вскоре Эстер стала самой востребованной в колонии портнихой. Кроме того, она жертвовала еду и одежду беднякам, а также утешала страждущих и нуждавшихся в поддержке женщин.

Как и у большинства падших женщин, ее самым уязвимым местом был ребенок. Сограждане-пуритане Эстер обсуждали вопрос о том, можно ли разрешить такой женщине, как она, воспитывать Перл? Эстер в отчаянии обратилась за поддержкой к преподобному Димсдейлу, который заступился за нее перед властями колонии. Перл осталась с матерью.

Тем временем Чиллингуорт выяснил, что любовник Эстер — не кто иной, как хворавший и одинокий Димсдейл. «Этот человек, хоть и кажется истинно религиозным, унаследовал от отца или от матери сильную чувственную натуру, — думал он. — Надо бы разработать эту жилу!» Эстер не могла его остановить, и Чиллингуорт, под тем предлогом, что его беспокоит состояние здоровья Димсдейла, переехал к нему и поселился у него в доме как лечащий врач.

Как-то раз Эстер встретилась с Димсдейлом в лесу. Священник рассказал ей об отчаянии, которое испытывал при мысли о совершенных грехах, заметив, что Эстер счастлива: она открыто носит алую букву на груди. Его же алая буква пылает тайно! Эстер ответила, что грех его перестал быть тайной, потому что человек, который знает, что они когда-то были любовниками, живет с ним под одной крышей. Димсдейл пришел в ужас. «Месть этого старика ужаснее, чем мой грех, — с горечью сказал он. — Этот человек хладнокровно осквернил святыню человеческого сердца. Мы с тобой, Эстер, никогда не совершали подобного греха!»

«Никогда! Никогда! — согласилась Эстер. — То, что произошло между нами, было по-своему священно. Мы это чувствовали! Мы говорили об этом друг другу!» После такого отзыва об их пылкой сексуальной связи Эстер убедила Димсдейла бежать вместе с ней в Европу, чтобы освободиться от мерзостной бдительности Роджера Чиллингуорта. «В будущем нас ждут новые испытания, но также и успех, — говорила она. — Нас ждет радость счастья! Нам еще предстоит совершить много добрых дел!» Готовясь к новой совместной жизни, Эстер сорвала с платья алую букву.

Однако Чиллингуорт узнал о намерениях жены, расстроил ее планы, и соучастник ее тайных замыслов не смог пережить последнего удара. В волнующем финале произведения Димсдейл поднялся на позорный помост, где к нему присоединились Эстер и их дочь Перл. Самим фактом окончательного, хоть и запоздалого подчинения пуританскому правосудию Димсдейл развеял злые чары, которые наслал на него Чиллингуорт. «Во всем мире нет такого места, — недовольно проговорил тот, — где бы я до тебя не добрался, но ты смог ускользнуть от меня — на этом вот помосте!»

Продолжение следует

Михаил Михайлович Гурвиц – выпускник Исторического факультета Московского университета им. М. В. Ломоносова, позже окончил Высшие курсы переводчиков при Московском Институте иностранных языков им. Мориса Тореза, кандидат исторических наук. До отъезда в Канаду перевел около 30 научных и научно-популярных книг по общественным наукам. Литературным переводом начал заниматься в 1986 г. Был принят в Союз журналистов СССР и Союз переводчиков России. Летом 1997 г. с семьей переехал из Москвы в Монреаль. Член Ордена переводчиков Квебека (l'Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agrèès du Québec), Ассоциации литературных переводчиков Канады (Literary Translators' Association of Canada) и Совета письменных и устных переводчиков Канады (Canadian Translators, Terminologists and Interpreters Council). При поддержке Канадского совета по искусству (Canada Council for the Arts) перевел 17 произведений канадских авторов, изданных в Москве. В их числе такие выдающиеся произведения канадской литературы, как «Блистательные неудачники» Леонарда Коэна, «Пути памяти» Анны Майклз и «Девочка, которая любила играть со спичками» Гаэтана Суси. В настоящее время по договору с московским издательством «Этерна» работает над переводом известной трилогии Элизабет Эбботт «История куртизанок», «История целибата» и «История брака».

Вы можете купить или заказать книги_издательства «ЭТЕРНА» в магазине «La Petite Russie»
по адресу 4953-4955 Ch.Queen Mary, Montreal (QC) H3W 1X4 CANADA (514) 737-0447

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

Итоги

15 ЮБИЛЕЙНОГО МЕЖДУНАРОДНОГО МУЗЫКАЛЬНОГО КОНКУРСА В МОНРЕАЛЕ

Ваня Ангелова,
Пианист, композитор, дирижер.
Доктор по композиции

Это знаменательное событие города держало нас в легком, но приятном напряжении со 2 по 12 мая. 24 прекрасных пианиста из 14 стран мира соревновались за лучшие призы конкурса. В финал прошли 6 музыкантов, среди которых, к сожалению, не было наших, русскоговорящих представителей, но рассказать о них мне бы очень хотелось, потому что они исключительные и достойные музыканты!

Алексей Сычев, 28 лет, из Липецка, представитель России, проживающий в Австрии, - музыкант, обладающий всеми достоинствами, чтобы стать призером любого конкурса. Он уже выигрывал немало конкурсов. Артём Ясинский, 28 лет, представитель Украины, из Донецка, проживающий в Германии, обаятельный и очень общительный молодой музыкант. Он тоже обладатель призов многих конкурсов и наделен всеми качествами, чтобы стать призером и этого конкурса. Оба музыканта понравились публике, и не только! Подробнее об этих наших замечательных музыкантах далее, в их биографиях, любезно предоставленных мне самими музыкантами.

Итак, Финал проводился в Maison symphonique de Montréal 9 и 10 мая 2017 года. Конкурсанты исполняли свои финальные программы в сопровождении Симфонического оркестра Монреаля (OSM- Orchestre symphonique de Montréal), дирижер-маэстро Клаус Питер Флор (Claus Peter Flor). Прекрасная обстановка, полный зал! Не все успели справится с напряжением, и в исполнении некоторых были и неожиданные ошибки...бывает, напряжение исключительно высокое. 10 мая были объявлены победители этого конкурса: Zoltán Fejérvári - 1 премия (Венгрия), Giuseppe Guarrera - 2 премия (Италия) и Stefano Andreatta-3 премия (Италия).

Вы сами, дорогие читатели, можете послушать в интернете финальные исполнения пианистов и получить представление об уровне этого конкурса. С моей стороны хочу добавить, что в финалах Giuseppe Guarrera исполнял блестяще 1 концерт П. И. Чайковского! Этот концерт был в финальных программах многих пианистов конкурса!

12 мая – Гала-концерт конкурса! Он был подготовлен прекрасно и прошел на высоком уровне. Зал был торжественно украшен цветами и флагами государств- участников конкурса! В первой части вечера прошли награждения финалистов. Начали с вручением специальных наград конкурса. Результат был ошеломляющий! Все 5 из 6 специальных наград получил Giuseppe Guarrera: награду за лучшее исполнение произведения Баха, за лучшее исполнение произведения Шопена, за лучшее исполнение канадского композитора, за лучшее исполнение программы в полуфинале и «Радио Канада - выбор публики»! Он не выиграл только 6-ую специальную награду - "лучший канадский пианист".... ведь он из Италии. Зал стоял в овациях! Такое я и сама не слышала и не видела раньше! После вручения специальных наград пришло время вручить главные призы! Андре Бурбо (André Bourbeau), председатель жюри, соучредитель и президент CMIM (Concours musical international de Montréal), в очень торжественной обстановке объявил лауреатов конкурса!

Доктор Ваня Ангелова с победителями конкурса 2017 года, Монреаль.

Первая премия, предложенная от Ville de Montréal- 30 000 долларов, а также и Грант "Joseph Rouleau Career Development Grant", финансируемый Фондом Азриэли (Azrieli Foundation) - 50 000 долларов была вручена Zoltán Fejérvári, Венгрия!

Вторую премию- 15 000 долларов, получил Giuseppe Guarrera!

Третью премию, предложенную Stingray Classica- 10 000 долларов получил Stefano Andreatta! Бурные овации всем лауреатом!

После антракта, вечер продолжился концертом бывших лауреатов этого конкурса. Во второй части концерта мы услышали исполнение лауреата 1 премии Zoltán Fejérvári. Он сыграл концерт Белы Бартока.

Итак, закончился юбилейный 15 конкурс!

Конкурс прекрасный, отлично организованный! Поздравления! Все организации и сами организаторы, были высочайшие профессионалы: André Bourbeau, президент и соучредитель CMIM, администрация конкурса, директор прессы Martin Boucher, его команда, Dina Barghout, люди, работающие добровольно для конкурса, семьи, добровольно принявшие всех музыкантов во время конкурса, - все радовало высоким уровнем.

Я счастлива, что имела возможность, по приглашению пресс-центра конкурса, побывать на этом конкурсе, услышать, увидеть, встретиться, познакомиться и рассказать вам, дорогие читатели, все об этом событии! Я горжусь, что в нашем городе есть такой конкурс! У меня, как у музыкального профессионала, только одно предложение: чтобы наш конкурс действительно был признан одним из лучших в мире, очень хотелось бы, чтобы в состав жюри вошло больше представителей лучших фортепианных школ мира. Да, там присутствовали 2 из них- французская и английская, прекрасно, но ..... было бы хорошо, вместе с ними увидеть и представителей из Германии, России и Австрии- тоже действительные лидеры в мировом фортепианном искусстве...

Конкурс останется надолго в сердцах публики, исполнителей и всех, кто принял участие в нем....

АЛЕКСЕЙ СЫЧЕВ

Алексей Сычев – лауреат более чем 20 международных конкурсов на четырех континентах. В 2015 году Алексей получил I премию, приз публики и специальный приз на VIII Международном конкурсе пианистов им. Ф. Листа в Вейморе. В 2014 году он выиграл I премию на XLI Международном конкурсе "Dr. Luis Sigall", Чили. В 2012 году Алексей стал лауреатом 4 первых премий: I премия Международного интернет-конкурса пианистов,США; I премия Международного конкурса пианистов Massarosa, Италия;I премия Международного конкурса пианистов в Рабате, Марокко; I премия Международного конкурса пианистов «Ennio Porrino», Кальяри, Италия. В 2009 Алексей получил I премию на Международном конкурсе пианистов "Premio Franz Liszt" (Италия) из рук президента жюри – Марты Аргерич. Алексей стал победителем Международного радиоконкурса "Concertino Praga" в Чехии (2007) и Международного конкурса пианистов в Энсхеде, Нидерланды (2006).

Алексей – лауреат 2 премии 57 Международного конкурса пианистов в Хаэне, Испания (2015); 3 премии на Международном конкурсе пианистов A.Casagrande, Терни, Италия (2014); 3 премии и премии публики Международного конкурса G.B.Viotti, Верчелли, Италия; 2 премии и премии критики IV Международного конкурса пианистов «Republica di San Marino» (2010) и многих других конкурсов.

Алексей – обладатель стипендии Мендельсона (Лейпциг, Германия), а также стипендий фонда «Русское исполнительское искусство», фонда М.Ростроповича и фонда К.Орбеляна. Он записал сольный диск на Чешском радио.

Алексей Сычев – выпускник МГК им. П.И.Чайковского с отличием. Также обучался в университете Моцартеум в Зальцбурге у Жака Рувье, в настоящий момент продолжает совершенствоваться в Венском университете музыки и исполнительского искусства.

АРТЁМ ЯСИНСКИЙ

В 2010 году Артём переехал в Германию, где получил степень магистра в Бременском университете искусств в классе профессора Патрика О'Бёрна (Patrick O'Byrne). Сейчас он заканчивает аспирантуру в этом же учебном заведении. Во время обучения Артём выиграл призы на значимых международных конкурсах, таких как: Gina Bachauer International Artist Competition, Utah, USA, бронзовая медаль, Sendai International Music Competition, Sendai, Japan, бронзовая медаль, Gian Battista Viotti Competition, Vercelli, Italien, бронзовая медаль, Horowitz International Piano Competition, бронзовая медаль, 1st German Piano Competition of Polish Music, Hamburg, Germany, первый приз и приз на запись диска, Steinway-Förderpreis, Hamburg, Germany.

В 2015 Артём стал финалистом конкурса Honens Piano Competition и выиграл золотую медаль а также приз зрительских симпатий в World Piano Competition, Cincinnati, USA.

В мае 2015 вышел его первый диск на Naxos Grand Piano Label с в том числе с впервые записанными произведениями польского композитора и пианиста Иосифа Гофмана (Jozef Hofmann). Его второй диск выйдет в следующем году на Naxos Label, в котором прозвучат редко исполняемые сонаты Доменико Скарлатти.

С апреля 2015 года Артём является доцентом на кафедре специального фортепиано и преподает в Германии, в Бременской высшей школе искусств (University of Arts Bremen).

ART kaleidoscope

КОНКУРС

Три дня — с 26 по 28 мая — в нашем городе будет проходить фестиваль по классической гитаре. В программе: международный конкурс, мастер-классы заслуженных мэтров, а также соревнования юниоров. В этом году почетными гостями фестиваля станут: Matthew McAllister – один из самых талантливых гитаристов Европы, Marko Feri – известнейший музыкант и преподаватель по классу гитары из Италии, юный канадский гитарист Andres Orjuela, который в свои 16 лет является лауреатом многочисленных музыкальных конкурсов, и другие, не менее замечательные артисты. Цены различные (от 10 долларов), основное место проведения Theatre Db Clarke 1455, Maisonneuve Blvd W., Montreal, H3G 1M8. Билеты можно купить на сайте: www.eventbrite.ca, либо непосредственно перед началом концерта. Подробную программу фестиваля можно уточнить на сайте www.guitaremontreal.com

МУЗЕИ

Традиционно, с 1987 года, в последнее майское воскресенье в Монреале проходит День музеев (Journée des musées), когда огромное количество монреальских музеев открывает свои двери для бесплатных посещений. В этом году это ожидаемое многими событие выпадает на 28 мая. Уличные развлечения, ателье по изготовлению поделок, дегустации, научные опыты, фильмы, исторические реконструкции, экскурсии – все это делает День музеев уникальным событием, которое увлекает всех независимо от возраста. В этом году он, конечно, проходит под эгидой празднования 375-летия Монреаля. В этот день, как и в прошлые годы, с 9.30 до 16.00, для удобства желающих приобщиться к знаниям будут организованы автобусные маршруты, которые станут курсировать между музеями-участниками, причем, традиционно совершенно бесплатно. Отправление из Аллеи Артистов в Квартале Спектаклей (Promenade des Artistes du Quartier des Spectacles), это метро Place-des-Arts, выход Jeanne-Mance. Здесь же будет организована зона отдыха для всей семьи, где можно будет ознакомиться с экспонатами передвижного музея Рок-н-ролла, поучаствовать в разнообразных ателье, дать волю воображению и нарисовать рисунок на стене, пообщаться с историческими персонажами – Жанной Манс и Полем де Шомеди - которые расскажут удивительные истории о тех днях, когда был основан Монреаль. Это лишь небольшая часть мероприятий, которые пройдут в рамках Дня музеев. Подробная программа, а также список музеев-участников на сайте: www.museesmontreal.org.

БОТАНИЧЕСКИЙ САД

В пятницу 26 мая желающие посетить Ботанический сад смогут сделать это совершенно бесплатно. Администрация одного из самых красивых в мире ботанических садов приняла решение преподнести такой подарок монреальцам и гостям города в связи с 20-летием ярмарки садоводов Rendez-vous horticole и 375-летием Монреаля. Вы сможете приобрести новые растения и необходимые инструменты для своего сада, получить советы экспертов в области садоводства, а также своими глазами увидеть новую эмблему Монреаля – цветок эхинацеи. Разработка этого живого логотипа была завершена специально к 375-летию города. Это «полностью квебекская версия эхинацеи», которую так и назвали: «Монреальская эхинацея». «Проект этой новой городской эмблемы был разработан комплексом Espace pour la vie, который провел опрос среди специалистов в области садоводства, чтобы выяснить, какой цветок мог бы наилучшим образом соответствовать Монреалю. В результате было решено, что это будет эхинацея, и один из квебекских садоводов начал работу над выведением гибрида», – говорит Манон Готье, начальник отдела исполнительного комитета по вопросам культуры, наследия и комплекса Espace la vie. Грядущим летом этот цветок можно будет увидеть в разных местах Монреаля, так как производители вырастили 8 000 кустов Монреальской эхинацеи. Монреальская эхинацея – это растение, цветущее с июля по сентябрь (иногда до октября). За весь период цветения окрас бутонов варьируется от желто-оранжевого до ярко-розового. Она не требует сложного ухода и обладает высокой сопротивляемостью к болезням и насекомым. Цветок Монреальской Эхинацеи можно будет также приобрести 26 мая. Если вы не успеете воспользоваться опцией бесплатного прохода, но все-таки хотите посетить ярмарку, то имейте в виду, что она будет работать до 28 мая. Напомним адрес Ботанического сада: 4101, rue Sherbrooke Est, Montréal Québec H1X 2B2

КИНО

28 мая поклонники саги о пиратах Карибского моря, наверняка, устремятся в кинотеатры, так как именно в этот день в Монреале начнут показывать свежеиспеченную, пятую, серию этого фильма. Она называется «Пираты Карибского моря: Мертвецы не рассказывают сказки» (англ. Pirates of the Caribbean: Dead Men Tell No Tales). Джонни Депп, Джеффри Раш и Кевин Макнелли традиционно сыграли Джека Воробья, Гектора Барбосса и Джошами Гиббса, соответственно. Кроме того, к своим ролям вернулись Кира Найтли (Элизабет Суонн) и Орландо Блум (Уилл Тёрнер). Выход фильма, изначально планировавшийся в 2015 году, из-за проблем со сценарием и бюджетных вопросов был отложен сначала до 2016, а затем до 2017 года. И вот, наконец, дождались! Пару слов о сюжете: исчерпавший свою удачу капитан Джек Воробей обнаруживает, что за ним охотится его старый неприятель, ужасный Капитан Салазар и его призрачные пираты. Они только что сбежали из Дьявольского треугольника и намерены уничтожить всех пиратов, включая Джека. Поможет спастись лишь могущественный артефакт — трезубец Посейдона, который дарует своему обладателю полный контроль над морями. Однако Джек Воробей понимает, что он не справится без помощи капитана Гектора Барбоссы, так как у него есть другой мощный артефакт — меч Чёрной Бороды. В общем, набор традиционный: невероятные приключения, немного мистики, запоминающиеся спецэффекты, яркая актерская игра. Чувствуете, что в вашей душе живет пират? Тогда «Пираты Карибского моря: Мертвецы не рассказывают сказки» - это фильм для вас. Приятного просмотра!

ALUMCOMPLETE

ЦЕНТР РЕМОНТА И ДИЗАЙНА

Специалисты нашего центра помогут вам разобраться в многообразии строительных материалов и технологий, оптимизируют ваши затраты на ремонт

- кухни
- шкафы-купе или гардеробы
- раздвижные межкомнатные
- перегородки
- полы
- потолки
- аксессуары
- для ванных комнат
- окна и двери
- люстры (классические и современные)
- декоративные камни

Выставочный зал:
67 boul.St-Jean-Baptiste, Chateauguay, QC, J6J 3H6

450-844-7778
514-754-3273
www.alumcomplete.ca

НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ
от Favorite Design

широкая цветовая гамма

ГАРАНТИЯ 10 ЛЕТ
- водонепроницаемые
- пожароустойчивые
- не требуют ухода
- не трескаются

БОЛЬШОЙ ВЫБОР СВЕТИЛЬНИКОВ И ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ

Все фотографии использованы только в качестве иллюстраций.

514-803-4791 | 514-804 9883
favoritedesign.ca

http://dimsecurity.com
Member of CANASA, BSP, RBQ

dim digitalsecurityinc.

Системы безопасности для частных домов и бизнесов
- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

(514) 777 66 88
info@dimsecurity.com
3850 Jean Talon Ouest, suite 150
H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

ИННОВАЦИОННАЯ
ТЕХНОЛОГИЯ ОБОГРЕВА

ИНФРАКРАСНЫЙ ТЁПЛЫЙ ПОЛ
- БЫСТРЫЙ И РАВНОМЕРНЫЙ ОБОГРЕВ
- БЕСШУМНО, НЕ СУШИТ ВОЗДУХ

ТОНКАЯ ПЛЁНКА ИДЕАЛЬНО МОНТИРУЕТСЯ ПОД ЛАМИНАТ, КОВРОЛИН, ЛИНОЛЕУМ, А ТАКЖЕ ЗА НАТЯЖНЫМ ПОТОЛКОМ И ГИПСОКАРТОНОМ
- ЭКОНОМИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ 30-50%
- ГАРАНТИЯ 10 ЛЕТ

ПОТОЛОЧНОЕ ОТОПЛЕНИЕ
- КОМФОРТ И ЭКОНОМИЯ

favoritedesign.ca 514-803-4791 • 514-804-9883

UNISTYLL

ВСЕ ВИДЫ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

ИНТЕРЬЕР
ЭКСТЕРЬЕР
ДЛЯ ЧАСТНЫХ ЛИЦ И КОММЕРЧЕСКИХ КОМПАНИЙ

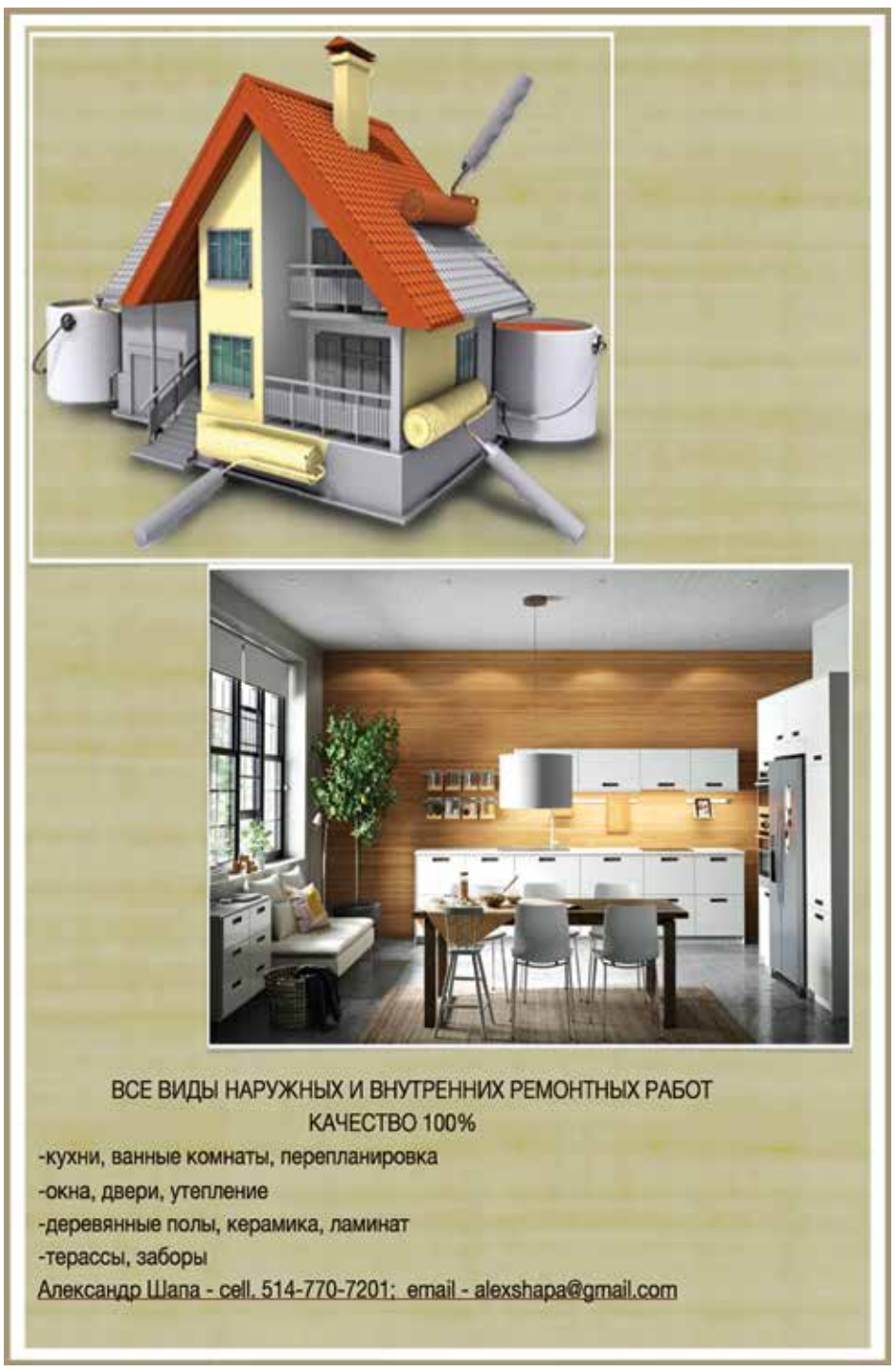
+1 (514) 553-1331
+1 (514) 814-5990
UNISTYLL.CA@GMAIL.COM

WHATEVER IT TAKES TO MAKE YOUR VISION COME TRUE

• окна • двери • окна • двери • окна • двери • окна •
двери • окна • двери • окна • двери
АЛЮМИНИЕВЫЕ И PVC ОКНА И ДВЕРИ
D.V. ALUMINIUM

Продукция, которую мы производим, продаем и устанавливаем, гарантирована хорошим качеством! Оценка - бесплатно!
Прежде чем купить, проверьте наши цены!
Специальные цены для больших зданий!
8751 8-Ave., Montreal, H1Z 4G5, (угол Denis-Papin)
(514)322-5345
www.dvaluminium.com • e-mail: dvaluminium@hotmail.com
двери • окна • двери • окна • двери • окна • двери
• окна • двери • окна • двери • окна • двери • окна •

Если хотите знать
в любое время из любой точки мира,
что происходит в Вашем доме или бизнесе,
позвоните нам!
Доставка, монтаж и установка
систем видеонаблюдения
(514) 623-6038
Тони (Стоян Клисуров)
www.Online-Web-Spot.com
e-Mail: Office@Online-Web-Spot.com
Бесплатный расчет стоимости системы


ВСЕ ВИДЫ НАРУЖНЫХ И ВНУТРЕННИХ РЕМОНТНЫХ РАБОТ
КАЧЕСТВО 100%
-кухни, ванные комнаты, перепланировка
-окна, двери, утепление
-деревянные полы, керамика, ламинат
-терассы, заборы
Александр Шапа - cell. 514-770-7201; email - alexshapa@gmail.com

Ремонтно
-строительные
работы
всех
видов
RBQ # 5616-7810-01
Полный спектр услуг
по недорогому качественному
ремонту квартир, офисов и
магазинов.
Фундаменты. Строительство дома под ключ.
Кровельные работы. Парковки и дорожки.
Газоны. Заборы и ворота.
Экскаваторные Земляные Работы
любой сложности:
- Углубление котлованов и подвалов
- Траншеи любой ширины и сложности;
- Откопка домов и зданий в
труднодоступных местах, монтаж - замена
дренажной системы (замена фронч дренна);
- Работа мини-экскаваторов, погрузчиков,
внутри помещений, снос перегородок,
бетонных полов и многое другое, включая
работу в труднодоступных местах
- Прокладка коммуникаций (замена ввода
воды в дом, вывод канализационной системы
от дома к центральной канализации.
РЕМОНТ ТРЕЩИН В ФУНДАМЕНТЕ
ДОМА.
ПОКРЫТИЕ МЕМБРАНОЙ.
Помощь в получении ссуды муниципалитета
(на некоторые
ремонтно-строительные работы)
при заключении контракта.
Многолетний успешный опыт, гарантия,
референс.
Консультация эстимация с пон. по пятн.
с 8:00 - 21:00.
-СТРОИТЕЛЬСТВО-
-РЕМОНТ- УПРАВЛЕНИЕ-
514-825-1813; 514-295-0099
ЗВОНИТЕ

ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ

ЛИЦЕНЗИЯ RBQ
5634-23555-01
24/7
ВСЕХ ВИДОВ, ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ
И СРОЧНОСТИ.
ОПЫТНЫЙ, КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ
ЭЛЕКТРИК.
ТЕЛ.: 514-814-4097
(438)937-4097, (514)766-4097

РАЗУМНЫЕ ФИНАНСЫ С ИРИНОЙ ПАВЛОВОЙ

КАК ПОЛУЧИТЬ ЛУЧШУЮ ИПОТЕКУ?

ИРИНА ПАВЛОВА
Courtier hypothécaire
Multi-Prêts MR
514-685-6570

Чтобы получить лучшее финансирование покупки вашего дома, существует несколько проверенных способов.

1. Сравните условия МНОГИХ банков и организаций, предлагающих ипотеку.

Во-первых, не попадитесь в ловушку обаяния первого банка, куда вы обратитесь за ипотекой.

Во-вторых, часто люди заблуждаются, думая, что если они имеют, например, счёт в банке X, кредитную карточку и первую ипотеку в том же банке X, то им гарантирован наилучший процент на ипотеку на рынке.

Возможно, но не всегда.

Будьте открыты к другим предложениям. Это может позволить вам сэкономить несколько тысяч долларов.

2. Будьте в нужное время в нужном месте.

Ваши друзья довольны своим банком и вы хотите иметь ипотеку с теми же процентами, поэтому, чтобы не терять время, идёте в банк ваших друзей?

Но ваши друзья обращались в банк несколько недель или месяцев назад. За это время, скорее всего, многое изменилось. Найдите в вашем загруженном графике один — два часа для того, чтобы встретиться или поговорить по телефону с брокером по ипотеке. Очень многие из брокеров могут пойти вам на встречу и приехать к вам домой, или встретиться в кафе за чашечкой кофе. У них есть доступ в режиме онлайн к 20 и более банкам и другим организациям, выдающим кредиты. За несколько минут вы сравните с ним и проценты и условия, которые предлагает и банк ваших хороших знакомых и другие банки. Самое главное помните, что работа, которую сделает за вас брокер, вами не оплачивается, если вы приобретаете обычный жилой дом или небольшой дом, или кондо на сдачу. Это бесплатно для вас.

3. Выбирайте не только лучшие проценты, но, самое главное, УСЛОВИЯ вашей ипотеки.

Ваше досье по ипотеке затрагивает множество вопросов: вашу кредитную историю, ваши кредитные карточки, ваши кредитные линии, ваши пенсионные накопления, страховку с SCHL / CMHC, земельные и школьные налоги, ежемесячные платежи, счета в банках, вопросы вашего налогообложения и т.д. и т.п.

Ваша задача — это выбрать ипотеку, которая будет учитывать ВСЕ аспекты вашего «финансового здоровья». Так, к примеру, при высоком заработке самые низкие проценты по ипотеке не всегда окажутся выгодной сделкой в среднем и долгосрочном периоде. Так как низкие проценты могут дорого стоит через 15 – 20 лет. Но, к примеру, при низком доходе, конечно, самое важно получить наименьшую сумму ежемесячных платежей на первые пять лет.

4. Пользуйтесь преимуществом объединений специалистов в ипотеке, для того чтобы получить наилучший процент.

Например, один литр молока стоит около 3 $, а 4 литра — 7 $. При чём тут молоко? Спросите вы. Молоко тут ни при чём. Важен принцип — чем меньше вы покупаете, тем дороже вы платите. Этот же принцип работает и с ипотекой. Но как?

Вы обращаетесь в банк с просьбой о кредите в 300 000 $. Да, банк вам предложит хороший процент. А какой процент банк даст клиенту, который возьмёт в долг 200 миллионов долларов? Конечно же, и процент банк даст лучшие и условия предложит ещё выгоднее. В этом и заключается секрет того, почему брокеры по ипотеке могут предложить вам более выгодные проценты и условия. Брокеры и есть часть организации, которая берёт в долг 200 миллионов. И ваша задача воспользоваться вовремя его услугами.

5. Не будьте «refusé» банком.

Найдите себе помощника — который составит ваш «глобальный финансовый профиль». Это важно потому, что очень часто банки отказывают в выдаче ипотеки, так как клиент недостаточно проработал этот вопрос.

6. Проведите все расчёты перед тем как отправить ваше досье в банк.

Не важно, в какой банк вы собираетесь обратиться с просьбой о выдаче ипотеки, но, до того как отнести документы, обратитесь к брокеру по ипотеке и вместе с ним сделайте все возможные расчёты. В 100 % случаях брокер — это независимое от вашего будущего банка лицо. Он не заинтересован в том, чтобы уговаривать вас взять ипотеку с каким-либо определенным банком, и он также не заинтересован отговаривать вас от хорошей для вас сделки. Но вы всегда можете утвердиться в правильности вашего решения основываясь не на эмоциях или интуиции, а на реальных расчётах.

7. Избегайте подвохов.

К примеру, вы видите объявление «ипотека 1,95 % годовых». И под такие проценты сразу хочется купить дом прямо здесь и сейчас. Но если вы внимательно прочитаете мелким шрифтом под звездочкой, то окажется, что надо заключить контракт на 5 лет, и только один год из этого периода вы будете платить 1,95 %, а в оставшиеся 4 года проценты могут быть значительно выше средних по Квебеку.

Я не отговариваю вас заключать такого рода контракт, но всё проверьте и посчитайте, будет ли такое предложение выгодным именно в вашей ситуации.

В тоже время есть контракты, которые предполагают низкие проценты в течение всего срока.

8. Не верьте в «страшилки».

О, сколько мифов об ипотеке ходит по интернету, из уст в уста, и сидит у нас в голове!!!

После банкротства нельзя купить дом. Потерял работу – надо продавать дом. Выплачивать ипотеку надо 25 – 30 лет. Нельзя купить дом с плохой кредитной историей. Нельзя взять ипотеку если ты частный предприниматель и работаешь на «кэш» и не платишь все налоги. И т.д и т.п.

Всё это мифы и не более того.

Финансовый рынок в настоящее время настолько разнообразен, что практически для каждого заинтересованного клиента найдётся своя ипотека. Только не ленитесь – обращайтесь к специалистам.

ИНСПЕКЦИЯ НЕДВИЖИМОСТИ

Готов ли ваш дом к весне ?

Вот и подошла к концу долгая зима в Монреале. Пришла весна, а с ней наступили тёплые и солнечные дни. Но готов ли ваш дом к приходу весны ? Следуя моим советам, вы сохраните дом в прекрасном состоянии и он вам будет верно служить долгие годы.

Как вы знаете, весна в Монреале может быть очень дождливой. Порой за сутки выпадает до 10-15 миллиметров дождя. Справиться с таким количеством воды, не позволив влаге причинить ущерб дому, помогает система водостоков. Однако, листья с песком могут накопиться в них с прошлой осени или зимы. Закупоренная система водостоков, может нанести серьёзный ущерб дому. Чтобы этого не случилось, необходимо прочистить все водостоки по периметру вашей крыши. Но будьте осторожны ! Если водостоки находятся очень высоко, то в целях безопасности, вам желательно обратиться к специалистам, которые за вас смогли бы сделать эту работу. В завершении работы, я рекомендую промыть все водостоки водой из садового шланга. Эта процедура окончательно прочистит все водостоки и вы сможете увидеть не протекают ли они. Не забудьте также промыть вертикальные водосточные трубы (downspouts), так как они тоже могут быть закупорены листьями. Ещё я рекомендую установить так называемые системы по защите водостоков - Smart Screen, которые не дают листьям с ветками попасть в водостоки вашего дома. Система Smart Screen не дорогая в цене и может быть приобретена в любом хозяйственном магазине Монреаля. Установка Smart Screen очень проста и не требует особых технических навыков.

Также необходимо обратить внимание и на то, на какое расстояние от дома отводится дождевая вода. Я видел во многих домах, как дождевая вода выливаясь из вертикальных водосточных труб, попадала прямо под стены дома. Запомните, бетонные стены фундамента дома, не являются водонепроницаемыми. Дождевая вода должна отводиться от стен дома и фундамента на расстояние 6 фитов (1,8 метра). Если существует такая проблема, то стоит приобрести так называемые downspout extension. Они легко устанавливаются и отводят воду в сторону от дома на расстояние не менее 2-ух метров.

Часто во многих домах можно увидеть как вертикальные водосточные трубы уходят под землю, где подключаются к системе Французского дренажа (French drain). Это уже давно не практикуется в современном строительстве. Дело в том что Французский дренаж не может справиться с тем количеством воды, которое поступает с крыши дома. Эту работу делают, как я уже говорил, водосточные трубы с downspout extension. Основное предназначение системы Французского дренажа заключается в том что она предотвращает проникновение воды под фундамент дома и она не сможет нанести ему ущерб.

Говоря про отвод воды от дома, нельзя не упомянуть что должен быть уклон земли от стен вашего дома. Это тоже очень важный фактор. Если склон земли вокруг вашего дома направлен к стенам дома и фундаменту или полностью горизонтален, значит у вас будет сыро в бейсменте и на внутренних стенах дома может образоваться плесень. Склон должен быть как минимум 5 градусов от внешних стен дома. Что такое склон в 5 градусов ? Я поясню на примере: если вы отмерите расстояние в 6 фитов (1,8 метра) от стены дома, то уровень земли на этом расстоянии должен быть на 3 дюйма (7,6 сантиметра) ниже чем уровень земли у стены дома.

Я надеюсь что мои советы окажутся полезными для домовладельцев, а также для тех кто собирается приобрести недвижимость в ближайшем будущем. Если у вас будут вопросы, то вы всегда можете обратиться в Dream Home Inspections компанию и и я буду рад ответить на любые ваши вопросы по инспекции домов в Монреале и его окрестностях.

Желаю Всем читателям газеты тёплых и приятных весенних дней ! До новых встреч !

Ян Агарунов
Dream Home Inspections
Тел: 514-677-4164

Мила БУЛАВИНЦЕВА

REAL ESTATE BROKER

514-996-0888

L9960888@gmail.com

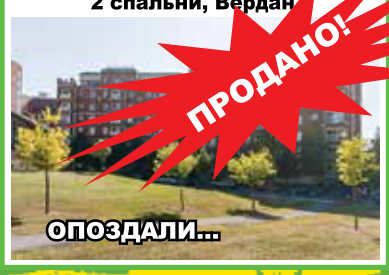
- Tranquilli·T /СТРАХОВКА СДЕЛКИ/
- ОЦЕНКА
- ССУДЫ
- ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЕ
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ИНВЕСТИЦИЯМ

НЕДВИЖИМОСТЬ
ЖИЛАЯ, ДОХОДНАЯ, КОММЕРЧЕСКАЯ
С МАКСИМАЛЬНОЙ ВЫГОДОЙ ДЛЯ ВАС!

НЕДВИЖИМОСТЬ

ЭТО ИНВЕСТИЦИИ В ВАШЕ БУДУЩЕЕ

Кондо, 2005 г.
2 спальни, Вердан



Новое просторное кондо.
2 спальни, возле метро Pie-IX.

Уютное кондо. Прекрасное место.
2 спальни, ул. Ridgewood, DIVISE.

Большой таунхауз. 2005г.
3 спальни, гараж, метро Radisson.

Я ГАРАНТИРУЮ 100%-ную ЗАЩИТУ ВАШИХ ИНТЕРЕСОВ

БЕЗЛИМИТНЫЙ
ИНТЕРНЕТ
БЕЗ КОНТРАКТА
НАЧИНАЯ ОТ
28,95 $*
ТЕЛЕФОННАЯ СВЯЗЬ
НАЧИНАЯ ОТ
9,95 $*
Я БЕРУ!
Transat Télécom
6000 boul. Métropolitain E. #304
Montréal QC H1S 1A9
514 360-9090
transattelecom.ca

Дорогие друзья!

24 мая 2017, в среду, в **19:00** состоится презентация книги необыкновенной женщины – музыканта, матери музыканта, друга и соратника многих замечательных людей нашего города – ***Эсфири Дьячковой***

«Неприукрашенное».

Эта книга – «живой рассказ о своей жизни яркого, талантливого человека.
В этой жизни было много событий - счастливых и горестных, много географических перемен
(Якутия, Москва, Эквадор, Канада), и всегда много работы».

Друзья! Выход в свет книги Эсфири Дьячковой – «замечательного музыканта, тонкого, думающего» – **это редкое событие в культурной жизни нашего города.**

Когда: 24 мая, среда в 19:00
Где: École de musique Vincent-d'Indy
628 Ch de la Côte-Sainte-Catherine
Outremont, QC H2V 2C5
За дополнительной информацией звоните по телефону **514-573-3613**.

Вход свободный.

Мы все разные, но у нас есть общее:

Radio RECALL
www.radiorecall.ca

Для прямого подключения к нашей волне, загрузите бесплатное приложение **Tune-In** для Вашей модели мобильного телефона на сайте ***WWW.TUNEIN.COM***

Слушайте в прямом эфире
авторские программы:

- **Пятница 18:00** Программа **Лины Клио** ***«Колесо истории».***
- **Пятница 19:00** Программа **Игоря Двинского** ***«Политический Диспансер».***
- **Пятница 20:00** Программа **Жанны Борн и Татьяны Деви** ***«Каждый день Праздник».***
- **Суббота 12:00** Программа **Лейлы Арифуловой** ***«Мой театр».***
- **Среда 12:00** Программа **Ирины Рожковой** ***«Неслучайные случайности. Разговор с астрологом».***
- **Четверг 18:00** Программа **Инессы Фокс** ***«Все хорошо»***
- **Четверг 20:00** Программа **Бориса Клетинича и Алексея Занегина** ***«Конец света – начало света».***

Радио приятных ощущений!

Слушайте RADIO RECALL в Вашем автомобиле!

Победа TV
Первое Семейное ТВ
через Интернет

Акция к дню Победы!
Ветеранам Великой Отечественной Войны
1 месяц бесплатно!

- Более 400 каналов русского, молдавского, армянского тв и других стран СНГ
- Более 50 каналов HD качества
- Более 14 дней архива на основные каналы
- Огромная видеотека более 2000 фильмов и сериалов
- Круглосуточная служба поддержки на русском языке, 24/7

Звоните прямо сейчас!
514 484-9282

ORIENTAL DANCE GODDESS
NADIA
514-824-1037
and dance group
CLEOPATRA
Thursday, June 15
19:30
Salle Brébeuf
5625, rue Decelles
Montreal, Qc, H3T 1W4
To purchase tickets:
Yona: 514-625-4394
La Petite Russie: 514-737-0447
All Around the World

ФИНАЛЬНАЯ РАСПРОДАЖА

FINAL SALE

ПО БАНКРОТСТВУ

MAAX Collection

ДО ОКОНЧАНИЯ СТОКА

- **ВАННЫ от 50$ до 250$**
- **ДЖАКУЗИ от 250$ до 600$**
- **ДУШЕВЫЕ КАБИНЫ от 150$ до 500$**

Разнообразная цветовая гамма

Возможна доставка и профессиональная установка

Склад расположен на West-Island

vip0304@gmail.com

ВЛАДИМИР 514-577-7960

В КАНАДСКОЙ СЕТИ СУПЕРМАРКЕТОВ

Marché Richelieu

Complice de votre quotidien

Теперь скидок в 2 раза больше

появились ваши любимые продукты по самым лучшим ценам

FRESH SEAL
3 JUMBO ROMAINE HEARTS
ANDY BOY SINCE 1927

2 за 5$
САЛАТ-ЛАТУК

5 99$ LB
ГОВЯЖЬЯ ВЫРЕЗКА

4 49$ LB
КУРИНАЯ ГРУДКА ИЛИ ОКОРОЧКА

1 99$ KG
КРУПА ГРЕЧНЕВАЯ

2 49$ LB
ВИНОГРАД КРАСНЫЙ / ЗЕЛЕНЫЙ БЕЗ КОСТОЧЕК

11 99$ KG
СКУМБРИЯ

12 99$ KG
КОЛБАСА БОРИСОВСКАЯ

2 99$ шт
ХЛЕБ РЖАНОЙ "15 КОПЕЕК"

7 99$ KG
ТВОРОГ ДЕРЕВЕНСКИЙ 5%

10 99$ KG
КОЛБАСА ДОКТОРСКАЯ

3 за 5$
ШПРОТЫ "РИГА"
RIGA SPRATS

БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА

3824 BOULEVARD DÉCARIE MONTRÉAL H4A 3J7

| 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

Lave-Auto & Esthétique 88

www.laveauto88.com

88 LAVE AUTO ESTHÉTIQUE

МОЙКА, ХИМЧИСТКА САЛОНА, ПОЛИРОВКА АВТОМОБИЛЯ ДЛЯ ВСЕХ МАРОК АВТОМОБИЛЕЙ

МОЙКА / LAVE-AUTO / CAR WASH

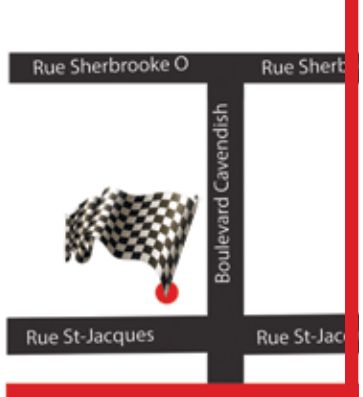
ЛЕГКОВАЯ МАШИНА
Наружная мойка или внутренняя: **9.88$**
Наружная мойка и внутренняя: **14.88$**

VUS
Наружная мойка или внутренняя: **10.88$**
Наружная мойка и внутренняя: **19.88$**

Мото - 8.99$

Pick-Up
Наружная мойка или внутренняя: **12.88$**
Наружная мойка и внутренняя: **21.88$**
+Tax

ЭСТЕТИКА
ОБРАБОТКИ КОЖИ И ТКАНИ
Очистка, обработка и защита
Устраняем сколы, царапины и прочие мелкие дефекты на кузове машины



мы можем продать вашу машину

(514) 484-8888 6511 RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL, QC H4B 1V3

РЕСТОРАН რესტორანი

la Georgia

грузинская и русская кухня

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе:
Хачапури, Шашлыки, Аджабсандал, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака

СВАДЬБЫ, БАНКЕТЫ, КУМАТРИИ

Уютная обстановка, приветливое обслуживание

понед.: выходной
вт.- четв.: 12:00 - 22:00
пятн.: 12:00 - 24:00
суб.: 14:00 - 24:00
воск.: 14:00 - 22:00

каждую пятницу и субботу ЖИВАЯ МУЗЫКА

(514) 482-1881
www.bestrestaurantgeorgia.com

5112 boul. Décarie,
Montreal, QC, H3X 2H9
SNOWDON

Resto Georgia Montreal

Milada Montreal : 514 725-8275
4349, rue Clark, Montréal
H2W 1X2, Québec, Canada

Milada SALON ET SPA

Milada Île des Soeurs : 514 725-8275
1 place du commerce #235, Île des Soeurs
H3E 1A2, Québec, Canada

Хорошо выглядеть нужно всегда. Даже если те, ради кого хочется хорошо выглядеть, очень далеко.
Даже если их нет, тех, ради кого хочется хорошо выглядеть . Даже если хорошо выглядеть просто не хочется.
Даже если не хочется уже ничего. Надо просто взять себя в руки и хорошо выглядеть.

микродермабразии лица - безопасный способ обновить кожу

SOIN DU VISAGE NETTOYANT AVEC MICRODERMABRASION

Soin de base
Rég. 140 $ (30 mins)
79 $

Soin avancé
Rég. 189 $ (50 mins)
125 $

Soin expert
Rég. 260 $ (75 mins)
165 $

PROMO

Coffret Duo в продаже

Интеллектуальная клеточная космецевтика GERnetic International дарит коже возможность самостоятельного обновления.
Высокотехнологичные препараты GERnetic имеют чрезвычайно высокую концентрацию активных компонентов, благодаря чему дают выраженные результаты и эффективно устраняют конкретные эстетические проблемы.

GERnétic INTERNATIONAL

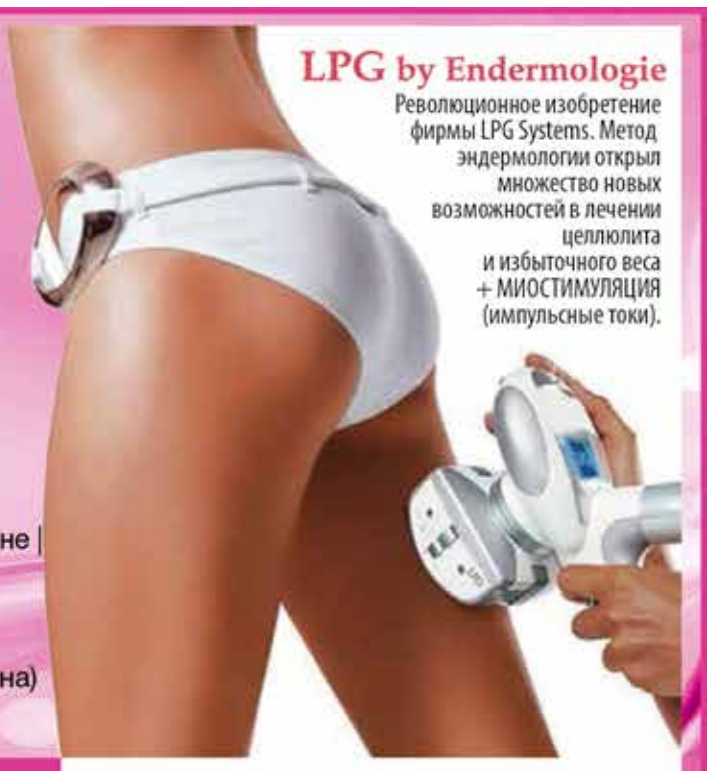
узнайте про наши сервисы и сезонные скидки на milada.com

Fairy
салон красоты и здоровья
16 лет в бизнесе

Epil one IPL / Rf / ND YAG Plus
Современное оборудование нового поколения из Италии.
Успешно работает для лечения различных косметологических дефектов:

NEW!

Удаление волос (всех типов) | Удаление пигментных пятен | Лечение Акне | Лечение Купероза | Снижение веса | Подтяжка кожи на теле | Послеродовые растяжки | Удаление тату на лице и теле |
Лечение биологического старения кожи:
Подтяжка лица, шеи, глаза (стимулирует обновление клеток коллагена)
Процедуры проходят быстро и безболезненно.



- МИКРОДЕРМОБРАЗИЯ • ТРИТМЕНТЫ С ГИАЛУРОНОВОЙ КИСЛОТОЙ •
- ХИМИЧЕСКИЙ ПИЛИНГ • БЕЗИНЪЕКЦИОННАЯ МЕЗОТЕРАПИЯ •
- КИСЛОРОДНАЯ ТЕРАПИЯ (infusion serum + oxygene) • ЛИФТИНГ •
- УХОД И ЛЕЧЕНИЕ ВСЕХ ТИПОВ КОЖИ • ЭЛЕКТРОЛИЗ, ВАКСИНГ •
- УДАЛЕНИЕ ПАПИЛЛОМ, ЗВЕЗДОЧЕК, МЕЛКИХ КАПИЛЛЯРОВ •
- ПЕРМАНЕНТНЫЙ МАКИЯЖ
(применяются натуральные минеральные пигменты)

YONKA PARIS | Dr RENAUD PARIS | VitaPeel Advanced Microdermabrasion System | OXYGEN | GEHWOL

В НАШЕМ САЛОНЕ ВАС ЖДУТ ПРОФЕССИОНАЛЫ
781 boul. Decarie # 203, Ville St.Laurent, Qc, H4L 4M6 Du College
514-865-3595
ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ | ГИБКАЯ СИСТЕМА СКИДОК | ВСЕГДА В ПРОДАЖЕ GIFT CERTIFICATE

Ольга Горя
CPA, CGA
olgagorea@comptable-montreal.com

Бухгалтерские услуги (частные лица и компании)
Налоговые декларации
Финансовые отчеты
TPS, TVQ и DAS
Зарплата, CCQ
и многое другое

Courtier immobilier résidentiel
Диплом Club des investisseurs immobilier du Quebec
Недвижимость стала моим любимейшим делом!
Индивидуальный подход в поиске наивыгоднейшей сделки!

514-519-4066 http://comptable-montreal.com

CMP ASSURANCES | DEPUIS 1937

Вадим Черняк
Партнер Courtiers Multi Plus inc.
Страховой брокер
- автомобилей
- имущества
- домов

http://vadchernyak.wixsite.com/vadchernyak
https://www.facebook.com/vadchernyak/
5650 D'Iberville Street, suite 630
Montreal, QC H2G 2B3
Тел: (514) 568-7974
Факс: (514) 453-7447

НОТАРИУС
Лилиана БУКАЦЕЛ
lilianabucatel@gmail.com

- **ОФОРМЛЕНИЕ**
  - сделок купли-продажи недвижимости;
  - завещаний и наследства;
  - доверенностей при недееспособности;
  - доверенностей на русском и румынском языках;
- **РЕГИСТРАЦИЯ**
  - компаний;
  - браков и оформление брачных контрактов;
- **ФИНАНСИРОВАНИЕ И ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЕ;**
- **ЗАВЕРЕНИЕ КОПИЙ И ПОДПИСЕЙ;**
- **ГОСТЕВЫЕ ПРИГЛАШЕНИЯ;**
- **РАЗРЕШЕНИЯ НА ВЫЕЗД РЕБЕНКА ЗА ГРАНИЦУ.**

935 boul. Décarie, local 204, Saint-Laurent, Qc, H4L3M3
Tél: 514-903-2299 / Fax: 438-320-1109

ДОМАШНИЙ ТЕЛЕФОН
16 ФУНКЦИЙ
ВКЛЮЧЕНЫ БЕЗЛИМИТНЫЕ РАЗГОВОРЫ С 70-ю СТРАНАМИ
РОССИЯ, КАЗАХСТАН, США, ИЗРАИЛЬ. СТРАНЫ ЕВРОПЫ
29,99 $/мес

+ ТЕЛЕФОН-ИНТЕРНЕТ
ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ БЕЗЛИМИТНЫЙ
от 62,99 $/мес

ИНТЕРНЕТ
ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ
от 41,99 $/мес

(514)909-6446
(514)827-5412

| 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

Website
СОЗДАНИЕ САЙТОВ
САЙТ-ВИЗИТКА | ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН | БИЗНЕС-ПОРТАЛ
УСЛУГИ:
- Круглосуточная поддержка сайта;
- Наполнение сайта;
- Копирайт;
- Продвижение сайта в TOP на Google, Yahoo.

http://easyexperts.ca/
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ!
+1 514-447-3524
+1 514-909-6446

ГАРАЖ
MONTRAM
Обслуживание легковых автомобилей и легких траков
Реставрация дорогих тормозных дисков с вентиляцией
Замена колес 40$
СУПЕР СКИДКИ!
- Самые дешевые тормоза в Монреале, включая реставрацию дисков
- Скидка 30% на ремонт двигателей
БЫСТРО И КАЧЕСТВЕННО
АНТИКОРРОЗИЙНАЯ ОБРАБОТКА
(514) 916-6317 (Александр)
8151 boul. Montréal - Toronto
Montreal-West, QC, H4X 1N1
Не спешите искать лучшие цены... тормозните!
с 10.00 до 20.00
в субботу с 10.00 до 15.00

БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ ДЛЯ КОМПАНИЙ И ЧАСТНЫХ ЛИЦ
Бухгалтерский учет
Налоговые декларации
GST/QST отчеты
Расчет з/п
Финансовый анализ
Составление и отслеживание бюджета
514-772-6950
servicescomptablesovp@hotmail.com
Ольга ПУЛИНА

Зубной протезист
Стефка Попова, D.D.
Solutions Sourire
clinique de denturologie
- Изготовление протезов:
  – полные;
  – частичные;
  – на имплантатах;
- Починка и реставрация протезов.

ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО, ЭСТЕТИЧНОСТЬ И КОМФОРТ!
Огромный опыт работы и постоянное повышение квалификации в Европе и в Северной Америке.
569, rue Fabrice, Laval (QC), H7P3C3
БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО ТЕЛЕФОНУ: 450-622-0404
www.solutionsourire.ca
www.facebook.com/denturiste
Моб.: 514-806-0661
(рус., бол., фр., англ.)

Надежная страховка и жизнь – иногда равнозначные понятия
Владлен КОРМАКОВ
Независимый страховой брокер
www.courtiersmultiplus.com
СТРАХОВАНИЕ
Автомобилей Имущества Домов
Ваш брокер – наилучший источник информации и ваша лучшая страховка
Tel : (514) 453-8484
k.vladlen@gmail.com | www.vladlenkormakov.ca

Avia Voyages
AIR CANADA
AIRFRANCE
Lufthansa
BRITISH AIRWAYS
KLM
TURKISH AIRLINES
15 лет на рынке
ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ НА АВИАБИЛЕТЫ
ПУТЕВКИ КРУИЗЫ
ВИЗЫ В РОССИЮ
ПЛАНИРУЙТЕ ВАШ ОТПУСК ВМЕСТЕ С НАМИ!
www.aviavoyages.ca | agence@aviavoyages.ca
СТРАХОВКИ ДЛЯ ВАС И ВАШИХ ГОСТЕЙ
410, rue Saint-Nicolas, suite 245, Montreal , H2Y 2P5
(514) 284-4400 1(866)984-4400

ЗАНИМАТЕЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ

RISE OR RAISE?

Давайте рассмотрим четыре глагола, которые настолько похожи, что немудрено и запутаться:

rise - raise - arise - arouse.

1) **rise (rose, risen)** - всходить; вставать; подниматься;

The sun rises in the east. - Солнце встает на востоке.

He rose to meet us. - Он поднялся, чтобы встретить нас.

Children shouldn‘t rise from the table until everyone finished the meal. - Дети не должны вставать из-за стола, пока все не кончили есть.

It‘s very hot now but the temperature is still rising. - Сейчас очень жарко, по температура все еще растет.

The wind is rising. - Ветер усиливается.

Bubbles are rising from the bottom of the glass. - Пузырьки поднимаются со дна стакана.

The price of gasoline has risen this summer. - Цена на бензин выросла этим летом.

The hair rose on his head. - У него волосы встали дыбом.

Несколько образных выражений с этим словом:

to rise from the ashes - восстать из пепла

to rise against tyranny - восстать против тирании

the rising moon - восходящая луна

a rising star - восходящая звезда (также в переносном смысле)

a rising politician - политик с большим будущим

the rising generation - подрастающее поколение

to rise from the dead - подниматься из мертвых

to rise to the bait - клюнуть на удочку (досл. - подплыть к наживке).

I knew he was trying to flatter me, but I didn’t rise to the bait. - Я знал, что он пытается польстить мне, но я не клюнул на эту удочку.

The fish are rising. - Рыба поднимается к поверхности.

She likes to rise early. = She is an early riser. - Она любит вставать рано.

Существительное **rise** - восход; подъем; рост;

sunrise and sunset - восход и заход солнца

a sharp rise in food prices - резкий рост цен на продовольствие

high-rise building - многоэтажное здание

the rise and fall of the tide - приливы и отливы

the rise and fall of his career - взлет и падение его карьеры

the rise and fall of the Roman Empire - расцвет и упадок Римской Империи

to be on the rise - расти; быть на подъеме;

Unemployment in our city is on the rise now. - Безработица в нашем городе сейчас растет.

to give rise to something - положить начало, дать толчок чему-либо;

The industrial revolution gave rise to urban development.

Промышленная революция дала толчок развитию городов.

Вот еще два глагола, близких по форме:

arise (arose, arisen) - возникать

New problems arise all the time. - Все время возникают новые проблемы.

Accidents often arise from carelessness. - Неосторожность часто приводит к несчастным случаям.

arouse - (это правильный глагол) - пробуждать

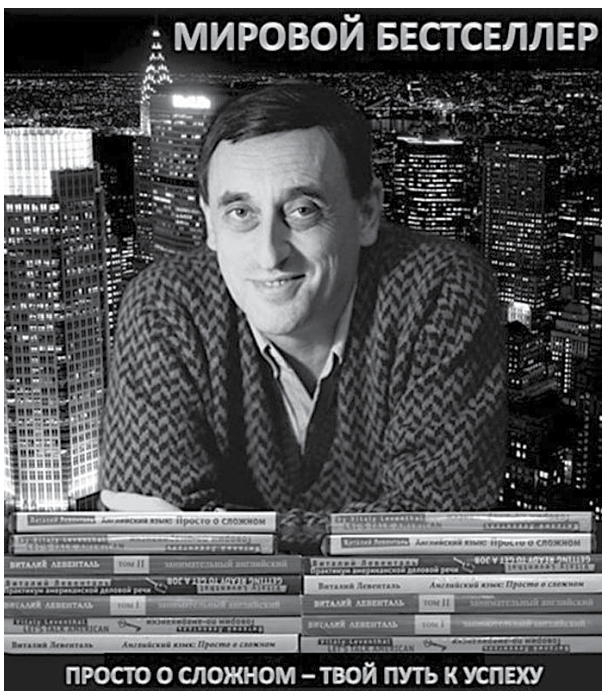
We were aroused during the night by a strange telephone call. - Ночью нас разбудил странный телефонный звонок.

His nervousness aroused suspicion. - Его нервозность вызывала подозрение.

Теперь переходим к глаголу **raise**. Это правильный глагол; его основное значение - «поднимать». Слова **raise** и **rise**, близкие и по форме и по содержанию, очень легко спутать. Надо запомнить подсказку - первый из них требует после себя прямого дополнения **to raise (what)** - поднимать (что); а второй - нет: **to rise** - подниматься.

(Сравните в русском: Они подняли цены.- Цены поднимаются).

If you have a question, raise your hand. - Если у вас есть вопрос, поднимите руку.



They raised a cloud of dust. - Они подняли облако пыли.

to raise the temperature - поднимать температуру

to raise prices - поднимать цены

to raise wages - повышать зарплату

Don’t raise your voice (at me)! - Не повышайте голос (на меня)!

The song raised her spirits. - Эта песня подняла ей настроение.

to raise money - собирать деньги (для какой-то цели)

a fund-raising campaign - кампания по сбору денег

fund-raiser - человек, организующий такую кампанию.

Особняком стоит еще одно значение этого глагола: **raise** - растить.

She raised four children. - Она

Продолжение на стр.30

вырастила четверых детей.

He was raised by his grandmother. - Его вырастила бабушка.

Mary was raised in Texas. - Мэри выросла в Техасе.

Существительное **raise** - прибавка к зарплате

He asked his boss for a raise. - Он попросил начальника о прибавке.

She looks as if she has got a raise. - Она выглядит так, как будто ей повысили зарплату.

В заключение отметим, что у слова **raise** в значении «поднимать» есть целый ряд синонимов. Мы приведем два самых обиходных.

lift - поднимать (обычно о предметах);

You shouldn‘t lift heavy boxes. - Вам не следует поднимать тяжелые ящики.

to pick up - поднимать (с земли, с пола); подбирать;

Pick up the box by the handles. - Поднимите ящик за ручки.

She dropped the books, and we had to pick them up. - Она уронила книги и нам пришлось подбирать их.

Надо сказать, что у этого глагола есть также масса других значений. И сам глагол **pick,** и его самое распространенное предложное сочетание **pick up** очень колоритны и важны для понимания английской речи. Нам надо будет вернуться к нему в дальнейшем, а сейчас лишь приведем несколько популярных выражений, где его значение “поднимать; подбирать” становится более широким:

Could you pick up some bread on your way home? - Ты не мог бы захватить хлеба по дороге домой?

We’ll pick you up at the hotel at five o’clock.

Мы подхватим вас (т.е. посадим в машину) в гостинице в пять часов.

И, наконец, одно просто забавное наблюдение: оба глагола **lift** и **pick** имеют еще одно общее значение - “воровать”, отсюда слова:

shoplifter - магазинный вор.

pickpocket - вор-карманник.

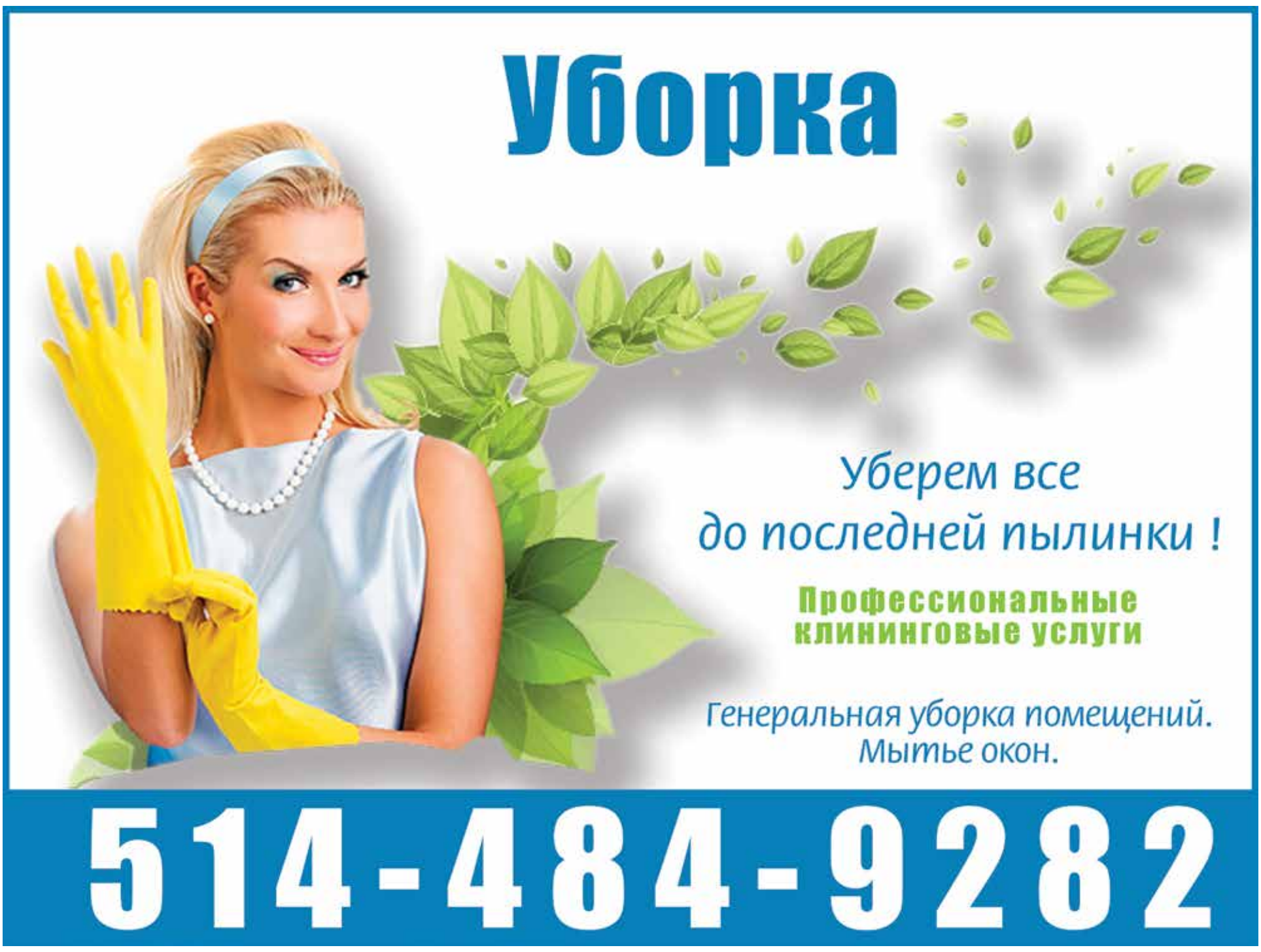
КУРС СЕМИНАРОВ ВИТАЛИЯ ЛЕВЕНТАЛЯ “МЕЖДУНАРОДНЫЙАНГЛИЙСКИЙ” В ЖИВОМ ИНТЕРАКТИВНОМ РЕЖИМЕ В ИНТЕРНЕТЕ.
Не выходя из дома, вы сможете быстро улучшить свой английский с помощью самого известного педагогарусскоязычной Америки. (Две группы - начальный и средний уровни).
Информацию о семинарах, бесплатный уроки форму регистрации вы можете найти на сайте: **WWW. AmericanLessons.com**
СИСТЕМА ЛЕВЕНТАЛЯ-НАЧАЛЬНЫЙ НАБОР: Учебник “Английский язык: Просто о сложном”;
2-й том учебника - Тексты, упражнения, разговорник; Звуковое сопровождение к учебнику: 3 CD -$44.95
СРЕДНИЙ УРОВЕНЬ: Аудиокурс - Let’s Talk American - Говорим по-американски. Информативный тренинг речи, книга + 3 аудиодиска - $49.95.
Важнейшая лексика, диалоги, упражнения,работа над произношением *Видеокурс “ЗАНИМАТЕЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ*- $39.95 3 DVD, 6 часов увлекательных видео занятий с Виталием Левенталем.
Его задача – привести ваши знания в систему, выделить 7 простых ключей к изучению английского *“ЗАНИМАТЕЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ”* ТОМ 1, ТОМ2 (каждый) - $9.95
Быстрейший путь к хорошей работеи нормальному общению -*АУДИОКУРСЫ ДЛЯ РАЗВИТИЯ РАЗГОВОРНЫХ НАВЫКОВ* по уникальной методике “ИНДУКЦИЯ РЕЧИ”с особой методикой запоминания: СРЕДНИЙ УРОВЕНЬ - “Курс практической разговорной речи” - $49.95 (для того, чтобы заговорить правильно)
ПРОДВИНУТЫЙУРОВЕНЬ - Курс “Беседы с Шерлоком Холмсом“ -$59.95 (для того, чтобы речь стала живой и полноценной)
Getting Ready to Get a Job - Практикум американской деловой речи - $14.95
Электронный курс «РАЗГОВОРНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ»-$99.00

ДОСТАВКА КНИГ,АУДИОИ-ВИДЕО КУРСОВ В КАНАДУ: Первая книга - 6 долл.; каждая следующая книга или аудиокурс - $4.00 Все цены указаны в американских долларах
Для заказа пришлите м/ордер в американских долларах, полученный в любом канадском банке, по адресу: **V. Levental, 150 Cambridge Ave., Englewood,NJ07631 Справки по тел. (917) 470 - 8565**

Наши книги можно также приобрести: В МОНРЕАЛЕ: магазин “LA PETITE RUSSIE”; тел. (514) 737-0447.

Заказы в Интернете: www.EnglishMadeSimple.com

РЕАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ В ИЗУЧЕНИИ ЯЗЫКА



classified

PETITESANNONCES ◈ CLASSIFIED ◈ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◈

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ — ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 $ (30 слов)

CLINIQUE DENTAIRE
QUEEN MARY
ВСЕ ВИДЫ УСЛУГ
Имплантация • Протезирование • Реставрация зубов •
Лечение зубов и десен • Хирургия •
Эстетическая стоматология и отбеливание
Наши доктора:
Dr.Marc Weizman et associés, orthodontiste David Benguira
Удобное расположение: рядом с Ораторием St-Joseph
БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА
3766 Queen Mary, Montreal, H3V1A6
dentalsnowdon@yahoo.ca
(514) 484-3718
РУССКОГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ

ГАРАЖ Auto Aram
ВСЕ ВИДЫ МЕХАНИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РАБОТ
Антикоррозийная обработка
Ремонт и обслуживание по страховкам
(514)439-5021 (514)880-8769
8315, Mayrand, Montreal, H4P 2E2 (рядом с метро De la Savane)

Гараж G.I. AUTO
- Все виды механических, кузовных, покрасочных и электрических работ;
- Антикоррозийное покрытие;
- Тонирование стекол;
- Машины на продажу;
- Колеса б/у и новые;
- Обслуживание по страховке;

ПРИ ЛЮБОМ РЕМОНТЕ – БЕСПЛАТНАЯ ПОЛНАЯ ИНСПЕКЦИЯ
ВЫСОКАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ. ОБОРУДОВАННЫЙ ГАРАЖ.
5005 Buchan, Montreal, Qc, H4P 2R9
Пон.-пят. 8:00–23:00; суб. 8:00–15:00
(514) 781-4024 ИЗЯ

СДАЮТСЯ В CSL
Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны
3 1/2 700-770
4 1/2 850-950
5 1/2 1025-1200
В цену включены отопление и гор. вода
(514) 489-4949 Michael (eng./fr.) cotesaintlucapartments.ca

FINANCEZ VOTRE RÊVE!
Dominion Lending Centres
Вы снимаете квартиру и думаете о покупке 1-го дома или мечтаете о доме, но нет денег на залог?
Давайте реализуем вашу мечту!
Tél.: (514) 570-9670
Fax.: (514) 600-4767
dinara.meyser@dominionqc.ca
dinarameyser.ca
Dinara Meyser
Mortgage Broker

УРОКИ
профессионального вокала и игры на гитаре
music
singer
event
438.764-9226
www.vadilnuri.com
Вадиль НУРИАХМЕТОВ

514-655-5157
elenshapa@gmail.com
RE/MAX HAUTE PERFORMANCE
РЕЗУЛЬТАТ 110% !
- Более 10-ти лет опыта работы с недвижимостью, профессионализм.
- Работаю с всеми видами недвижимости, в том числе коммерческая и доходная.
- Помощь в получении финансирования для разных категорий покупателей – новые иммигранты, инвесторы, self employed.
- Помощь с конвертацией валют.
- Новое строительство и вторичка.
- Эксклюзивные предложения для продавцов и покупателей.

ЕЛЕНА ШАПА
COURTIER IMMOBILIER

TAX FARM
Екатерина ШМАЕВ
бухгалтер
Налоговые декларации для частных лиц, малых предприятий, корпораций (T2, CO-17)
Финансовые отчеты, TPS/TVQ,
А также полный спектр бухгалтерских услуг и отчетов
taxfarmservice@gmail.com
514-296-5028
С этим объявлением – скидка 10%

EXPLORER TRANSPORT
3621, Autoroute 440 Ouest, Suite 114
Laval QC H7P 5P6
www.explorermtl.com
ТРЕБУЮТСЯ
1. ВОДИТЕЛИ 1 КЛАССА
для поездок Канада-США (team & single)
Оплата: $0.46/mile (team): $0.42/mile (single)
2. OWNER-OPERATORS (BROKERS)
для поездок в США (Midwest-West Coast)
Midwest - 1.60 $/mile,
West Coast - 1.50 $/mile
Предоставляются: трейлер (reefer), карточки для заправки топлива, стоянка, страховка и USDOT
CV отправляйте:
oumit@explorermtl.com
обращайтесь к Умиту (рус., фр., англ.):
офис: (450) 622-0999, доп. 107
cell: 514.209-1750

classified

PETITESANNONCES ◈ CLASSIFIED ◈ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◈

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

NEWS
Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека?
ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!
HTTP://WEMONTREAL.COM/

01. АВТОМОБИЛИ

ГАРАЖ
MONTRAM
Механические и кузовные работы
(514) 916-6317

Гараж AutoAram Быстро, надежно, качественно. 514-439-5021, 514-880-8769, 8315, Mayrand, H4P 2E2 (рядом с метро De la Savane)

Гараж G.I. AUTO. Все виды механических, кузовных, покрасочных и электрических работ; Пон.-пят. 8:00–23:00; суб. 8:00–15:00 (514) 781-4024 ИЗЯ

AUTO DEPOT KH INC
АВТОМОБИЛИ С ДИЛЛЕРСКИХ АУКЦИОНОВ США И КАНАДЫ
khmil@videotron.ca
514-662-5096
Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ

ANN NAN
Людмила ВАЧЬЯНЦ
ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)
CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)
ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ·ГИПНОТЕРАПИЯ·ГОМЕОПАТИЯ·ДИАГНОСТИКА
- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Электропунктурная диагностика функционально-эмоционального состояния;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов.

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ
mila.holisticpsych@gmail.com 514-602-87-96

Снижение веса, наращивание мышечной массы, лечение целлюлита, индивидуальные услуги натуротерапевта. Бесплатная консультация. Принимаются страховки. 514-998-0998

Жирный живот, дряблые бока и уши на спине как результат неправильного питания или после родов. Если Вам не нравится то, что Вы видите глядя на себя в зеркало, значит пришло время позвонить мне. Аппаратная косметология. Дипломированный, практикующий косметолог/натуропат Канады. Леа 514-267-4746

Стоматологический центр Wilderton. Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Принимаются все виды страховок. Тел: 514-733-6161.

Методики китайской, японской, корейской иглорефлексотерапии. Татьяна Поспелова. 514.578-9545

03. ЗНАКОМСТВА

Самые лучшие мужчины Монреаля в Агенстве А-2 познакомятся с очаровательными **русскоговорящими женщинами всех возрастов. 514-369-4647**

04. ДЕТИ

ПРИГЛАШАЕМ МАЛЫШЕЙ ОТ 10 МЕС. ДО 5 ЛЕТ
ДЕТСКИЙ САД МАЛЕНЬКАЯ СТРАНА
200 метров от SNOWDON
ДОМАШНЕЕ ПИТАНИЕ
ПРОСТОРНОЕ ПОМЕЩЕНИЕ
КРОВАТИ
ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД
МУЗЫКАЛЬНЫЕ И РАЗВИВАЮЩИЕ ЗАНЯТИЯ НА РУС. И ФРАНЦ.
ЕСТЬ 2 СВОБОДНЫХ МЕСТА
514-662-0408 ВОЗВРАТ ДО 75 %

ДЕТСКИЙ САД
Шаг за Шагом
ЕСТЬ ВАКАНСИИ с 9 месяцев (сейчас группа 16-22 мес.)
Дипломированные воспитатели, массаж, йога, ритмика со специалистом, музыка с преподавателем, спорткомплекс, развитие речи, курс мелкой и крупной моторики.
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ВОЗВРАТ ДО 75%
РАЙОН CSL (ОПЫТ РАБОТЫ 12 ЛЕТ)
Эмма 514-347-4638
Daycare center Step by Step

«ОСТРОВОК СЧАСТЬЯ»
(L' ÎLOT DU BONHEUR)
частный детский сад в NDG (угол WESTMORE и FIELDING).
Воспитание и образование ваших малышей в лучших культурных традициях! Воспитатель – дипломированный педагог с 15-летним опытом работы с детьми различного возраста в Санкт-Петербурге и Монреале. Уроки со специалистом по изучению французского и английского языков, а также театрального мастерства включены в цену. Ежемесячный возврат от государства. Тел.: 514-486-6484 (Радмила)

ДЕТСКИЙ САДИК В LONGUEUIL
ТРЕХРАЗОВОЕ ПИТАНИЕ, ДОМАШНЯЯ ЕДА. РАЗВИВАЮЩИЕ ПРОГРАММЫ. 514-746-3570, WWW.GARDERIE.IN

МЯГКАЯ ИГРУШКА ИЗ МОЛДОВЫ
оптом и в розницу от официального дистрибьютера
ИНТЕРНЕТ МАГАЗИН www.stipcanada.ca

Лицензированный ЛОГОПЕД
КАРИНА ПЕТРОСЯН,
работающий в государственной школьной системе. Языки: французский, английский, русский, армянский
Проблематика любой сложности (возраст от 1 года до 55 лет) Официальное обследование и заключение для школ и садиков. 30-летний опыт работы в России, Дании, Армении, Бельгии, Канаде. Принимаются страховки!
Тел. 514 953 8883 www.nashlogoped.com

Психологическая помощь. 514-602-8796, 514-457-5975

Petite Planete
Частный детский садик
(р-н Pierrefonds-Roxboro)
• Светлое помещение на первом этаже
• Горячее питание
• Прогулки
• Образовательная программа
• Развивающие игры
Возврат до 75%
(514) 685-3729
(514) 318-7799

05. КРАСОТА

ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЕ ЛЕЧЕНИЕ РЕЙКИ
обращайтесь по телефону 514-880-7887
Ирина

Лазерная косметология профессионально. Лечение различных проблем кожи, антивозрастные коррекции. 514-998-0998

Профессиональные услуги косметолога на West-Island. 514-575-7629 Лена

06.1. НЕДВИЖИМОСТЬ
| КУПЛЯ / ПРОДАЖА |

Евгения КЕБЛИ – эксперт по доходной недвижимости: полный комплект услуг по продаже, покупке и управлению; Гарантированная помощь при получении ссуды. Любая недвижимость на Южном берегу и в Монреале; **514.929-8989**

ПОКУПКА/ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
ИРИНА ГОСТРАЯ Брокер по недвижимости
438-492-5599

ПОКУПКА/ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
ТАТЬЯНА СЕМЕНОВА agentsemenova@gmail.com
514-501-7277

06.2. НЕДВИЖИМОСТЬ
| АРЕНДА : СДАМ / СНИМУ |

С 1 июля сдается квартира **4 1/2** в 2 минутах пешком от метро Lasalle (Verdun). Кухня, спальня, столовая, двойной салон. Второй этаж дуплекса. Два балкона. Стоянка сзади включена. 810$. Отопление и электричество не включено. Рядом магазины, школа, 10 минут пешком до реки, канала, рынка. 514-651-5682

Сдаются в CSL. 3 1/2 (700-770$), **4 1/2** (850-950$), **5 1/2** (1025-1200$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. (514) 489-4949 Michael (eng./fr.), cotesaintlucapartments.ca

*****ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 $*** (30 слов)**

classified

PETITESANNONCES ◈ CLASSIFIED ◈ ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Сдается. 2-ой этаж дуплекса. Лаваль. 2 спальни. Балкон. Тихая улица. 10 мин. от метро. **750**$. Звонить после 17.00. 514.998.8650.

NDG. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах хотьбы от метро Vandom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 2 1/2 680$ Все включено (отопление, горячая вода и электричество) холодильник и плита и 3 1/2 780$ отопление, горячая вода холодильник и плита включены. 2 лифта, прачечная. 514-483-3007 aptprudhomme@yahoo.ca

MONKLAND VILLAGE. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах хотьбы от метро Villa Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 3 1/2 950$ -1000$ (в зависимости от этажности. Отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 4 1/2 1400$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 4 1/2 1500$ (2 ванные, гардеробная). 2 ли фта, бассейн, джим, сауна, прачечная. 514-483-3007

Сдается 3 1/2 (700$/мес) и 4 1/2 (900$/мес). После ремонта. 200 метров от метро Snowdon. Холодильник, плита, горячая вода включены. 514-770-7201

Сдаются квартиры COTE ST-LUC:

studio 650$, 3 1/2 - 750$ and 850$; 4 1/2 - 950$

включено: отопление, горячая вода, холодильник, плита. 15 минут до Down Town, Cavendish Shopping Mall, банк, IGA, аптека, рестораны в шаговой доступности, автобусы до метро Plamondon или Villa Maria. Autoroute 20, 40. Decarie. **5785 Sir Walter Scott, Cote-St-Luc H4w 1s4** тел. 514-502-5100 **Ruby** (англ, фр). **Извините, но без животных.**

Сдаются квартиры VILLE ST-LAURENT

3 1/2 – 650$, 700$, 800$; 4 1/2 – 950 $

включено: отопление, горячая вода, холодильник, плита. в 15-ти минутах до Down Town и West Island. В шаговой доступности аптека, банки, продовольственные магазины, парк... Автобусы до метро Du College, Place Cote Vertu, Ikea. Выход на Decarie, Highway 40, Metropolitain, Cote De Liesse **2150 Rue Scott, Ville St-Laurent. H4M 1T2 call: Renat 514-214-4551 or Ruby 514-502-5100 (англ,фр). Извините, но без животных.**

Сдаются квартиры LACHINE WATERFRONT

studio 575 $; 3 1/2 – 700$-850$; 4 1/2 – 775$-950$

включено: отопление, горячая вода, холодильник, плита. окна с видом на реку. Рядом: парк, река, бассейн. магазины, банки, рестораны - в шаговой доступности. 15 минут до Down Town, West Island, airport, Cote De Liesse. автобус до метро Lionel-Groulx & Train Station выход на автодорогу Trans Canada, the 13, Highway 40, **4220 Saint Joseph, Lachine, H8T 1R1** тел. 514-502 -5100 **Ruby** (англ, фр). **Извините, но без животных.**

Срочно сдается коммерческое помещение. 200 метров от метро Snowdon. Под магазин, офис или парикмахерскую. 514-770-7201

06.3 НЕДВИЖИМОСТЬ
| АГЕНТЫ | ИНСПЕКЦИЯ |

НЕДВИЖИМОСТЬ В БОЛЬШОМ МОНРЕАЛЕ

Реальная помощь в любых вопросах продажи, покупки, аренды. ЕКАТЕРИНА КИРЮХИНА, брокер по недвижимости. 514-730-5839 ekaterinaimmo@gmail.com

100% ЗАЩИТА ВАШИХ ИНТЕРЕСОВ. ЛЕВ ГОЛБЕРГ
БРОКЕР ПО НЕДВИЖИМОСТИ. 514-889-3595

07. ОБУЧЕНИЕ
| УРОКИ | КУРСЫ | РЕПЕТИТОРЫ |

УРОКИ ВОЖДЕНИЯ.
Машина на экзамен.
514-434-3182 Игорь

МАТЕМАТИКА ВСЕХ УРОВНЕЙ: Ведет доцент, преподававший в университетах СССР, Франции, Канады. 514-769-2546, **plusprofesseur@gmail.com**

УРОКИ ШАХМАТ в группах и индивидуально. Ведет мастер ФИДЕ, экс-чемпион Армении. На французском и русском языках. 514-769-2546, **plusprofesseur@gmail.com**

ГРАМОТНЫЙ репетитор **АНГЛИЙСКОГО** и **МАТЕМАТИКИ**. Экзамены, тесты, поступление в учебные заведения. Индивидуальный подход, доступное объясение. Опыт 7 лет. Недорого! 514-778-2484 ***Анастасия***.

Все уровни МАТЕМАТИКИ (школьникам и студентам колледжей). Опыт преподавания - 6 лет. Выезд на дом. 25$/урок (60 мин). (514) 226-1575

08. ОТДЫХ | РАЗВЛЕЧЕНИЯ |

Сдается шале. Бани с двумя бассейнами и джакузи. Один час езды от Монреаля. (450) 834-5770

09. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

Электромонтажные работы. RBQ # 8302-0669. /www.vascoelectrique.com/ 514-773-3298 Васко

Окна и двери от компании Easy Choice. При заказе трех окон, натяжной потолок в подарок! Алексей 514-779-2357

Окна, двери любой конфигурации. Гаражные ворота. Установка. 50% скидка. Александр 514-770-7201

Изготовление и установка окон, дверей, порт-патио из алюминия и PVC. Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. (514) 638 6362 Петр.

Выполняю все виды ремонтных работ. Опыт работы 20 лет. Качество гарантирую. 514-591-4312. Мубариз.

ВСЕ ВИДЫ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ
Быстро, качественно, недорого. Профессиональная покраска, фигурная штукатурка. Александр 514-770-7201

RENOVATION BASILIO Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! (450) 681-7661, cell: 514-296-9076 Василий

Компания **DV ALUMINIUM** Алюминиевые окна и двери. Оценка бесплатно! 514-322-5345. **www.dvaluminium.com**

ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 $ (30 слов)

| 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

classified

PETITESANNONCES ◈ CLASSIFIED ◈ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◈

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Электрические работы. Лицензия RBQ - № 83514885-44. Качество и гарантия. Concept, installation support. Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A. Монтаж эл ектрического отопления. The best price guarantied. 514-452-2662, (450) 671-9700 Андрей Чайковский

ВСЕ ВИДЫ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ
514-825-1813, Валерий

10. КУПЛЮ | ПРОДАМ

ЦЕНТР РЕМОНТА И ДИЗАЙНА
Специалисты нашего центра помогут вам разобраться в многообразии строительных метериалов и технологий, оптимизации ваших затрат на ремонт.
www.alumcomplete.ca 450-844-7778, 514-754-3273
выставочный зал: 67 boul.St-Jean-Baptiste,
Chateauguay, J6J 3H6

LA PETITE RUSSIE
Книги Сувениры
Ювелирные украшения
Фарфор CD Видео
(514) 737-0447
E-mail: lapetiterussie@gmail.com
4953-4955 Ch. Queen Mary,
Montréal (Qc) H3W 1X4, Canada
www.lapetiterussie.com

11. ПЕРЕВОЗКИ | ТРАНСПОРТ |

ДЕШЕВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ
мебели и других грузов, начиная от одной вещи
Разнотоннажные грузовики + минивэн
7 дней в неделю 24 часа
(514) 880-0989
Профессионально. Страховка

КВАРТИРНЫЙ ПЕРЕЕЗД !!!
Оплата – почасовая или сдельная.
Разборка, сборка, мебели. С грузчиками и без.
Профессионально. Страховка. Требуются грузчики.
(514) 549-2895 www.IDigus.com

Evrasia Logistiques
МЕЖДУНАРОДНЫЕ МОРСКИЕ, ВОЗДУШНЫЕ И НАЗЕМНЫЕ ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ
514-481-4848
sales@evrasia-freight.com
www.evrasia-freight.com

12.01. РАБОТА | ТРЕБУЮТСЯ |

Работа для мужчин на полный или неполный рабочий день! Наличные или чек!

Demenagement Demelina ищет водителей на полный или неполный рабочий день. Хорошие условия работы и заработная плата! Звоните 438 989 8639. Посетите наш сайт: www.demelina.com

Требуется управляющий в массажный кабинет. Английский - обязательно, французский - желательно. 4 дня в неделю. З/п - от $500/нед. чистыми плюс бонусы. 514-581-5555

Требуются водители и грузчики на мувинг. 514-995-5066

РЕСТОРАН ИЩЕТ ПОВАРА. 514-814-6344

TRIUMPH Foods
ИЩЕМ РАБОТНИКОВ
на предприятия по переработке мяса в Лавале, Блейнвилле и Монреале.
З/п **$12-16** *в зависимости от должности и опыта.*
Пожалуйста, связывайтесь по тел. (514) 458-2979
Синтия (Cynthia /англ., фр./)

СРОЧНО!
Требуются профессиональные водители на трак flat-bed, имеющие гражданство Канады или вид на жительство с открытой визой в США, желающие хорошо зарабатывать! Не курящие, без животных.
50 центов и выше за 1 милю! **1-514-910-2193**
balaivia@gmail.com
Интересно для семейной пары, двух друзей. Возможна рабочая виза для профессиональных водителей Дальнего Зарубежья при наличие открытой визы в Канаду и США.

Компании по переездам и доставкам требуются мужчины-водители на постоянную работу с 5-ой категорией и грузчики (здоровые, ответственные, пунктуальные, трудолюбивые). Хорошие условия труда. Оплата от $17/час. 514-549-2895

ТРЕБУЮТСЯ
КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ РАБОЧИЕ С ОПЫТОМ РАБОТЫ В КАНАДЕ НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ.
ТЕЛ. **514-994-0706**

На постоянную работу нужны хорошие рабочие
www.SolutionsAluminium.com

В супермаркет на Décarie требуется работник (ца). **514.892-1920**

В строительную компанию требуются сотрудники с лицензией CCQ на все виды работ. Отличные условия. 514 553-1331

В спа салон требуется техник по наращиванию ресниц, мастер по маникюру/педикюру. Тел: 514 998 0998

Требуется учитель игры на фортепиано в Шатыге (Chateauguay). 514-898-3441

Требуется менеджер по продажам в компанию по производству корпусной мебели. Знание делопроизводства, английского, французского и русского языков обязательно
Образование в области дизайна - преимущество!
Обращаться по телефону: 450-844-7778, 514-754-3273

Требуются официанты в ресторан «Браво».514-679-4583

Компании по производству промышленного оборудования требуются инженер-дизайнер, техник-электрик.
514-717-7662, 514-422-8631

Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690 Михаил

Клиника «Ideal Body» ищет ресепциониста. 514 998 0998

Требуются работники на пищевую фабрику.
Полная занятость. 11.35$/час. Предоставляем транспорт от метро Cote-Vertu и обратно. 438-929-8631

Требуется водители и грузчики на квартирные перевозки ежедневная оплата от 12-15$ в час 514-802-73-58 Давид

Требуются работники на паблисак (упаковщики и разносчики со своей машиной и без) 514-802-7879 438-878-5264

Открыта вакансия руководителя рекламного отдела. На полный рабочий день. З/п $2000 в месяц плюс % от сделок. Тел. 514 909-6446

Требуется турагент говорящий на русском, англ, фран. языках. 438-937-4127

Требуется специалист по обслуживанию и продвижению вебсайтов на part time. 514-909-6446

В клинику требуется остеопат с опытом работы. Тел - 514 898 3441

Русской школе срочно требуются преподаватели шахмат, математики, химии, начальных классов, а также других специальностей. 514-552-5078

Серьезная строительная компания набирает рабочих разных профилей хорошие условия информация по телефонам 514-825-1813, 514-481-5518

«Канадская Медиа Группа» приглашает специалистов в области рекламы

Требования к кандидатам:

• коммуникабельность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности:

• активные продажи;
• создание и ведение клиентских баз;
• ведение телефонных переговоров;
• контроль прохождения сделки: поступление заказа — оформление документов — согласование оригинал — макета с заказчиком и юридической службой — размещение материалов на сайт — контроль оплат и поддержание дальнейшего сотрудничества;
• формирование рекламных предложений;
• формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании; Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: allmontreal@gmail.com

Требуется house keeper в районе Шатоге. We are looking for a cleaning lady for the clinic ideal body Chateauguay. For any questions please contact 514-898-3441

ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ НА ФЕРМУ.
450-247-3687, 514-660-8767

*****ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 $*** (30 слов)**

classified

PETITESANNONCES ◈ CLASSIFIED ◈ ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Ресторану «Georgia» требуется официантка. Знание языка (анг. или фр.) - обязательно. 514-482-1881

ТРЕБУЮТСЯ ЖЕНЩИНЫ
НА РАБОТУ ПО УБОРКЕ ОФИСОВ, КВАРТИР, ДОМОВ.
514 775 1100

Требуется человек для уборки дома в районе Шатоги: 514 898 3441

Клинике Ideal Body/Corps Idéal требуются: массотерапевты, ресепшионисты, остеопаты и косметологи. Châteauguay; Montreal (Monkland Av.; Sherbrooke East) 514 998 0998

Требуются работники для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. 514 322-5345 Мадлен (говорит по-русски).

В спа-салон требуется косметолог, владеющий техникой перманентного макияжа и наращивания ресниц. Тел: 514-898-3441

Клиника Ideal body ищет секретаря (receptionist) и косметолога. Требования: хорошее знание английского и французского языков. 5148983441

Р-он Châteauguay в СПА требуется косметолог, техник по лазеру, массажист. Тел: 514-898-3441

Гаражу «Руспол» требуется специалист по кузовным работам и финишер. 514 - 449-8532 Эдвард

13. ТУРИЗМ, ПУТЕШЕСТВИЯ, СПОРТ

House of Travel **Globalalliance**
супер цены на все направления!
Хотите получить отличный сервис, звоните!
Анна Мельканова 514-481 7277 доб. 2225

Avia Voyages
Лучшие цены на авиабилеты, путевки, круизы. Визы в Россию. 514-284-4400; 1-866-984-4400
Планируйте ваш отпуск вместе с нами.

Индивидуальные и групповые туры.
Монреаль-Квебек-Оттава-курорты Лаврентиды.
514-248-5067. Галина.

14. УСЛУГИ | СЕРВИС
| РАЗНОЕ|

Любой компьютер можно оживить!
- Решение ЛЮБЫХ проблем с вашим КОМПЬЮТЕРОМ;
- Установка и настройка программного обеспечения;
- Техническая поддержка по телефону;
- Уроки компьютерной грамотности;
- Бесплатное русское телевидение;
- Выезд к заказчику;

438-989-8512 Алексей
ДЛЯ ТЕХ, КТО ЦЕНИТ КАЧЕСТВО!

Ландшафтные работы.
Опорные стены. Тротуарная плитка. Pavé uni.
514.473-7188 Андрей

Уроки вождения. Машина на экзамен.
514-434-3182 Игорь

Style ÉLÉGANTE. Профессиональный пошив и ремонт одежды. Шторы. 514.343-4646 / styleelegante@gmail.com / Skype: ledy_olga / www.styleelegante.com / 5189 Cote des Neige, #2, Montreal, Qc, H3T1Y1

ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале
TIRAT CARMEL
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4
(район Jewish General Hospital)
MANOIR ST-CLAUDE
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5
(рядом Cartier и парк)
514-735-8523
- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание (К)
- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

www.manoirstclaude.com
www.tiratcarmel.com

АВТОМОЙКА **LAVE-AUTO VIEUX-LONGUEUIL.**
494 boul. Ste-Foy, Longueuil, Qc, J4J 1Y4
ПН.–СБ. с 8:00 до 18:00; ВС. с 9:00 до 18:00
514-894-8967 Константин
Каждый понедельник: СКИДКИ ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ (60+)
Каждый вторник: СКИДКИ ДЛЯ ЖЕНЩИН
ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ УСЛУГИ

Любые компьютерные услуги!
Быстро, эффективно и недорого!
Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров.
- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстродействия и чистка от вирусов
- продажа ноутбуков, PC и комплектующих
- установка, настройка и поддержка сетей

514-295-2099 / 514-655-5756 ТИГРАН

Оказываем услуги по ремонту и тех. поддержке всех видов лазерных и IPL машин. Обращаться по тел. 514-898 3441

Профессиональная видео и фотосъемка включая съемки, наложение звука, фото и видео монтаж. Для любого Вашего проекта. Качественно. www.Griffintown.com info@griffintown.com (514) 934 2474 анг.; (514) 659 4007 рус

Ветеринарная КЛИНИКА МЕТРОПОЛИТЕН
Доктор Камель Шеради 514-731-9442
(Хирургия, Радиология, Стоматология,
Все Лабораторные анализы)
ВЕТЕРАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН)

Appliance Repair and Services
Ремонт холодильников, стиральных и сушильных машин, электроплит и посудомоечных машин. Оригинальные запчасти. Гарантия на все виды работ.
Игорь. (514) 243-5832

ВЫПОЛНЯЮ УБОРКУ КВАРТИР, ДОМОВ, ОФИСОВ.
ЕСТЬ РЕКОМЕНДАЦИИ. ЦЕНЫ УМЕРЕННЫЕ.
СКИДКИ ДЛЯ ПОСТОЯННЫХ КЛИЕНТОВ 514 -775-1100

Вадиль Нуриахметов - незабываемый праздник с профессиональным ведущим, певцом и музыкантом. 438.764-9226

Дешевый телефон. Безлимитный интернет. Бесплатные международные звонки. 514-931-9743, 514-237-1914.

Визовая поддержка для тех, кто собирается в Россию. Оперативно, качественно, профессионально. 514-693-9449 (оставить сообщение с координатами для связи)

IPTV - Montreal - Российское телевидение. Более 90 каналов из России через интернет, без компьютера + видеотека. Установка DirecTV. Dishnetwork. Ремонт сателлитных систем. (514) 518-7870, (514)824-89-30

Rockland Tailors
Работаем быстро и качественно
Пошив на заказ для женщин и мужчин
Ремонт одежды любой сложности
Работаем с кожей
(514) 486-0922
Cote Saint-Luc Shopping Ctr.
7127 Cote Saint-Luc Road
Cote Saint-Luc, H4V 1J2

Satisfax
Качество, Корректность, Низкие цены
КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА
Нам доверилось большинство русских бизнесов
514 - 5748976
satisfax@gmail.com

ПРЕДЛАГАЕМ БЕСПЛАТНЫЕ БЕЗЛИМИТНЫЕ РАЗГОВОРЫ ПО КАНАДЕ И США + 70 СТРАН МИРА + домашний телефон с 16 функциями, включая автоответчик, определитель номера, вторую линию, перевод домашнего номера на мобильный телефон, телекоммуникацию на 3 человека и т.д. Всего за 29,99 в месяц + ВЫСОКОСКОРОСНОЙ, БЕЗЛИМИТНЫЙ, БЕСПРОВОДНОЙ ИНТЕРНЕТ, ВКЛЮЧАЯ СТОИМОСТЬ МОДЕМА, ВСЕ ВМЕСТЕ С ИНТЕРНЕТОМ: 72,99$ в месяц 514-909-6446

15. ПЕРЕВОДЧИКИ

ЧЛЕН ОРДЕНА ПЕРЕВОДЧИКОВ КВЕБЕКА
Переводчик ЭМИЛИЯ
- Иврит
- Французский
- Русский
- Украинский
- Английский

Услуги присяжного комиссара – заверение копий и подписей
emily999.translation@gmail.com (438)380-1073

Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec
Член ордена переводчиков Квебека
ПЕРЕВОДЧИК ЖАННА
shnayder@bell.net
французский, русский, английский, болгарский, украинский, румынский
тел/факс 514-733-3440
cell. 514-927-6481
Любые документы с нотариальным заверением

*****ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 $*** (30 слов)**

classified

PETITESANNONCES ◈ CLASSIFIED ◈ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◈

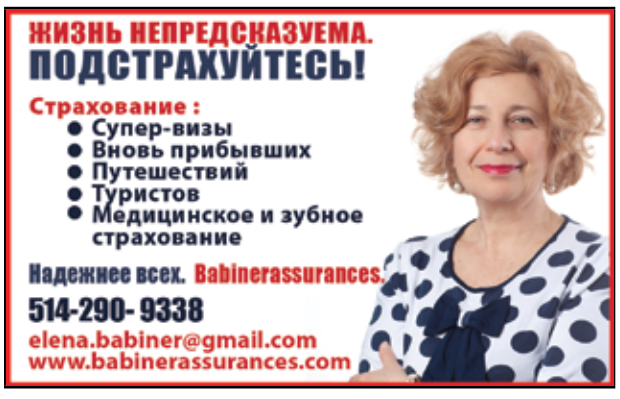
ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Член Ордена Переводчиков Квебека
СЕРГЕЙ ВЛАДЫКА,
осуществляет профессиональный перевод и нотариальное заверение документов различных областей:
русский, украинский, румынский, английский, французский и др. Приемлемые цены, краткие сроки выполнения перевода и индивидуальный подход к каждому клиенту.
(514) 585-4465 svladica@profidis.net

16. СТРАХОВАНИЕ

СТРАХОВАНИЕ ЖИЗНИ, ИПОТЕКИ, ОТ КРИТИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ПОТЕРИ ТРУДОСПОСОБНОСТИ, ЗУБНЫЕ И МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВКИ ДЛЯ КАНАДЦЕВ И ВИЗИТЕРОВ. (514) 931-9743



Страхование: жизни, от критических заболеваний и потери трудоспособности, ипотеки, машин, домов, зубные и медицинские страховки для канадцев и гостей. Накопления на учебу детей, инвестиции. 514-290-9338

СТРАХОВАНИЕ ТРАКДРАЙВЕРОВ. СТРАХОВАНИЕ АВТОМОБИЛЕЙ СО СКИДКАМИ. 514-560-7809 ОЛЬГА ЩУКА

ESSOR ASSURANCES. Ваш брокер ГАБРИЕЛА МАСТЕРОВА
Дома, Автомобили, Имущество.
Более 15 филиалов в Квебеке
514-457-5000 ext. 4705 gabriela.masterova@essor.ca

17. ФИНАНСЫ

БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ ДЛЯ КОМПАНИЙ И ЧАСТНЫХ ЛИЦ
ОЛЬГА ПУЛИНА : Бухгалтерский учет / Налоговые декларации / GST/QST отчеты / Расчет з/п / Финансовый анализ / Составление и отслеживание бюджета / 514-772-6950
servicescomptablesovp@hotmail.com

БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ: Бухгалтерский учет, GST/QST отчет, расчет з/п, налоговые декларации, финансовый анализ. Быстро, качественно, недорого. 438-868-5571 Илона, 514-627-5440 Оксана

Бухгалтерские услуги для частных лиц и компаний. Мартина Петрова. 514-583-0662

DINARA MEYSER Conseiller hypothécaire accrédité des professionnels hypothécaires du Canada **514 570-9670**

ТАТЬЯНА МИЛАЩЕНКО
Директор по ипотечному кредитованию.
514-836-9380
Финансирование покупки первого дома; /Финансирование доходной недвижимости (rental property); / ПРОГРАММЫ ДЛЯ Self Employed с низким декларируемым доходом; / ПРОГРАММЫ ДЛЯ НОВОПРИБЫВШИХ ИММИГРАНТОВ: финансирование покупки первого дома без наличия кредитной истории и дохода;/Программы для инвесторов – нерезидентов Канады; /Перефинансирование и консолидация долгов; Кредитные линии с интересом от 3.2%;Сервис в любом удобном для Вас отделении TD Canada Trust.

A & M SERVICES (514) 212-6023
С 1993 полный спектр бухгалтерских услуг в Монреале и Торонто. Бухгалтерское обслуживание и регистрация компаний. Налоговые декларации для частных лиц, компаний, водителей, студентов и нерезидентов. Консультации по импорту - экспорту, возврату таможенных взносов и недвижимости нерезидентов.
3850 Jean-Talon O., Unit 106, Montreal, QC H3R 2G8
Угол Cote-Des-Neiges (m. Namur) есть стоянка.
Монреаль Tel./Text: (514) 212-6023 www.amservices.ca
Торонто Tel./Text: (647) 762-0853 www.clearbooksinc.com

ACCO FINANCIAL SERVICES INC.
Частные налоговые декларации | Бизнес налоговые декларации | Анализ деклараций прошлых лет | Текущая бухгалтерия | Расчёт зарплат |GST/QST декларации | Составление бизнес-плана | Финансовые отчёты | Финансовый анализ | и прогноз деятельности бизнеса | Финансовые консультации. РАБОТАЕМ БЫСТРО И КАЧЕСТВЕННО! НАДЕЖНЫЕ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ. ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПОДХОД.
Кирилл ГОНТТ и Ольга ПОЛОНСКА. 514-449-1292

18. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

УСЛУГИ РУССКОГОВОРЯЩЕГО АДВОКАТА
УГОЛОВНОЕ, ИММИГРАЦИОННОЕ, КОММЕРЧЕСКОЕ, ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО, НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ, LEGAL AID. 514-576-7414, МАРИН ГУЗУН

BABENKO MUTCHNIK AVOCATS S.E.N.C. 442,
SAINT-GABRIEL, BUR 100, MONTRÉAL QC H2Y 2Z9.
TEL. : 514-316-7735
Открытие и сопровождение бизнеса / Налоги / Гражданское и семейное право / Штрафы и дорожные нарушения.

КАМИЛЛА АЛМАЕВА
квалифицированый консультант по иммиграции
Иммиграционные услуги | Иммиграция в Канаду и в Квебек | Гостевые, студенческие и рабочие визы
info@kama-immigration.com / Skype: kama.immigration.com
www.kama-immigration.com 514 342 9595

АДВОКАТ
Консультации и юридическая помощь по вопросам Гражданского, Жилищного и Семейного права РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ.
Оставьте свои имя, контактный телефон, суть проблемы -я свяжусь с Вами. Мой е-мейл адрес: **rusconsulting514@gmail.com**

ЭМИЛИЯ АЛЬТШУЛЕР
Иммиграционные услуги / Воссоединение семей/ Визы и приглашения / Канадское гражданство / Запись на консультации по тел: (514) 656-7472
5555 av. Westminster, Cote St-Luc, QC, H4W 2J2|

КЛАРИСС МУНГУНГА - АДВОКАТ
Семейное право.
Иммиграционное право.
Уголовное право.
Бесплатные услуги медиатора при семейных спорах.
Для лиц с невысоким доходом предоставление государственной субвенции Legal Aid на оплату услуг адвоката.
514-686-5681 (русск., фр., англ., укр.) Низкие цены.

АДВОКАТ СЕРГЕЙ ГЕРАСИН
Иммиграция в Канаду и Квебек| Семейная иммиграция | Иммиграция в Канаду через учебу | Канадское гражданство | ПМЖ в Канаде | Адаптация иммигрантов в Монреале | Регистрация компаний | Юридическое сопровождение бизнеса | Претензии | Гражданские и коммерческие споры | Жилищное право | Разводы | Алименты | Признание отцовства| **(514) 979-6872, sergey.gerasin@outlook.com**

18. РАЗНОЕ

Евангельская церковь «**Святая Троица**» приглашает всех на богослужения. Суббота - 11:00; Понедельник - 18:30; Среда 18:30. С 16 августа новый адрес: 4255 Wellington, Verdun, Qc, H4G 1V9, Метро De l'Église

Христианская церковь «Слово Жизни»
Приглашает на богослужение каждое воскресенье с 11:00 до 13:00. Молитвенные встречи каждый вторник с 19:00 до 21:00
905, Rue Notre-Dame, Lachine, H8S 2C1.
438-998-3046, 438-998-8554. slovomtl@gmail.com

*****ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 $*** (30 слов)**

NEWS
ХОТИТЕ ЗНАТЬ ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ МИРА, МОНРЕАЛЯ, КВЕБЕКА?
ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ! WEMONTREAL.COM/

Уроки вождения

Предоставление машины на экзамен
★
Назначение экзамена в ближайший срок
★
Литература на русском языке для теоретического экзамена

ПОЛНЫЙ КУРС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ

Р О М А Н
(514) 865-2455
(514) 733-8959

ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ

Acco Financial Services Inc.

- Частные налоговые декларации
- Бизнес налоговые декларации
- Анализ деклараций прошлых лет
- Текущая бухгалтерия
- Расчёт зарплат
- GST/QST декларации
- Составление бизнес-плана
- Финансовые отчёты
- Финансовый анализ и прогноз деятельности бизнеса
- Финансовые консультации

Говорим на русском, английском, французском, румынском, молдавском

РАБОТАЕМ БЫСТРО И КАЧЕСТВЕННО!
НАДЕЖНЫЕ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ!
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПОДХОД !

Кирилл Гонтт
и
Ольга Полонска

Tel: (514) 449-1292 Fax:(514) 360-2792
info@accoservices.com www.accoservices.com
5465 Queen Mary, suite 530, Montreal, Quebec, H3X 1V5
AFSI Acco Financial Services Inc

ДОМАШНИЙ ТЕЛЕФОН

16 ФУНКЦИЙ
ВКЛЮЧЕНЫ БЕЗЛИМИТНЫЕ РАЗГОВОРЫ С 70-ю СТРАНАМИ
РОССИЯ, КАЗАХСТАН, США, ИЗРАИЛЬ, СТРАНЫ ЕВРОПЫ
29 99 $/мес

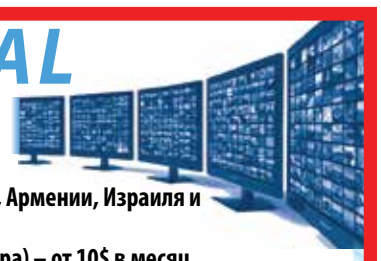
+ ТЕЛЕФОН-ИНТЕРНЕТ
ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ БЕЗЛИМИТНЫЙ
от 62 99 $/мес

ИНТЕРНЕТ
ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ
от 41 99 $/мес

БИЗНЕС-ТЕЛЕФОН 45 + tax $/мес

(514) 827-5412 Валерий

IPTV MONTREAL



- 160 каналов из России, Украины, Белоруссии, Армении, Израиля и Казахстана
- С каналами HD. Через интернет (без комьютера) – от 10$ в месяц
- Видеотека (60 000 фильмов,ежедневные обновления)
- Русское радио
- Архив за 8 лет
- Пакеты телевидения на разных языках включая местное ТВ
- Безлимитный интернет (ADSL + Cable) от 20 $ /мес
- VOIP телефоны с Монреальскими номерами (нужен интернет)
- 15$ + tax- безлимитные звонки по Канаде
- 25$ + tax- безлимитные звонки по Северной Америке + 60 стран

514-824-8930 iptvmontreal.ca

Domaine Saint-Alexandre

www.banya-montreal.com

- БАННЫЙ КОМПЛЕКС
- УЮТНЫЙ ОТЕЛЬ С ДОМАШНЕЙ АТМОСФЕРОЙ
- ПАСЕКА: (ОБУЧАЮ ПЧЕЛОВОДСТВУ)

VISA MasterCard

НАСТОЯЩАЯ РУССКАЯ БАНЯ НА ДРОВАХ И КОМПЛЕКС ДЛЯ ОТДЫХА

всего 35 минут от мостов Mercier и Champlain (Montreal)

С НОЧЕВКОЙ И БЕЗ; НА ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ И НА ОДИН ДЕНЬ.

- Баня с печкой на дровах, веники, бассейн, джакузи;
- Коттедж с камином, бильярд, теннисный стол;
- Накрытие стола на заказ, щедрые порции, умеренные цены: настоящий шашлык и мясо, приготовленные на углях (ребрышки, филе миньон), домашние копчения, креветки, соленый и копченый лосось, красная икра и многое другое;
- Красивая природа, приятная атмосфера;
- Широкий ассортимент лечебных трав и чая: 150 наименований.

924, 3e Rang, Hemmingford (Qc) J0L1H0 (450) 247-3687; (514) 660-8767

ЗДОРОВЬЕ & СТИЛЬ ЖИЗНИ

@ Nature Sante
Email: info@naturesante.ca
Website: http://www.naturesante.ca

ВИТАМИН Е (ТОКОФЕРОЛ) - ГЛАВНЫЙ ПИЩЕВОЙ АНТИОКСИДАНТ

Продолжение, начало в №15, 16, 17

Польза витамина Е для женщин

Интересно, что витамин Е был открыт, как вещество, недостаток которого приводит к бесплодию, а при развитии гиповитаминоза у беременных – к гибели плода. Строгую закономерность обнаружили американские ученые Эванс и Бишоп, показавшие, что крысы, диета которых была сильно ограничена, становились бесплодными. Было очевидно, что польза для репродуктивного здоровья была обусловлена веществом, находящимся именно в продуктах, которых крысы были лишены.

Позднее, когда витамин Е был выделен и синтезирован из растительных продуктов, а его свойства оказались хорошо изученными, выяснилось, что он необходим для нормального формирования плаценты и развития плода, а при его недостатке возможны гибель эмбриона или прерывание беременности. Поэтому для беременных токоферол не просто полезен, но крайне необходим.

На заметку

Название «токоферол» с древнегреческого переводится как «дарующий потомство». Создателем этого термина считается Джордж Калхаун — профессор греческого языка в Калифорнийском университете, в котором он работал вместе с Гербертом Эвансом. Далее мы увидим, что название это даже более актуально, чем кажется — токоферол поддерживает фертильность не только у женщин, но и у мужчин.

Основное влияние на женский организм витамин Е оказывает, участвуя в синтезе гонадотропных гормонов, которые, в свою очередь, регулируют работу половых органов у женщин. За счёт этого он:

• Обеспечивает стабильность и нормальное протекание менструального цикла, своевременное их начало и завершение, развитие здоровых и готовых к оплодотворению яйцеклеток;

• Регулирует кровоснабжение матки и яичников. Здесь польза его заключается не только в поддержании репродуктивной функции, но и в участии в борьбе организма с болезнями, например, с циститом;

• Нормализует состояние женщины при предменструальном синдроме;

• Облегчает протекание климакса;

• Регулирует работу молочных желез в конце беременности и при кормлении ребенка грудью. Отчасти за счёт этого токоферол используется при лечении фиброза молочной железы.

• Не менее известна эффективность витамина Е в поддержании хорошего состояния кожи, волос и ногтей. Он участвует в нормализации работы кожных желез и выделении кожного сала, предотвращает развитие ломкости волос и ногтей. Но об этом стоит сказать подробнее...

Влияние токоферола на волосы

Витамин Е полезен для волос в первую очередь тем, что принимает участие в гормональной регуляции их роста. Влияя на работу желез внутренней секреции, он посредством гонадотропных гормонов стимулирует выработку эстрогена и прогестерона в таких количествах, которые нужны женскому организму в конкретный период времени при конкретном физиологическом состоянии, а уже сами гормоны обеспечивают рост и питание волос по женскому типу — в конкретных «женских» местах и с конкретной пышностью и структурой.

От токоферола зависит не только пышность и количество волос, но и их состояние - упругость, эластичность, отсутствие секущихся кончиков.

Также токоферол регулирует нормальное питание волосяных луковиц на голове и участвует в поддержке здорового состояния кожи здесь. От него зависят интенсивность выделения кожного сала, эластичность кожи и снабжение волосяных луковиц необходимыми питательными веществами.

Как результат, при нормальном снабжении организма токоферолом и при отсутствии других патологий волосы всегда растут с максимальной скоростью, не секутся и сохраняют нормальную эластичность. При недостатке же витамина Е женщины в первую очередь отмечают ухудшение состояния волос — они становятся ломкими, сухими и жесткими. Усугубление же гиповитаминоза может приводить к выпадению волос.

Кстати, у мужчин гиповитаминоз Е относится к числу причин преждевременного облысения.

Продолжение следует

Вы можете купить препараты из статьи в магазине Nature Santé 2000 по адресу: 5006 Chemin Queen Mary, Montréal, Québec H3W 1X2 (514) 738-4638

METRO SNOWDON

БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ВРАЧА-НАТУРОПАТА НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ (ПО СУББОТАМ И ВОСКРЕСЕНЬЯМ)

ПРЯМИЙ ЗВ'ЯЗОК З УКРАЇНОЮ

200 БЕЗКОШТОВНИХ ХВИЛИН ДЛЯ ВИХІДНИХ ДЗВІНКІВ

ПРЯМИЙ УКРАЇНСКИЙ НОМЕР для безкоштовних вхідних дзвінків

ZEMLIAK

+1(647)-689-44-44
+38(044)-223-00-98
sales@zemliak.in.ua

новая технология мезотерапии

Иновационная технология омоложения кожи – фракционная мезотерапия

Фракционный метод введения мезатерапевтических препаратов применяется как на лице, так и на кожных покровах шеи, декольте, области живота и других проблемных участках. Наиболее часто применяется фракционная мезотерапия лица, так как именно на лице появляются первые возрастные признаки. Данная методика имеет существенные отличия от обычной классической мезотерапии лица и рекомендуется в следующих случаях:

НАЛИЧИЕ ГЛУБОКИХ МОРЩИН И ПРОВИСАНИЙ КОЖИ.
РУБЦЫ (ПОСЛЕ ОПЕРАЦИЙ И ТРАВМ) И РАСТЯЖКИ ПОСЛЕ БЕРЕМЕННОСТИ И РЕЗКОГО СНИЖЕНИЯ ВЕСА.
АКНЕ И ПОСТАКНЕ.
ТУСКЛЫЙ ЦВЕТ КОЖИ И ПИГМЕНТНЫЕ ПЯТНА.
ОЧАГИ ОБЛЫСЕНИЯ НА ГОЛОВЕ.
НАЛИЧИЕ КРУПНЫХ ПОР И ПОВЫШЕННАЯ ЖИРНОСТЬ.
НАЛИЧИЕ «АПЕЛЬСИНОВОЙ КОРОЧКИ».
ЖИРОВЫЕ СКЛАДКИ В ПРОБЛЕМНЫХ ЗОНАХ.

НЕТ ВНЕШНИХ ВИЗУАЛЬНЫХ ПРОКОЛОВ КОЖИ
НЕТ КРОВИ.
РЕАБИЛИТАЦИОННЫЙ ПЕРИОД МАКСИМУМ 1-2 ЧАСА

Как проводится фракционная мезотерапия?

Всего несколько сеансов мезотерапии, проведенных в проблемных зонах, могут за короткий промежуток времени значительно улучшить внешний вид лица и тела. При этом происходит обновление избранных участков кожи, так как глубина проникновения инъекций составляет 0,5 мм. В результате достигается ускорение клеточной регенерации, стимуляция процессов неоколлагенеза и выработки эластина.
Наблюдения показали, что после 1-2 процедур наступает ощутимый эффект, который со временем только нарастает. Полная 100% регенерация клеток наступает через 5-6 сеансов, благодаря чему достигается

ВИДИМЫЙ ЭФФЕКТ ЛИФТИНГА, ОМОЛОЖЕНИЯ И КОРРЕКЦИИ ДРУГИХ КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕФЕКТОВ.

Во время проведения фракционной мезотерапии кожный покров прокалывается на определенную глубину, а обрабатываемая площадь по отношению к общей поверхности составляет не более 20%. Места введения мезотерапевтических препаратов должны быть на равномерном расстоянии друг от друга. Зона обрабатываемого участка представляет собой область, в которой имеются микроповреждения с глубиной 0,5 мм и шириной не более 300 микрон.
Вокруг этой зоны располагается обычная здоровая ткань, которая не нуждается в корректировке. Эти зоны в косметологии называют островками «мобилизации», из которых в результате полного разрушения старых соседних клеток перемещаются новые клетки. Они являются стволовыми и находятся в «дремлющем» состоянии, составляя определенный резерв организма. В критический момент резервные клетки начинают активно разрастаться, давая начало новой, здоровой, идеальной по рельефу и цвету коже. Расстояние между островками «мобилизации» точно рассчитывается врачом-косметологом, так как в месте уколов развивается очаг асептического воспаления. Но воспаление полностью устраняется с помощью макрофагов и активных фибробластов («ремонтных» клеток кожи) всего на сутки. Именно этот факт позволяет получить ощутимый результат за короткий промежуток времени. В зависимости от индивидуального состояния кожного покрова и имеющихся проблем количество процедур может составлять
от 1-2 до 5-6, которые проводятся 1 раз в 10-15 дней.

Преимущества фракционной мезотерапии

Для проведения процедуры существует несколько видов аппаратов, которые являются своеобразным революционным прорывом в мире аппаратной косметологии. Их использование позволяет не только контролировать дозу и размер площади фракционного повреждения, но и значительно ускорить выработку коллагеновых и эластиновых волокон.
Специальные насадки состоят из пучка игл особенной заточки, поверхность которых обработана наносеребром, что позволяет предотвратить воспаление в месте вколов и быстрое истирание игл. Деликатная и высокотехнологичная техника микроинъекций, а также большая скорость при ударе (эффект «хлопка») позволяют сделать уколы безболезненными и снизить побочный эффект в виде раздражения.
Быстрый период регенерации и восстановления области воздействия после микроинъекций.
Получение значительного эстетического эффекта благодаря дозированному проколу кожи.
Метод не нуждается в дополнительном обезболивании, так как даже пациенты с низким порогом болевой чувствительности практически не ощущают боли.
Синергичный кумулятивный эффект, который получается в результате фракционного разрушения клеток и введения в зону необходимых препаратов. Так, например, процедура в сочетании с мезотерапией гиалуроновой кислотой, которая и в отдельности является эффективным методом омоложения, позволяет ускорить процессы обновления клеток.
Длительно сохраняющийся эффект после процедур.
Кроме гиалуроновой кислоты, в кожу можно вводить мезококтейли, состоящие из лекарственных средств, витаминов, минералов, жирных кислот, аминокислот и других веществ. Состав коктейля для мезотерапии определяется врачом-косметологом в соответствии с имеющимися проблемами у каждого пациента отдельно.

514 267-4746

ЛЕЯ (BSc,ND,CMT) -дипломированный специалист в сфере медицинской и эстетической косметологии.
Самые последние новинки аппаратной косметологии.

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

В МИРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ history

Толстых Оксана
к. геогр. н.
Travel Agent at Cortravco INC

www.foxtravel.ca

ПЛАНЫ НА ЛЕТО: С ЧЕГО НАЧАТЬ?

До начала лета еще есть 4-5 недель (в Канаде лето начинается 20 июня), поэтому пора составлять планы на лето. Как спланировать летний маршрут?

ПРАВИЛО № 1

Всегда иметь список мест, которые хотелось бы посетить в ближайший месяц, сезон или год

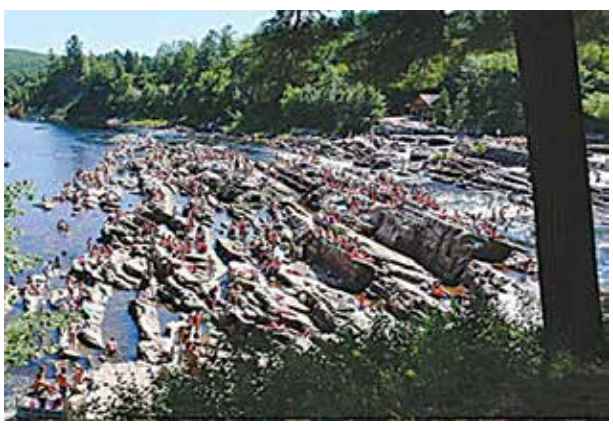
Я – человек достаточно организованный, всегда стараюсь иметь четкие планы на будущее и отдых так же планирую заранее. Это позволяет экономить время на размышления, обсуждения, сомнения и т.д. Составляю этот список приоритетных направлений для себя по принципу: «никогда не была», «хочется вернуться еще раз», «получила рекомендацию для посещения», «необходимо посетить в силу профессиональной деятельности» и др. ***Например:*** *я решила посетить историческое место Upper Canada Village (Ontario)*

ПРАВИЛО № 2

Всегда определяться с лучшим периодом для посещения выбранного места или маршрута в соответствии с вашими интересами

У каждого туристического места есть высокий и низкий сезон, некоторые объекты открыты круглогодично, некоторые придерживаются четкой сезонности. Есть даты специальные со скидками и специальными тарифами, а есть наоборот – повышенные входные сборы за посещение в дни праздников, long weekend'ов и др.

Например: *для меня лучшими периодами для посещения Upper Canada Village (Ontario) являются либо лето (увидеть музей под открытым небом при хорошей погоде, либо зимний период Рождества, когда вся деревня утопает в огнях и проходит Фестиваль Света)*



ПРАВИЛО № 3

Всегда проверять наличие спец программ и спец пакетов на посещение выбранного места по принципу «купи билет для посещения сегодня и получи бесплатный вход в…..»

Обязательно следует проверять официальные сайты тех объектов, которые вы хотите посетить. Даже если вы там уже были и знаете, как туда добраться, вы можете пропустить хорошие акции, которые время от времени устраивает местная администрация.

Например: *билеты в Upper Canada Village (Ontario) уже 2 года подряд можно получить совершенно бесплатно, если ты покупаешь 2 ночи в кемпинге Long Sault Parkway (Ontario)*

ПРАВИЛО № 4

Всегда совершать запланированную поездку и не отказываться от нее если единственным сдерживающим фактором является погода

Дважды я отменяла свои заранее запланированные маршруты, поверив прогнозам синоптиков, а потом очень об этом сожалела. И потраченные деньги было жалко, которые без уважительной причины никак не вернешь (если это скажем кемпинг), и было обидно, что погода разгулялась, а выезжать уже было поздно. После такого опыта, не смотря на дождь или понижение температуры, просто одеваюсь по погоде (зонт, головной убор и т.д.), приезжаю в намеченное место и нахожу иные способы позитивного времяпрепровождения: поход в ресторан или музей, ночлег в гостинице, который ранее не предполагался. У природы нет плохой погоды…

ПРАВИЛО № 5

Всегда оплачивать все входные билеты заранее он-лайн

Лично мне это помогает при нескольких организационных моментах:

– если ты купил заранее входные билеты, то у тебя определенным образом складывается расписание и четкий распорядок дня в соответствии с рабочими часами этого музей, парка и т.д.

– меньше возможности отказаться от поездки по причине лени: вдруг передумал или вдруг расхотелось (ведь уже все оплачено, не пропадать же деньгам)

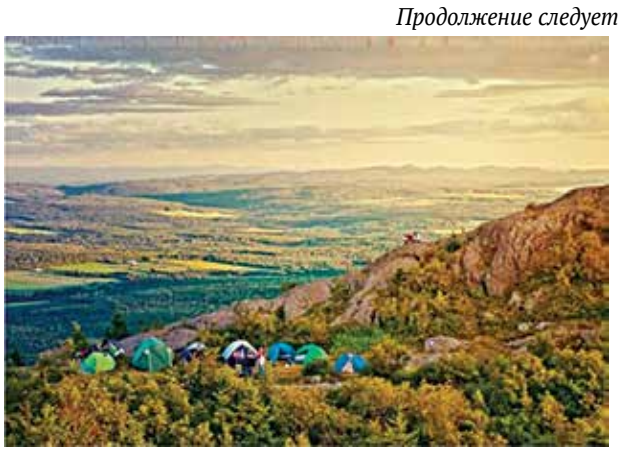
– позволяет разбить затраты всего путешествия на несколько частей (сегодня определился с экскурсионной программой, на следующей неделе нашел хороший тариф на размещение в отеле и т.д.). Перед выездом осталось пополнить бак автомобиля бензином и вперед!

ПРАВИЛО № 6

Всегда делать остановки около информационных центров, встречающихся на пути

Не пожалейте 10-15 минут и сделайте остановку в официальных туристических пунктах или бюро, которые встречаются вам на пути. Именно там вы сможете получить самую последнюю и актуальную информацию по ближайшим туристским объектам и местам, а так же сможете бесплатно взять карты, схемы, последние каталоги с календарем событий и праздников. И тогда вы смело можете опять вернуться к моему первому совету и наметить план путешествий на ближайший месяц, сезон или год.

Продолжение следует



Продолжение, начало на стр. 6

Она написала мемуары, в которых поведала миру, что мать ею совершенно не интересовалась, никогда ни о чем с ней не разговаривала, а о том, чем та занималась на работе, дочь узнавала лишь по телевизору.

НА ГРЕБНЕ УСПЕХА

«Стоит лишь один раз поставить женщину наравне с мужчиной, как она начинает его превосходить». Тэтчер очень любила цитировать эти слова Софокла. И, по мнению большинства политиков мира, она, безусловно, живое доказательство верности этого афоризма. Итак, в 1959 году Маргарет становится членом парламента. Но до поста премьер-министра еще долгих 20 лет. 1970 год. Тэтчер назначена министром образования в правительстве Эдуарда Хита. Первым шагом к завоеванию национального признания было решение Маргарет... отменить программу бесплатной раздачи молока детям. Это сэкономило стране 19 миллионов долларов! Только для совсем малоимущих делалось исключение. Акция, конечно же, вызвала бурю негодования. Но вместо того чтобы пойти на попятный, Маргарет... повысила плату за школьные завтраки, которая не менялась годами. Крупнейшие английские газеты называли в то время Тэтчер «самой непопулярной женщиной в стране». Вскоре правительство тори пало, вместе с ним пришлось покинуть пост и Маргарет. Но не в ее характере было смириться с поражением. Теперь она вступает в более перспективную борьбу - за право стать лидером консерваторов. Именно в это время пресса впервые назвала Тэтчер «железной леди». «Даже ямочки на щеках у нее - из железа», - язвила газета «Дейли телеграф». В 1975 году Маргарет заняла один из самых престижных политических постов, став первым лицом влиятельнейшей партии Великобритании - партии консерваторов. Ну а самую высокую «планку» Тэтчер одолела через три года, став премьер-министром Англии. Согласие на пост премьер-министра было мужественным шагом. Страна потеряла основы власти и приближалась к экономическому краху, не имея ни единого человека, готового стать лидером страны.

«ЖЕСТКО ПРОЛОЖИТЕ СВОЙ КУРС...»

Политическая философия Маргарет основывалась на часто повторяемой ею фразе: «Жестко проложите свой курс в жизни, следуйте ему честно, и вас будет ждать успех». Будучи сама сильной и трудолюбивой, она хотела сделать всех англичан такими же. И спасла страну от экономической катастрофы! «Возможно, это самый восхитительный, ненавистный, очаровательный, занудный, радикальный и консервативный лидер в западном мире», - писала в то время газета «Чикаго трибюн» о новом премьер-министре Англии. Это Маргарет одержала победу в конфликте на Фолклендских островах в 1984 году, сделала друзьями и союзниками Михаила Горбачева и Рональда Рейгана. Это она что ставила инфляцию под жесткий контроль, «отлучила» свое правительство от занятия бизнесом и продала частным лицам акции национализированных предприятий на 30 миллиардов долларов:

ограничила власть профсоюзов, создала новую промышленность и торговлю, провела ряд радикальных социальных реформ и превратила Англию в «государство всеобщего благоденствия». В ноябре 1990 года Маргарет Тэтчер вынуждена была уйти в отставку. Ее преемником стал Джон Мейджор. Еще через два года Тэтчер получает пожизненное пэрство и титул баронессы (баронетом автоматически становится и дальновидный мистер Тэтчер, целиком посвятивший себя бизнесу).

В одном из интервью Маргарет Тэтчер спросили, счастлива ли она. На что экспремьер-министр с присущей ей прямотой ответила: «Я счастливый человек, потому что могла заниматься тем, что мне больше всего нравилось».

Англии очень повезло с этой волевой женщиной, у которой была великая мечта и которая никогда не позволяла чему-нибудь или кому-нибудь помешать ее реализовать.

Николай Йохансон

ПРАВИЛА ЖИЗНИ ОТ «ЖЕЛЕЗНОЙ ЛЕДИ» МАРГАРЕТТЭТЧЕР:

Если вы хотите что-то обговорить — идите к мужчине, если хотите реально сделать — идите к женщине.

Когда характер проявляет женщина, про нее говорят «стерва». Когда характер проявляет мужчина, про него говорят «от личный парень».

Петух, может быть, хорошо кукарекает, но яйца всё-таки несёт курица.

Вовсе не обязательно соглашаться с собеседником, чтобы найти с ним общий язык.

Каждая женщина, знакомая с проблемами ведения домашнего хозяйства, близка к тому, чтобы понимать проблемы управления страной.

Богатство страны не обязательно строится на собственных природных ресурсах, оно достижимо даже при их полном отсутствии. Самым главным ресурсом является человек. Государству лишь нужно создать основу для расцвета таланта людей.

Нужно хорошо изучить своего врага, тогда однажды можно превратить его в друга.

Дом должен быть центром, но не границей жизни женщин.

Никто бы и не помнил о «добром самаритянине», если бы у него были только благие намерения. У него также были и деньги.

Бесплатным сыр бывает тольков мышеловке.

Хочешь перерезать себе глотку? Не приходи ко мне на перевязку.

ХОХМОЧКИ

***

Для набора секретных документов срочно требуется машинистка, не умеющая читать.

***

Никто не знает, что такое счастье и когда оно приходит, но каждый может сказать - его нет, или - вот оно уходит.

***

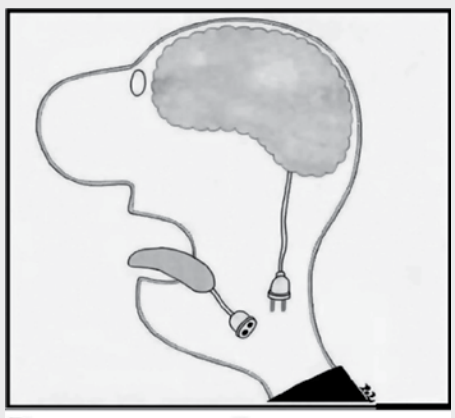
Может быть, надежда и хотела бы умереть первой, но кто её об этом спрашивает?

***

Взрослый - это тот, кто преуменьшает, а не преувеличивает количество выпитого накануне.

***

Тебя сейчас послать, или по факсу?



Всегда проверяйте соединение

***

Если я напишу в этой объяснительной, почему пришёл на работу пьяный, получится большая книга.

***

Господа, я тут где-то посеял Разумное, Доброе, Вечное - никто не находил?

***

Я на водку уже смотреть не могу! Пью с закрытыми глазами!

***

Забавно, сначала не включают вовремя отопление, а потом охают, мол, страна спивается...

***

Любителям чая и кофе: Крепкий напиток должен быть прозрачным!

***

А кофе на клавиатуру тоже вирус пролил?

***

Как?! Вы не читали Пикассо?

***

Белая и пушистая - это на самом деле седая и волосатая.

***

Водка бывает либо вкусной, либо очень вкусной.

***

Понарыли колодцев - плюнуть негде!

***

Даже самые красивые ножки растут из попы.

		6				3	5	
			7		3			
				8		7		9
1			4	9				5
6	3		1				4	
		5						
		3		5		4	1	
	1		2					
2					8			

	5		1			3	9	7
4				2				
	7						1	
	6			5	1			
						8		
2			6					
	8		9	1				4
			7	3			5	
9	4				5		7	

				4				
	2	7			9		5	
8								3
	1							8
6	7	4					1	
		9			2	7	4	
		6		7				
	3			8		2		
			5				9	

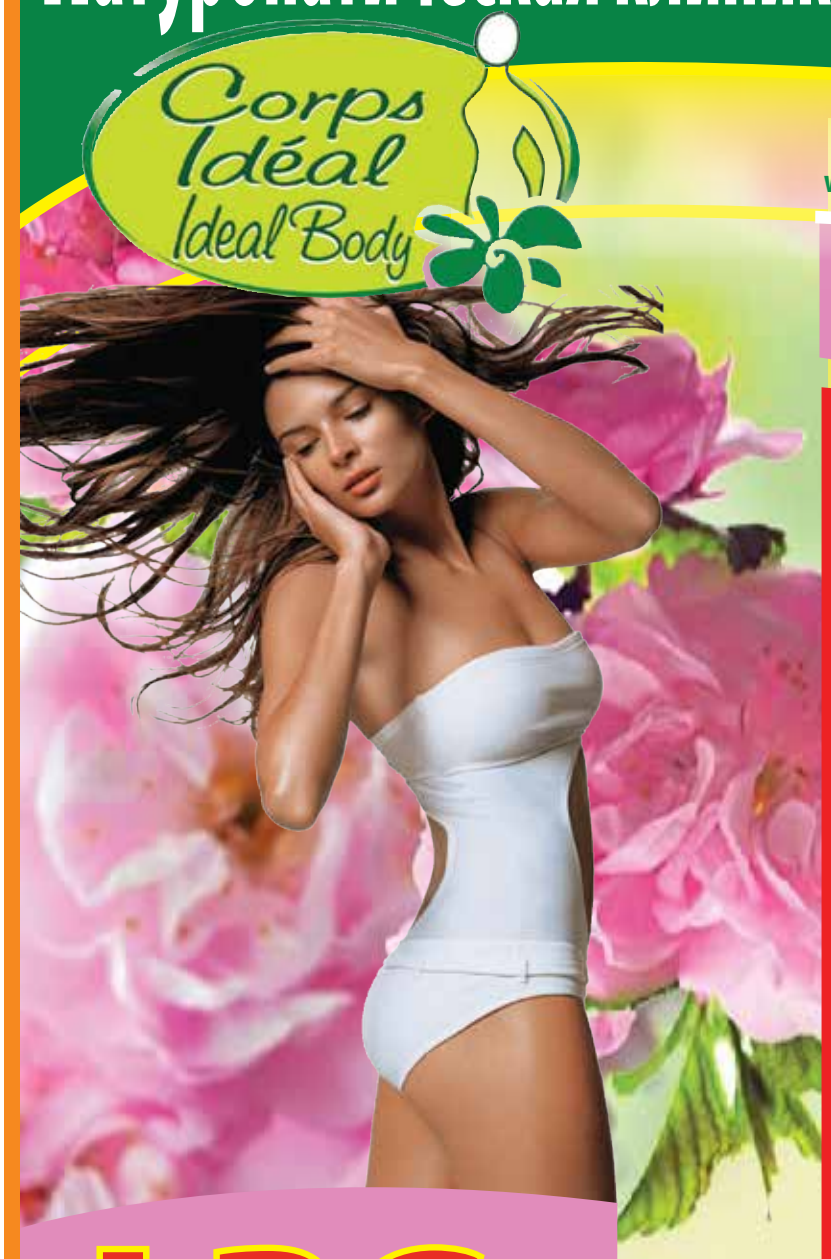
Натуропатическая клиника по снижению веса и омоложению

Corps Idéal Ideal Body

5500, Sherbrooke East
Montreal, QC, H1N5L5
www.medicalspamontreal.com

5725, avenue De Monkland
Montreal, QC, H4A1E7
www.911slim.com

10-A Salaberry Sud Ave,
Châteauguay, Qc, J6J5E8
www.medicalsparivesud.com



LPG

ЛИПОМАССАЖ LPG by ENDORMOLOGIE

- лечение целлюлита
- моделирование тела
- укрепление кожи
- терапевтический pain-relief эффект

LPG терапия

ПОМОГАЕТ при следующих проблемах:
варикозное расширение вен, акне, пигментация, родимые пятна, растяжки.

ЭФФЕКТ: подтянутая эластичная кожа, фото-омоложение и уменьшение целлюлита.

- ГЛУБОКИЙ ЛАЗЕРНЫЙ ПИЛИНГ КОЖИ
- УДАЛЕНИЕ ТАТУИРОВОК
- УДАЛЕНИЕ ВОЛОС-IPL и ДИОДНЫЙ ЛАЗЕР
- УДАЛЕНИЕ БОРОДАВОК, ПЯТЕН И ШРАМОВ
- ЛЕЧЕНИЕ АКНЕ, ПИГМЕНТАЦИИ, РОЗАЦЕЯ
- ПРОБЛЕМЫ С ВЕНАМИ И КАПИЛЛЯРАМИ

BOTOX® Cosmetic onabotulinumtoxinA
PRP PLATELET RICH PLASMA
Juvéderm®
OXYGEN

ВЕСЕННЯЯ АКЦИЯ!

Процедуры для тела

5 процедур SlimWave за 300$ +tx

Эта стимуляция позволяет с помощью простых физических упражнений безопасно и без усилий создавать гибкость, потерю объема, твердость и силу. Процедура также стимулирует естественный процесс сжигания жира и тонизирующий процесс, помогая телу становиться не только стройнее и крепче, но и здоровее.

15 липомассажей за 850$

10 липолазеров (40 минут) **за 800$**

10 липомассажей+ 10 липолазеров (20 минут) **за 1000$**

5 процедур Body exfoliations +
5 грязевых обертываний только за 300$

ПРЕОБРЕТИТЕ ХОРОШУЮ ФОРМУ, ИЗБАВЬТЕСЬ ОТ ЦЕЛЛЮЛИТА, ИЗМЕНИТЕ СВОЕ ТЕЛО!!!

10 липолазеров (20 минут) **+ 10 липомассажей: 920$**

1 месяц диеты HCG

(гомеопатическая революционная формула, чтобы быстро похудеть, уменьшив свой аппетит): **90$**

4 сауны + 4 corporal exfoliations + 4 Ionithermie-detox: 329$

Процедуры для лица

**2 процедуры микродермабразии + 1 процедура химического пилинга + 2 процедуры IPL: 500$** (регулярная цена 720$)

**5 процедур Skin tightening: 400$** (регулярная цена 1000$)

2 процедуры радиочастоты (40 минут) + 2 маски Коллагена за 200$

(В результате получается более плотная, яркая кожа и значительное сокращение провисаний и морщин)

5 лифтмассажей (20 минут) + инфузия оксигеном: 350$

6 фракционных лазеров: 479$

Эпиляция тела в течение одного года (имеются некоторые условия):
IPL за 950$; Laser или Diode 1100$

4 процедуры Thermage (одна зона) за 350$ (смягчает тонкие грани и морщины на лице. Уплотняет и устраняет провисание кожина лице, шее и теле)

2 лифтмассажа+ 2 процедуры радиочастоты за 350$

(увеличивают производство коллагена, которое делает Вашу кожу более плотной)

2 пилинга + 2 микродермабразии + 2 кислородотерапии

(возобновляет Вашу кожу и заставляют ее сверкать) **за 400$**

2 процедуры радиочастоты (40 минут) + 2 маски Коллагена за 200$

(в результате более плотная, более яркая кожа и значительное сокращение провисаний и морщин)

Лечение вен:

150$ за 3 процедуры IPL spider veins treatments (одна зона).
250$ за 3 процедуры сосудистой лазерной терапии YAG.

ИНЪЕКЦИИ

Гиалуроновая кислота, начинающая с 289$

Это лечение помогает на глубоких лицевых линиях и потере лицевого объема, улучшая контур и обилие. Превосходный для впадин носа, рта и подбородка. Ideal Body с гордостью представляет Ботокс* косметику Restylane, Juvederm, Teosyal, Voluma, Perlane, Forteliz и инъекцию Lypolysis.
* Инъекции проводит сертифицированный врач.

20 единиц ботокса за 120$.

3 процедуры Mesotherapy за 600$ (это лечение – поверхностная инъекцияприменимая к линии шеи, под глазами и улучшает состояние кожи)

4 процедуры микроукалывания Micro-needling за 720$

PRP за 600$

Принимаются страховки www.911spamedical.com 514.998.0998, 514.558.1571

Языковые интересности

История некоторых слов и выражений, которые мы используем каждый день, невероятно интересна, но со временем забыта:

Всыпать по первое число:

В старые времена учеников школы часто пороли, иногда просто так, для профилактики. Если наставник проявлял особое усердие, и ученику доставалось особенно сильно, его могли освободить от дальнейших порок, вплоть до первого числа следующего месяца.

Уйти по-английски:

уйти, не прощаясь – в оригинале эту идиому придумали англичане, а звучала она как «to take French leave» (уйти по-французски). Появилась она в период Семилетней войны в XVIII веке в насмешку над французскими солдатами, самовольно покидавшими расположение части. Тогда же французы скопировали это выражение, но уже в отношении англичан, и в этом виде оно закрепилось в русском языке.

Гвоздь программы:

Ко всемирной выставке 1889 года в Париже было приурочено открытие похожей на гвоздь Эйфелевой башни, что произвело сенсацию. С тех пор в язык вошло выражение «гвоздь программы».

Перемывать косточки:

По представлениям некоторых народов, всякий нераскаявшийся грешник, если над ним тяготеет проклятие, после смерти выходит из могилы в виде упыря или вампира и губит людей. Чтобы снять заклятье, нужно выкопать останки покойника и промыть его кости чистой водой. Сегодня выражение «перемывать косточки» обозначает разбор характера человека.

Игра не стоит свеч:

Во времена, когда еще не было электричества, картежники часто собирались для игры вечером при свечах. Часто ставки и, соответственно, выигрыш победителя были настолько малы, что не окупали даже свечи. Отсюда родилось выражение «игра не стоит свеч».

Козёл отпущения:

согласно древнему еврейскому обряду, в день отпущения грехов первосвященник клал руки на голову козла и тем самым возлагал на него грехи всего народа. Отсюда пошло выражение «козёл отпущения».

Авгиевы конюшни:

По легенде, царь Авгий был заядлым коневодом: в его конюшнях стояли 3000 коней. Однако, по какой-то причине, в течение 30 лет конюшни никто не чистил. А когда Геракл пытался сделать себе имя в сфере подвигов, ему и было поручено их почистить. Геракл отвёл в конюшни русло реки Алфеи и потоком воды вымыл весь навоз. С тех пор, выражение «авгиевы конюшни» применяется ко всему запущенному или загрязненному до последнего предела.

Дойти до ручки:

На Руси калачи пекли с ручкой, за которую их носили. Потом ручку отламывали и, из соображений гигиены, выбрасывали. Эти ручки подбирали и ели собаки, и нищие. Так появилось выражение «дойти до ручки» – обнищать, опуститься.

Голубая кровь:

Испанская королевская семья и дворянство гордились тем, что, в отличие от простого народа, они ведут свою родословную от вестготов и никогда не смешивались с маврами, проникшими в Испанию из Африки. В отличие от смуглокожих простолюдинов, на их бледной коже выделялись синие вены, и поэтому они гордо называли себя «голубая кровь». Отсюда это выражение для обозначения аристократии проникло во многие европейские языки, в том числе и в русский.

Играть на нервах:

После открытия врачами древности нервов в организме человека они назвали их по сходству со струнами музыкальных инструментов тем же словом — nervus. Отсюда возникло выражение для раздражающих действий — «играть на нервах».

Дышит на ладан:

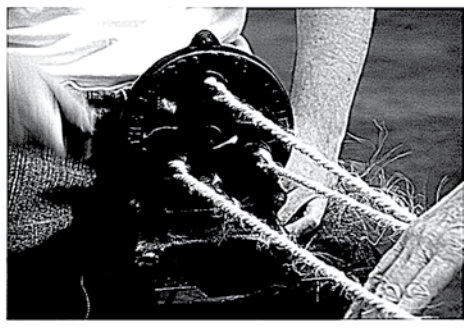
По христианскому обычаю, человека, которому оставалось недолго жить, священник исповедовал, причащал и кадил ладаном. В результате для обозначения болезненного человека или еле работающего устройства закрепилось выражение «дышит на ладан».

Закадычный друг:

Старинное выражение «залить за кадык» означало «напиться», «выпить спиртного». Отсюда образовался фразеологизм «закадычный друг», который сегодня употребляется для обозначения очень близкого друга.

Попасть впросак:

«Просаком» назывался специальный станок для плетения канатов и верёвок. Он имел сложную конструкцию и настолько сильно скручивал пряди, что попадание в него одежды, волос или бороды могло стоить человеку жизни. Отсюда произошло выражение «попасть впросак».



Пошлость:

слово исконно русское, коренящееся в глаголе «пошли». До XVII века оно употреблялось в благопристойном значении, и означало все привычное, традиционное, совершаемое по обычаю – то, что ПОШЛО исстари. Однако с Петровскими реформами, прорубкой окна в Европу и нововведениями, слово «пошлый» потеряло уважение и стало означать «отсталый, некультурный, простоватый».

Газетная утка:

«Один ученый, купив 20 уток, тотчас приказал разрубить одну из них в мелкие кусочки, которыми накормил остальных птиц. Несколько минут спустя он поступил точно так же с другой уткой и так далее, пока осталась одна, которая пожрала, таким образом, 19 своих подруг». Эту заметку опубликовал в газете бельгийский юморист, чтобы посмеяться над легковерием публики. С тех пор, лживые новости называют «газетными утками».

Деньги не пахнут:

Когда сын римского императора Веспасиана упрекнул его в том, что он ввёл налог на общественные туалеты, император показал ему поступившие от этого налога деньги и спросил, пахнут ли они. Сын дал отрицательный ответ. Отсюда произошло выражение «деньги не пахнут».

Подонки:

Подонками называли остатки жидкости, остававшейся на дне вместе с осадком. А так как по трактирам и кабакам частенько шлялся всякий сброд, допивающий мутные остатки алкоголя за другими посетителями, то вскоре слово подонки перешло на них.

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

«СЕМЕЙНЫЕ» анекдоты

========

Пятилетняя девочка говорит отцу:

- Папа, дай мне 20 евро, и я тебе скажу, кто ночью с мамой спит, когда тебя нет.

- Вот, держи. Скажи, кто?!

- Я!

========

Жена напросилась пойди с мужем на рыбалку. И тут на удочку мужа попалась золотая рыбка.

- Так и быть, жена. Два желания моих, одно твоё! - говорит муж, предвкушая разоблачение супруги, и обращается к рыбке:

- Рыбка, а сделай так, чтобы на лбу жены высветилось количество мужиков, с которыми она спала!

На лбу жены появляется цифра «2». Муж, почесывая затылок, думает, ну всё ясно, первый её муж и я, оказывается плохо я о жене думал... И тут жена, потирая ладошки, говорит:

- Теперь моя очередь!

Муж: - Нет. Сейчас моё второе желание.- Рыбка, исчезни нафиг!

========

- Привет, Саша. Я слышал, что твоя жена разбила твой новый «Порше».

- Да, это правда.

- А с ней что-нибудь случилось?

- Пока нет, успела закрыться в ванной.

========

Муж терпеливо и молча ждал. Шел третий час «Черезпятьминутготова».

========

Каждый мужчина должен ценить эти восхитительные и счастливые моменты тишины и спокойствия, пока эта ненормальная, что спит рядом, ещё не проснулась.

========

Жена - это секс шаговой доступности.

========

- Хорошо, Люся, мы сейчас решим, кому из нас придётся мыть посуду. Но ты должна запомнить очень сложное правило: орёл - я выиграл, решка - ты проиграла...

========

В детской комнате жена кормит дочку грудью. Муж с тестем и племянником сидят на кухне. Муж заглядывает в детскую и спрашивает:

- Что там Аня делает?

Племянник отвечает:

- Поставила малую на зарядку.

========

- Милая, я тут подумал, ведь мы уже 10 лет вместе, и за всё это время я ни разу не пожалел о прожитых с тобой годах. Ты меня всегда выручала, заботилась обо мне, ты всегда приходила на пом...

- Ладно, ладно, сделаю я тебе чай!

========

М: - Ты куда собралась?

Ж: - Ухожу от тебя.

М: - Куда?

Ж: - Навсегда.

М: - Я могу на это надеяться?

Ж: - Не дождёшься!

========

На мою фразу: «Да ты ж моё солнышко!!!» ко мне разом подошли: сын, собака, кошка и на всякий случай из коридора выглянул муж... и показалось солнышко из-за туч...

========

Жена:

- Ты мне зарплату собираешься отдавать?

Муж, злорадно:

- Не сегодня, сегодня голова болит.

========

Кроха сын к отцу пришёл,

И сказала кроха:

- Папа, поменяй носки!

Маме очень плохо...

========

- Люся, где наши деньги?

- Рассредоточились.

========

Жена, читающая книгу, вдруг говорит мужу:

- Какой позор! Вадик, ты только представь себе - какой-то Лермонтов опубликовал в своей книге стихи, которые ты посвятил мне, когда мы познакомились!

========

Притащился пьяный домой. Жена на него сразу с допросом:

— Где пропадал?

Мужик:

— Да уж надоело всем рассказывать. Завтра прочтешь в газете.

========

Я молилась Богу, чтобы он дал мне хорошего мужа. И Бог дал мне хорошего мужа. А вот мой муж не молился. Ему досталось то, что досталось.

========

По версии моей жены, Жизнь состоит исключительно из Мужских поступков и Женских слабостей.

========

Цель любой женщины - достать мужа.

Остальное - он достанет сам.

========

Одесса. Мужчина на Староконном рынке приценивается к волнистым попугайчикам:

— А будут ли эти попугайчики щебетать? А разговаривать?

— Молодой человек! Вы меня спросили, и я вам таки скажу. Вы женаты?

— Ну да, конечно...

— И вам мало?

========

— Я приехал в Израиль ради детей, и они таки счастливы.

— Вы живёте вместе?

— Нет, они остались в Одессе.

========

Фима в поисках свидетельства о браке...

- Соня, таки, где эта бумажка о моём тюремном заключении?

- Фима, ша! Это ж твой пожизненный абонемент на трёхразовое питание!

========

Доверие - это, Сарочка, когда тебе говорят:

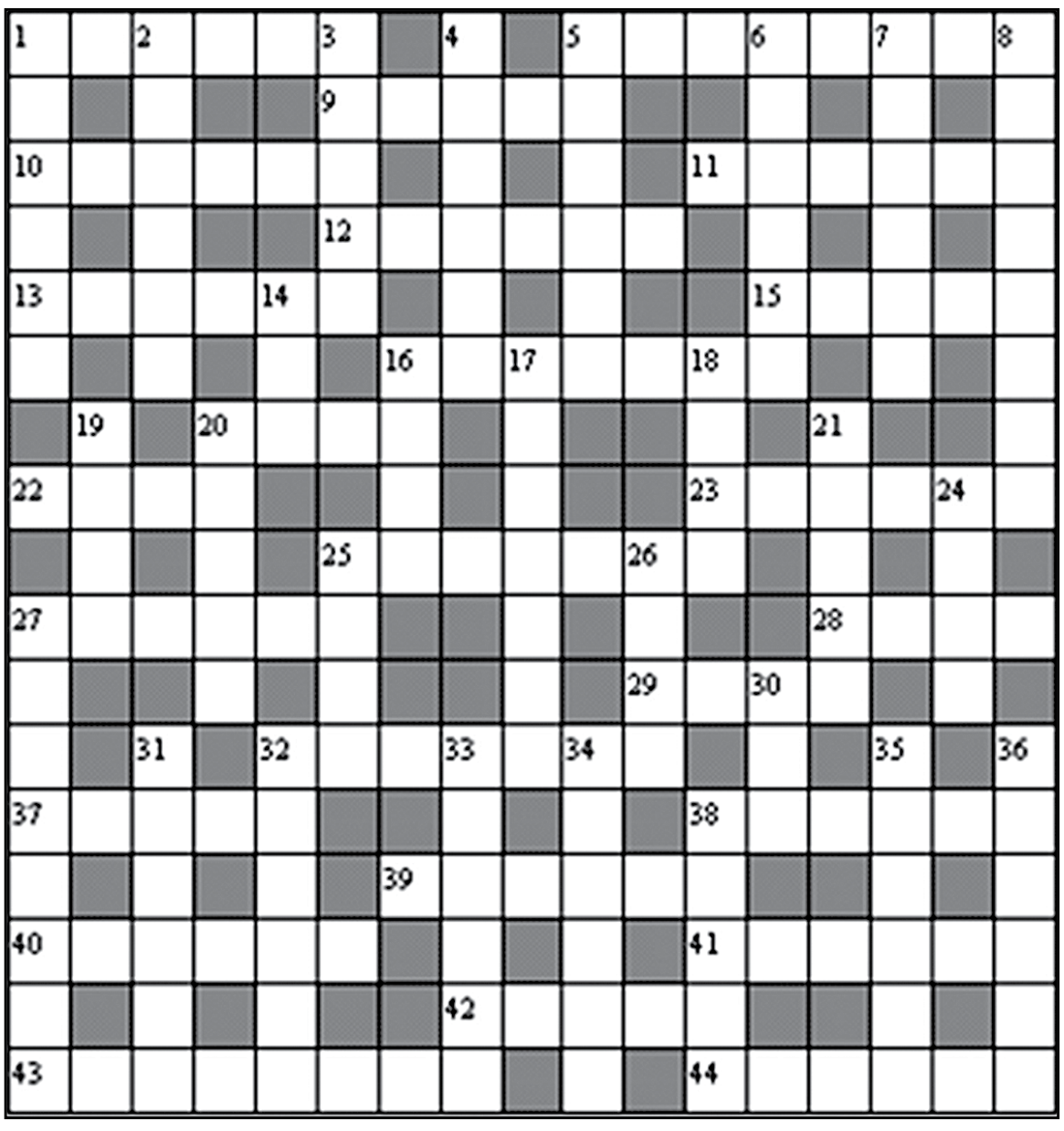
«Знаешь, а он у тебя гуляет!»

А ты отвечаешь:

«Пусть гуляет - он тепло одет!»

========

Памятка в туалете в одной еврейской семье: «Не сиди просто так, думай что-нибудь».



КРОССВОРД

По горизонтали:

1. Ложное обвинение. 5. Город в Тамбовской области. 9. Маслина. 10. Мягкость и тонкость эмоционального начала. 11. Очень большое количество чего-либо. 12. Участок железнодорожного пути между станциями. 13. Река на севере европейской части России. 15. Французский поэт, автор «Военного гимна Парижа». 16. Житейский стаж. 20. Испанский живописец, представитель сюрреализма. 22. Жена лорда. 23. Французский режиссер («Путешествие тайком», «Глубокие воды», «Чтица»). 25. Товарищ по работе. 27. ... во языцех. 28. Среднеазиатский вид можжевельника. 29. Флаг, знамя. 32. Слав, используемый в нагревательных элементах электрических печей и приборов. 37. Знак в древней письменности. 38. Кладбище. 39. Старинная русская верхняя одежда. 40. Телефонная .... 41. Русский серебряный рубль. 42. Английский исследователь Антарктиды. 43. Мертвец. 44. Кубинская артистка балета, балетмейстер, основательница школы кубинского балета.

По вертикали:

1. Измельченная и разжиженная руда. 2. Город в Белгородской области. 3. Показная пышность. 4. Японская национальная одежда. 5. Ловкое действие, прием. 6. Австрийский композитор, автор вокального цикла «Прекрасная мельничиха». 7. Рыба семейства лососей, обитающая в бассейне Северного Ледовитого океана. 8. Прочность, нерушимость. 14. Бурая пленка на болотной воде. 16. Быстрый музыкальный темп. 17. Общественно полезный поступок, деятельность, достойные всеобщего уважения и признания. 18. Карбонат натрия. 19. Шотландский физик, открывший электрооптический и магнитооптический эффекты. 20. Специальный режим питания. 21. Балка, лог. 24. Овощное блюдо, приготовленное из сладкого перца. 25. Столица государства в Африке. 26. Домашняя птица. 27. Первообраз, оригинал. 30. Персонаж пьесы Шекспира «Отелло». 31. Время для отдыха. 32. Спортивная командная игра. 33. Город в Орловской области. 34. Название саванны в Южной Америке. 35. Биологически активное вещество, вырабатываемое в организме. 36. Искусственный мрамор из полированного гипса с добавками. 38. В живописи и скульптуре ихображение Богоматери, оплакивающей мертвого Христа.

Ответы на кроссворд. **По горизонтали:** 1. Поклёп. 5. Мордовск. 9. Олива. 10. Лиризм. 11. Обилие. 12. Проезт. 13. Печора. 15. Рембо. 16. Возраст. 20. Дали. 22. Леди. 23. Девиль. 25. Коллега. 27. Пиетна. 28. Арча. 29. Стяг. 32. Хромель. 37. Титло. 38. Погост. 39. Фелонь. 40. Трубка. 41. Ефимок. 42. Скотт. 43. Покойник. 44. Алонсо. **По вертикали:** 1. Пульпа. 2. Корочя. 3. Помпа. 4. Кимоно. 5. Маневр. 6. Шуберт. 7. Нельма. 8. Крепость. 14. Ряска. 16. Виво. 17. Заслуга. 18. Сода. 19. Кеpр. 20. Диета. 21. Овраг. 24. Лечо. 25. Кано. 26. Гусь. 27. Прототип. 30. Яго. 31. Отпуск. 32. Хоккей. 33. Мценск. 34. Льянос. 35. Гормон. 36. Стукко. 38. Цвета.

ВАЗА БОГАТСТВА.

СЕКРЕТ ЭФФЕКТИВНОСТИ И НЮАНСЫ.

Несомненно, самым приятным в практике фен шуй является то, что достигнуть материального изобилия можно довольно быстро. И так как каждый человек хочет быть здоровым, счастливым, финансово независимым, иметь прекрасные взаимоотношения со своим окружением, обладать возможностями реализовать свои мечты, быть успешным и всегда востребованным в обществе - Фен шуй нам в помощь!

Если вы всерьез решили прибегнуть к этой древней китайской науке и укрепить такой важный аспект своей жизни как материальное благополучие, то необходимо отнестись к этому учению как к своего рода искусству и запомнить некоторые принципы успеха. Наряду с классическим Фен шуй с применением компасных измерений, расчетом приходящих энергий в дом, определения секторов богатства и определения потенциала дома, в практике я активно использую различные ритуалы и техники, помогающие достичь определенных результатов. Одним из мощных ритуалов является создание **Вазы богатства** – мощного усилителя материального состояния семьи.

Раньше ваза богатства была доступна лишь богатым и традиционным китайским семьям, а секреты её создания передавались из поколения в поколение. Так продолжалось веками и семьи, обладавшие вазой богатства, пребывали в материальном благополучии и использовали множество новых возможностей для пополнения своего благосостояния.

Так в чем же секрет и какую вазу следует выбрать?

Чаще всего для создания вазы богатства используются традиционные китайские вазы. Но этим всё не ограничивается. Подойдёт любая ваза. Главное, чтобы она была устойчивая и непрозрачная. Важно, чтобы ваза закрывалась крышкой. Горлышко вазы при этом должно быть уже основной её части, а дно должно быть шире горлышка. Потом, когда вы будете «запечатывать» вазу богатства, вы сможете накрыть её тканью и обвязать цветными ленточками вокруг горлышка. Выбирайте такую вазу, которая вам нравится. Она должна производить впечатление хорошего качества и прочности. Но следует при этом помнить: главное в вазе богатства — её содержание. Заполняют вазу китайскими монетами, кристаллами, денежными купюрами и прочей атрибутикой процветания.

Но самый важный компонент вазы богатства - **это энергия**, которой она заряжена! Т.е. - это живительная сила, с помощью которой ваза начинает жить и давать плоды своим владельцам.

Если вы готовы к созданию талисмана процветания, заряженного мощной, созидательной энергией, приглашаю вас на свой Мастер-класс, который состоится **27 мая**, в 11.00 по адресу: **3450, Rue Drummond, Montreal.**

Всю информацию также можете найти на странице в Facebook: **Фен шуй для успешных и счастливых .**

Необходима предварительная запись по телефону **514-688- 9225, *Елена*.**

Привет Bonjour Hello

Смотрите первую
информационно-развлекательную
монреальскую программу

авторы: Vadil Nuri и Галина Волошина

ПРИВЕТ. BONJOUR. HELLO

на канале YouTube

на странице Facebook

ВИДЕОРЕКЛАМА –
НАИБОЛЕЕ ПЕРСПЕКТИВНЫЙ СПОСОБ ПРИВЛЕЧЕНИЯ КЛИЕНТОВ

CMG production осуществляет **создание видеорекламы всех типов:** постановочные рекламные ролики, компьютерная графика, анимация, мультипликация, презентационное и корпоративное видео, рекламные сюжеты для веб-страниц, youtube, а также производство рекламы для ТВ и кинотеатров, документальных, презентационных фильмов, а также музыкального видео и фотографий.

Компания располагает **собственной базой производства высококачественного видео.**

Игровой рекламный ролик

Самый популярный вид телерекламы. В игровом ролике всегда присутствуют сюжет, актеры, декорации, реквизит и т.д. Особенность игровых роликов – это небольшой хронометраж (как правило, не более минуты).

Неигровой рекламный ролик

Принципиальное отличие от игрового ролика – отсутствие актеров. На замену людям в данном случае приходят сложные постановочные съемки, спецэффекты (замедление времени), 2D и 3D графика и анимация.

Презентационный фильм

Визитная карточка компании, которая развернуто демонстрирует преимущества товаров или услуг. Презентационный ролик способствует общению компании с клиентами, потенциальными потребителями, а также деловыми партнерами и инвесторами.

514-484-2214

Canada Guide Tour
www.canadaguidetour.com
info@canadaguidetour.com
Индивидуальные и групповые туры по Канаде
Групповой тур в Квебек 06.05, 21.05, 17.06 - 129$
Монреаль 05.05, 22.05, 18.06, 23.06 - 79$
Индивидуальные туры ежедневно
на новых автомобилях с водителем и гидом
Туры и экскурсии
647-955-4485
410 St-Nicolas, Suite 245
Авиа билеты и путёвки
514-284-4400

Tires Warehouse
2150 blvd. Hymus
Dorval, Qc, H9P1J7
РАСПРОДАЖА
НОВЫХ ШИН от 40$+tx
+1-438-9893313
autoequilibre@hotmail.com
AUTOEQUILIBRE
ТОЛЬКО НОВЫЕ ШИНЫ!
ПО СУПЕР-ЦЕНЕ! РОЗНИЧНАЯ ЦЕНА ОТ 40$!!!
САМЫЕ ПОПУЛЯРНЫЕ ШИНЫ:
195\65\15 - 55$+tx
205\55\16 - 55$+tx
215\60\16 - 65$+tx
225\65\16 - 75$+tx
Отличное качество, гарантия 3 года или 60.000 км
Официальный дистрибьютор китайских марок
ROYAL, HILO, HAIDA, SUNOTIRE, DATURA, KETER, KEBEK и т. д.
Склад в Dorval - доставка - оплата: карты Debit / Credit, наличные или чек.

ESSOR ASSURANCES
50 ЛЕТ НА РЫНКЕ!
Страхование
Ваш брокер Габриела Мастерова
ДОМА
АВТОМОБИЛИ
ИМУЩЕСТВО
БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ
(514) 457-5000 ext. 4705
Fax: (514) 457-3882
gabriela.masterova@essor.ca
Бизнесы
1-877-88 ESSOR (37767)

Добро пожаловать!
Лариса и Аркадий
ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ
рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале
как постоянно, так и на короткий срок
Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.
К вашим услугам:
• индивидуальные комнаты
• качественное 3-х разовое питание К
• русское телевидение и многое другое
• удобное расположение
514-735-8523
tiratcarmel@live.com
www.manoirstclaude.com
www.tiratcarmel.com
TIRAT CARMEL
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4
(район Jewish General Hospital)
MANOIR ST-CLAUDE
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5
(рядом Cartier и парк)

Сергей НЕЧИН
СТРАХОВОЙ БРОКЕР
montmosc@hotmail.com
Работаю со всеми ведущими компаниями Канады с 1994 года:
Desjardins, RBC, BMO, ManuLife, SunLife, Industrial Alliance, Empire Life, SSQ, Foresters, CanadaLife, Equitable Life, AssumptionLife, Ivori, Humania
и.т.д.
INSURANCE
НАЙДУ ДЛЯ ВАС САМУЮ ОПТИМАЛЬНУЮ ЦЕНУ.
СТРАХОВАНИЕ ИПОТЕКИ, ВИЗИТЁРОВ,ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ И СУПЕРВИЗА
(514) 931-9743 (бюро) | (514) 237-1914 (моб.)

Дарите любовь и нежность своим близким!
100 причин, почему я тебя люблю.
Оригинальный подарок для парня (девушки), мужа (жены), брата (сестры), папы (мамы), бабушки (дедушки), подруги (друга).
100 причин, почему я люблю тебя
Фатима
(514) 662-5077
fatenka86@hotmail.com

Адвокат Сергей Герасин, LL.B, LL.M.
Консультации по правовым вопросам;
Семейное право – разводы, алименты, раздел имущества, признание отцовства;
Гражданские и коммерческие споры;
Иммиграция и гражданство;
Жилищные споры;
Регистрация компаний;
Юридическое сопровождение бизнеса;
Составление договоров;
Подготовка и направление претензий.
(514) 979-6872
sergey.gerasin@outlook.com

Высокий класс. Высокие характеристики.

"Высокоэффективное вождение" принимает новую захватывающую форму в виде модели класса C. AMG усовершенствовала систему управления модели Мерседес-AMG C 43 4MATIC посредством спортивно-оттюнингованной ходовой и повышения эффективности полного привода.

Полностью обновленная модель C 43 4Matic. Стоимость от 59 500$*.

Дмитрий Нивнеа
M 514-618-3715
dnivnea@silverstar.ca

Mercedes-Benz
The best or nothing.

Silver Star Montreal 7800 Decarie, Montreal, 514-735-3581, mercedes-benz-silverstar.ca

*Taxes, freight/PDI of up to $2,245, air-conditioning levy of $100 and duty on new tires of $15 extra.